242 වන කාණ්ඩය - 7 වන කලාපය தொகுதி 242 - இல. 7 Volume 242 - No. 7 2016 පෙබරවාරි 09 වන අහහරුවාදා 2016 பெப்ருவரி 09, செவ்வாய்க்கிழமை Tuesday, 09th February, 2016



පාර්ලිමේන්තු විවාද (හැන්සාඩ්)

பாராளுமன்ற விவாதங்கள்

(ஹன்சாட்)

PARLIAMENTARY DEBATES

(HANSARD)

නිල වාර්තාව அதிகார அறிக்கை OFFICIAL REPORT

අන්තර්ගත පුධාන කරුණු

පුතිදාව:

්ගරු ගාර්දිහේවා සරත් චන්දුලාල් ෆොන්සේකා මහතා

නිවේදන:

පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම්(සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත : ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ තීරණය බෞද්ධ විහාර දේවාලගම්(සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත : ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයට පෙත්සම් ආංශික අධීක්ෂණ කාරක සහා වැඩ මුළුව

පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

මපෟද්ගලිකව දැනුම් දීමෙන් ඇසූ පුශ්නය : වකුගඩු ජාවාරම

පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද වීමසීම (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත :

දෙවින වර සහ තුන්වන වර කියවා සංශෝධන සහිතව සම්මත කරන ලදි.

பிரதான உள்ளடக்கம்

உறுதிப்பிரமாணம் :

மாண்புமிகு கார்திஹேவா சரத் சந்ரலால் பொன்சேகா

அறிவிப்புகள்:

உள்ளூர் அதிகாரசபைகள் தேர்தல்கள் (திருத்தம்) சட்டமூலம் : உயர் நீதிமன்றத் தீர்ப்பு பௌத்த அறநிலையங்கள் (திருத்தம்) சட்டமூலம் : உயர் நீதிமன்றுக்கு மனுக்கள் துறைசார் மேற்பார்வைக் குழுப் பயிற்சிப் பட்டறை வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள்

தனி அறிவித்தல் மூல வினா:

சிறுநீரக மோசடி வர்த்தகம்

உள்ளூர் அதிகாரசபைகள் தேர்தல்கள் (திருத்தம்) சட்டமூலம் :

இரண்டாம், மூன்றாம் முறைகள் மதிப்பிடப்பட்டு திருத்தப்பட்டவாறு நிறைவேற்றப்பட்டது

PRINCIPAL CONTENTS

AFFIRMATION:

Hon. Gardihewa Sarath Chandralal Fonseka

ANNOUNCEMENTS:

Local Authorities Elections (Amendment) Bill:
Determination of the Supreme Court
Buddhist Temporalities (Amendment) Bill: Petitions to
the Supreme Court
Workshop on Sectoral Oversight Committees

ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

QUESTION BY PRIVATE NOTICE: Kidney Racket

LOCAL AUTHORITIES ELECTIONS (AMENDMENT) BILL:

Read a Second, and the Third time, and passed as amended

පාර්ලිමේන්තුව பாராளுமன்றம் **PARLIAMENT**

2016 මපබරවාරි 09 වන අඟහරුවාදා 2016 பெப்ருவரி 09, செவ்வாய்க்கிழமை Tuesday, 09th February, 2016

අ. භා. 1.00ට පාර්ලිමේන්තුව රැස් විය. කථානායකතුමා [ගරු කරු ජයසූරිය මහතා] මූලාසනාරුඪ විය. பாராளுமன்றம் பி.ப. 1.00 மணிக்குக் கூடியது.

சபாநாயகர் அவர்கள் [மாண்புமிகு கரு ஜயசூரிய] தலைமை வகித்தார்கள். The Parliament met at 1.00 p.m.,

පුතිඥාව: ගරු ගාර්දිහේවා සරත් චන්දුලාල් ෆොන්සේකා මහතා

MR. SPEAKER [THE HON. KARU JAYASURIYA] in the Chair.

உறுதிப்பிரமாணம்: மாண்புமிகு கார்திஹேவா சரத் சந்ரலால் பொன்சேகா AFFIRMATION: HON. GARDIHEWA SARATH CHANDRALAL FONSEKA

ගාර්දිමේවා සරත් වන්දුලාල් ලොන්මේකා මහතා නීති පුකාර පුතිඥාව දී මේසය මත තිබූ පොතෙහි අත්සන් කළේය.

மாண்புமிகு கார்திஹேவா சரத் சந்ரலால் பொன்சேகா சட்டத்தினால் வேண்டப்பட்டவாறு உறுதிப்பிரமாணம் செய்து சபாபீடத்திலுள்ள புத்தகத்தில் கையொப்பமிட்டார்.

Mr. Gardihewa Sarath Chandralal Fonseka made and subscribed the Affirmation required by law and signed the Book at the Table.

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) ගරු මන්තීතුමාට පාර්ලිමේන්තුවේ ශුභාශිංසන පුද කරනවා.

> නිවේදන அறிவிப்புகள் ANNOUNCEMENTS

පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද වීමසීම් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත: ශේෂ්ඨාධිකරණයේ තීරණය உள்ளூர் அதிகாரசபைகள் தேர்தல்கள் (திருத்தம்)

சட்டமூலம்: உயர் நீதிமன்றத் தீர்ப்பு LOCAL AUTHORITIES ELECTIONS (AMENDMENT) BILL: DETERMINATION OF THE SUPREME COURT

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker)

ආණ්ඩුකුම වාහවස්ථාවේ 121.(1) වාහවස්ථාව ශූේෂ්ඨාධිකරණය ඉදිරියේ අභියෝගයට ලක් කරන ලද "පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන)" නැමැති පනත් කෙටුම්පත පිළිබඳ ශේෂ්ඨාධිකරණයේ තීරණය මා වෙත ලැබී ඇති බව පාර්ලිමේන්තුවට දන්වනු කැමැත්තෙමි.

කෙටුම්පතෙහි 4වැනි වගන්තිය වාහවස්ථාවේ 12.(1) වාහවස්ථාව සමහ අනනුකූල වන බැවින් අධිකරණය විසින් යෝජනා කර ඇති පරිදි එම වගන්තිය සංශෝධන කිරීමෙන් අනනුකූලතාව ඉවත් කළ හැකි බව ශූේෂ්ඨාධිකරණය විසින් තීරණය කර ඇත.

තවදුරටත්, පනත් කෙටුම්පතෙහි අනෙකුත් විධිවිධාන අාණ්ඩුකුම වාාවස්ථාව සමහ අනනුකූල නොවන බවද එහි සිංහල හා ඉංගුීසි පිටපත්වල 2 වැනි වගන්තියේ ඇති වී තිබෙන අනනුකූලතාව කාරක සභා අවස්ථාවේදී නිවැරදි කළ හැකි බවද ශුේෂ්ඨාධිකරණය විසින් තීරණය කර ඇත.

ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ තීරණය අද දින කාර්ය සටහන් දැක්වෙන නිල වාර්තාවේ මුදුණය කළ යුතු යයි මම නියෝග කරමි.

ලශ්ෂ්ඨාධිකරණමය් තීරණය:

உயர் நீதிமன்றத் தீர்ப்பு: Determination of the Supreme Court:

> IN THE SUPREME COURT OF THE DEMOCRATIC SOCIALIST REPUBLIC OF SRI LANKA

A Bill titled, "LOCAL AUTHORITIES ELECTIONS (AMENDMENT)" In the matter of the ordinary exercise of jurisdiction of the Supreme Court under Article 121 of the Constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka read with Rule 63 of the Supreme Court Rules of 1978

BEFORE

K. Sripavan

Respondent

Sisira J. de Abrew, Judge of the Supreme Court Anil Gooneratne Judge of the Supreme Court

S.C.(S.D.) No. 03/2016 Petitione Ballantudawa, Nuwan

Meegahawatta Road, Delkanda-Nugegoda.

Counsel Mr. Manohara de Silva, P.C. with

Canishka Vithana for the

Petitioner

Hon. Attorney General Counsel Mr. Nerin Pulle D.S.G. with Dr.

Avanti Perera, S.S.C. for the Attorney-General

S.C. (S.D.) No. 04/2016 Petitioner Savithri Gunasekera

> Counsel Mr. Canishka Vitharana for the

Petitioner

Respondent Hon. Attorney General Counsel Mr. Nerin Pulle D.S.G. with Dr.

Avanti Perera, S.S.C. for the Attorney-General

Court assembled for hearing on 25.01.2016 at 10.30 a.m.

A Bill bearing the title "Local Authorities Elections (Amendment)" was published in the Gazette of the Republic of Sri Lanka on 11th December 2015 and placed on the Order Paper

of Parliament on 12th January 2016. Two Petitioners have challenged the constitutionality of this Bill by two separate petitions presented to this Court under the provisions contained in Article 121(1) of the Constitution.

The objective of the Bill is to amend the Local Authorities Elections Ordinance (Chapter 252) by introducing provisions to increase women's representation in Municipal Councils, Urban Councils and Pradeshiya Sabhas by 25%.

[ගරු කථානායකතුමා]

Learned Counsel for the Petitioners sought to argue that Clauses 2,3,4,5,6 and 7 of the Bill are in violation of and are inconsistent with Articles 3,4,10,12(1),12(2) and 14 of the Constitution, in as much as:-

- (a) The Sinhala and the English texts of the Bill, especially Clause 2 thereof is inconsistent with each other.
- (b) Clauses 2,3,4,5 and 6 are infringing the franchise of the youths and their rights to contest at the Local Authorities Elections as recognized and secured by Section 28/21/8) of the Act; and
- (c) Clause 4 by importing the application of the procedure stipulated in Article 99A of the Constitution, vests with the Secretaries of the contesting Political Parties, absolute and unfettered right to act arbitrarily and capriciously disregarding the order of priority specified in the lists of women candidates referred to in Clauses

Learned Deputy Solicitor General submitted the inconsistency, if any between the Sinhala text and the English text would be corrected at the Committee Stage Amendment. However, it is observed that in terms of Article 18(3) English is only a link language and Article 18(1) provides that the Official Language of Sri Lanka shall be Sinhala. Thus, even if the inconsistency remains, the Sinhala version prevails over the English version.

Article 3 of the Constitution vests sovereignty in the people and enlarges the concept of sovereignty by adding to it fundamental rights and the franchise. The said Article reads thus:-

Article 3

"In the Republic of Sri Lanka sovereignty is in the People and the inalienable. Sovereignty includes the powers of government, fundamental rights and the franchise."

However, Article 4 (e) in prescribing the manner in which franchise shall be exercised, limited its exercise at the election of the President of the Republic, Members of Parliament and at every Referendum by every citizen who has attained the age of 18 years and being qualified to be an elector has his name entered in the register of electors. The Supreme Court in the case of Athukorale Vs. Attorney-General (1996) 1 S.L.R. 238 at page 242 noted thus:

"It would appear from the above provisions that having extended the concept of sovereignty by adding fundamental rights and the franchise, Parliament in prescribing the manner of exercising the franchise, limited it to voting at the occasions referred to in Article 4(e). The wider meaning of franchise which would include voting at other elections such as election of local bodies or Provincial Councils has not been adopted."

Learned Deputy Solicitor General drew the attention of Court to S.C.(S.D.) Nos. 2/2010 – 11/2010 ["Local Authorities (Special Provisions) Bill" and "Local Authorities Elections (Amendment) Bill"] where this Court made the following observations:-

"It is clearly evident that the wider meaning of franchise, which would include voting at local authority elections had not been adopted in Articles 3 and/or 4 of the Constitution. It is to be borne in mind that the basic structure of the Constitution could be amended only by express provisions and admittedly no such provisions had been suggested or introduced to incorporate local government elections in Article 3 and/or 4 of the Constitution."

Thus, the meaning of "franchise" as envisaged by Article 3 read with Article 4(c) of the Constitution does not extend to elections of local authorities.

Learned Counsel for the Petitioners in both Bills submitted that the intention of the legislature was to rectify the mistakes of the past and it was for that reason that Clause 3 refers to two nomination papers. One nomination paper shall consist of a list of names of candidates for the purpose of election as members of the local authority; the other nomination paper shall consist of a list of names of such number of women candidates ranked in the order of priority. However, reference to Article 99A in Clause 4 with regard to the apportionment of women members to be returned in the order of priority ranking creates a doubt whether the said priority ranking would be followed. The real issue, therefore is whether having regard to the underlying purpose and the policy of the amendment by making reference to the "order of priority" can the legislature create a doubt in the minds of the voters who have the right to elect their representatives? In case of doubt as to the true scope of the amendment, the provisions sought to be amended may be relied upon as an aid to the understanding of the meaning thereof, and for determining the general object and intention of the legislature in effecting such amendments.

For the avoidance of any doubt, the Commissioner of Elections shall only be permitted to declare women member in accordance with the order of "priority ranking" of the women candidates as contained in the second nomination paper referred to in Section 28(2A).

The Court therefore holds Clauses 2,3,5,6 & 7 are not inconsistent with the Constitution and may be Passed by Parliament by a simple majority of Members present and voting.

Clause 4 in its present form violates Article 12(1) of the Constitution. However, the inconsistency

will cease to operate if the said Clause is amended as follows:

"In the apportionment, in accordance with the order of priority of ranking, of the Number of women members to be returned from all the wards of such Local authority area among the recognized political parties and independent groups, as referred to in Section 28(2A), the Commissioner of Elections shall take into consideration the number of valid votes polled by each recognized political party and independent group in all the wards of such local authority area, and the method of apportionment set out in Article 99A of the Constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka shall, mutatis mutandis.

Provided that the Commissioner of Elections shall not require the Secretary of any recognized political party or group leader of any independent group to make any nomination of persons in addition to the persons already nominated under Section 28 nor shall the Secretary or group leader as the case may be submit any list making any nomination."

We shall place on record our deep appreciation of the assistance given by the learned Counsel for the Petitioners and the learned Deputy Solicitor General who appeared on behalf of the Attorney-General.

(K. Sripavan)

Chief Justice

(Sisira J. de Abrew)

Judge of the Supreme Court

(Anil Gooneratne)

Judge of the Supreme Court

^{*} මෙම අමුණුම පුස්තකාලමේ ද තබා ඇත.] [இந்த இணைப்பு நூல் நிலையத்திலும் வைக்கப்பட்டுள்ளது] [This annex is also placed in the Library.]

П

බෞද්ධ විහාර දේවාලගම් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත : ඉේෂ්ඨාධිකරණයට පෙත්සම් பௌத்த அறநிலையங்கள் (திருத்தம்) சட்டமூலம்:

உயர் நீதிமன்றுக்கு மனுக்கள் BUDDHIST TEMPORALITIES (AMENDMENT) BILL: PETITIONS TO THE SUPREME COURT

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවේ 121.(1) වාවස්ථාව පුකාරව "බෞද්ධ විහාර දේවාලගම් (සංශෝධන)" නමැති පනත් කෙටුම්පත සම්බන්ධයෙන් ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය වෙත ඉදිරිපත් කරන ලද පෙත්සම් දෙකක පිටපත් මා වෙත ලැබී ඇති බව පාර්ලිමේන්තුවේ ස්ථාවර නියෝග අංක 50.(2)(4) යටතේ පාර්ලිමේන්තුවට දන්වනු කැමැත්තෙමි.

Ш

අාංශික අධීක්ෂණ කාරක සභා වැඩ මුඑව

துறைசார் மேற்பார்வைக் குழுப் பயிற்சிப் பட்டறை WORKSHOP ON SECTORAL OVERSIGHT COMMITTEES

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

පාර්ලිමේන්තුවේ අභිනවයෙන් ආරම්භ කරන ලද ආංශික අධීක්ෂණ කාරක සභාවල කටයුතු පවත්වාගෙන යෑම සඳහා වූ කාර්යාවලිය පිළිබඳ විශේෂඥයන්ගේ සභාය ඇතිව පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරුත් දැනුවත් කිරීමේ වැඩ මුළුවක් 2016 පෙබරවාරි මස 15, 16 සභ 17 යන තෙදින තුළ පෙර වරු 9.00 සිට පස් වරු 4.00 දක්වා පාර්ලිමේන්තුවේ කාරක සභා කාමර අංක 1හිදී පැවැත්වීමට කටයුතු යොදා ඇති බව මෙම සභාවට දන්වනු කැමැත්තෙමි.

ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa) ගරු කථානායකතුමනි, -

ගරු මන්නීවරු

(மாண்புமிகு உறுப்பினர்கள்) (Hon. Members) මන්තීතුමා ඉද ගන්න, ඉද ගන්න. [බාධා කිරීම්]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) ගරු විමල් වීරවංශ මන්තීුතුමා.

ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa

ගරු කථානායකතුමනි, මේ පාර්ලිමේන්තුවට පනත් කෙටුම්පත් ඉදිරිපත් කරද්දී මීට පෙර තිබුණු වැඩ පිළිවෙළ අනුව, උපදේශක කාරක සභාවලදී සාකච්ඡා කිරීමෙන් පසුවයි එම පනත් කෙටුම්පත් පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළේ. ඒ බව ඔබතුමාත් පිළිගන්නවා ඇති. ඒ නිසා සෑම මන්තීවරයෙකුටම පූර්ව අවබෝධයක් ලැබුණා, ඒ පනත් කෙටුම්පත්වල තිබෙන අන්තර්ගතය ගැන. නමුත් දැනට උපදේශක කාරක සභා කියාත්මක වෙන්නේන් නැහැ. ඒ වෙනුවට එන නව වෘහුය තවම පණ ගැන්විලාත් නැහැ. ඒ නිසා මන්තීවරුන්ට අසාධාරණයක් වෙනවා, ගරු කථානායකතුමනි. මොකද, මේ පනත් කෙටුම්පත් පිළිබද පූර්ව සාකච්ඡාව මේ කාලය තුළ අපට නැති වී තිබෙන නිසා. ඒ නිසා අලුත් වෘහුය එන්න පුමාද වෙනවා නම්, අඩුම තරමින් ඒකට විකල්පයක් ඇති කරන්න කියන ඉල්ලීම තමයි ඔබතුමාගෙන් කරන්නේ.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) බොහොම ස්තූතියි මන්තීතුමා.

ලිපි ලේඛතාදිය පිළිගැන්වීම சமர்ப்பிக்கப்பட்ட பத்திரங்கள் PAPERS PRESENTED

2014 වර්ෂය සඳහා අනුරාධපුර දිස්තුික් ලේකම් කාර්යාලයේ කාර්යසාධන වාර්තාව සහ වාර්ෂික ගිණුම්. - [ස්වදේශ කටයුතු අමාතාාතුමා වෙනුවට ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා]

ಜಲುමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී. சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

2013 වර්ෂය සඳහා ශී ලංකා පේෂකර්ම සහ ඇහලුම් ආයතනයේ වාර්ෂික වාර්තාව.- [කර්මාන්ත හා වාණිජ කටයුතු අමාතෲතුමා වෙනුවට ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා]

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී. சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

2013 වර්ෂය සඳහා ජාතික වැව්ලි කළමනාකරණ ආයතනයේ වාර්ෂික වාර්තාව.- [වැව්ලි කර්මාන්ත අමාතෳතුමා වෙනුවට ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා]

සභාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නිමයාග කරන ලදී. சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

2014 වර්ෂය සඳහා පරිවාස හා ළමාරක්ෂක සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ වාර්ෂික කාර්යසාධන වාර්තාව.- [ගරු වන්දානි ඛණ්ඩාර මහත්මිය]

සහාමේසය මත තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී. சபாபீடத்தில் இருக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ordered to lie upon the Table.

ලපත්සම්

மனுக்கள் PETITIONS

ගරු හරින් පුනාන්දු මහතා (විදුලි සංදේශ හා ඩිජිටල් යටිතල පහසුකම් අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து - தொலைத்தொடர்புகள் மற்றும் டிஜிட்டல் உட்கட்டமைப்பு வசதிகள் அமைச்சர்) (The Hon. Harin Fernando - Minister of Telecommunication

(The Hon. Harin Fernando - Minister of Telecommunication and Digital Infrastructure)

ගරු කථානායකතුමනි, දියතලාව, හෙලවත්ත, අංක 297 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි කේ.ඒ.ටී.අයි. කොඩිතුවක්කු මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් මම පිළිගත්වමි.

ගරු අශෝක් අබේසිංහ මහතා (පුවාහන හා සිවිල් ගුවන් සේවා නියෝජාා අමාතාාතුමා)

(மாண்புமிகு அசோக் அபேசிங்க - போக்குவரத்து மற்றும் சிவில் விமானச் சேவைகள் பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Ashok Abeysinghe - Deputy Minister of Transport and Civil Aviation)

ගරු කථානායකතුමනි, ගොකරැල්ල, වාගොල්ලවත්ත, අංක 47 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එම්.ජී.එම්. මිල්ලවාන මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් මම පිළිගන්වමි.

ගරු මහින්ද යාපා අඛේවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு மஹிந்த யாப்பா அபேவர்தன)

(The Hon. Mahinda Yapa Abeywardena)

ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙත්සම දෙක පිළිගන්වමි.

- (1) අකුරැස්ස, පෝරඹ, දෙනියාය පාර, අංක 216/1 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එම්.ජී. ඩේවීඩ් අප්පුහාමි මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සම; සහ
- (2) වැලිගම, ජයවිකුම්ගම, අංක 60 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි පී.එව්. ගුණපාල මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සඳහන් පෙත්සම් දෙක පිළිගන්වමි.

- (1) ඇහැලියගොඩ, කෙළින් වීදිය, අංක 277/ඒ දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එම්.ටී.ඒ. මන්සූර් මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සම; සහ
- (2) දෙනිඕවිට, අල්ගොඩ, "දැහැමි සෙවන", අංක A 58 2 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ඩබිලිව්. ජයන්ත වීරසිරි මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සම.

ගරු රෝහිත අබේගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு ரோஹித அபேகுணவர்தன)

(The Hon. Rohitha Abeygunawardana)

ගරු කථානායකතුමනි, මම පහත සදහන් පෙන්සම් තුන පිළිගන්වමි.

- වාද්දුව, පොහොද්දරමුල්ල, ගාලු පාර යන ලිපිනයෙහි පදිංචි ඒ.එස්. කමල් පෙරේරා මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සම;
- (2) කළුතර දකුණ, අරලිය උයන, ජය මාවත, අංක 41, "තරංගා" යන ලිපිනයෙහි පදිංචි ජේ.එස්.ඩබ්ලිව්. සිල්වා මහත්මීයගෙන් ලැබුණු පෙත්සම; සහ
- (3) කළුතර උතුර, පන්සල පාර, අංක 34 දරන ස්ථානයෙහි පිහිටි වීරවර්ධනාරාමයෙහි වාසය කරන පූජා පාතකඩ වීමලඤාණ හිමියන්ගෙන් ලැබුණු පෙන්සම.

ගරු කේ.කේ. පියදාස මහතා

(மாண்புமிகு கே.கே. பியதாஸ)

(The Hon. K.K. Piyadasa

ගරු කථානායකතුමනි, හැටන් (හරහා) මොරහේනේගම, කිරිවැල්හීන්නගම, අංක. 95/2 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ඒ.එම්. ගාමිණී ලක්ෂ්මන් මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් මම පිළිගත්වමි.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා - පැමිණ තැත.

ගරු ආනන්ද අලුත්ගමගේ මහතා

(மாண்புமிகு ஆனந்த அலுத்கமகே)

(The Hon. Ananda Aluthgamage)

ගරු කථානායකතුමනි, නාවලපිටිය, බේලිපාර, අංක. 54 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි එස්.එල්. පාතිමා රියානා මහත්මියගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් මම පිළිගත්වමි.

ගරු නාලක පුසාද් කොලොන්නෙ මහතා

(மாண்புமிகு நாலக்க பிரசாத் கொலொன்னே)

(The Hon. Nalaka Prasad Colonne)

ගරු කථානායකතුමනි, පොළොන්නරුව, තල්පොත, බී.ඕ.පී 317, අංක 13 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ඩබ්ලිව්.ඒ. හේමකුමාර මහතාගෙන් ලැබුණු පෙත්සමක් මම පිළිගන්වමි.

ගරු මුජිබූර් රහුමාන් මහතා

(மாண்புமிகு முஜிபுர் ரஹுமான்)

(The Hon. Mujibur Rahuman)

ගරු කථානායකතුමනි, ගල්කිස්ස, ගාලු පාර, අංක. 259/3 දරන ස්ථානයෙහි පදිංචි ඒ.කේ. සයිරික් මහතාගෙන් ලැබුණු පෙන්සමක් මම පිළිගත්වමි.

ඉදිරිපත් කරන ලද පෙත්සම් මහජන පෙත්සම් පිළිබඳ කාරක සභාවට පැවරිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

சமர்ப்பிக்கப்பட்ட மனுக்களைப் பொதுமனுக் குழுவுக்குச் சாட்டக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Petitions ordered to be referred to the Committee on Public Petitions.

පුශ්නවලට වාචික පිළිතුරු

வினாக்களுக்கு வாய்மூல விடைகள் ORAL ANSWERS TO QUESTIONS

"අයි - රෝඩ්" වාහාපෘතිය : විස්තර

ஐ-ரோட் கருத்திட்டம் : விபரம் "i-Road" PROJECT: DETAILS

2. ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

උසස් අධාාපන හා මහාමාර්ග අමාතාතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1) :

- (අ) මාර්ග සංවර්ධන අධිකාරියෙහි අධීක්ෂණය යටතේ අයි -රෝඩ (i -Road) යනුවෙන් විශේෂ වාාපෘතියක් කියාත්මක වූ බව එතුමා දන්නෙහිද?
- (ආ) (i) මෙම වාහපෘතිය සඳහා ණය මුදල් සැපයූ විදේශීය මූලා ආයතන;
 - (ii) එම ආයතන සමහ ණය ගිවිසුම් අත්සන් කළ දිනය;
 - (iii) ඊට අදාළ කොන්දේසි;
 කවරේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ඇ) අයි-රෝඩ් වාහපෘතිය සඳහා,
 - (i) තෝරාගත් මාර්ග;
 - (ii) එකී මාර්ග තෝරාගත් දිනය;

- (iii) එක් එක් මාර්ගය ඉදිකිරීමේ කොන්නුාත් ආයතනය;
- (iv) අදාළ ඉදිකිරීම් ආයතන සමග ගිවිසුම්ගත වූ දිනය;
- (v) එක් ගිවිසුම්වලට අනුව ඉදිකිරීම් අවසන් කළ යුතු දිනය;
- (vi) 2015.11.01 දින වනවිට ඉදිකිරීම් කටයුතු අවසන් කළ මාර්ග;

කවරේද යන්න එක් එක් පුාදේශීය සභාව අනුව වෙන් වෙන් වශයෙන් එතුමා සභාගත කරන්නෙහිද?

(ඈ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

உயர்கல்வி மற்றும் நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) வீதி அபிவிருத்தி அதிகாரசபையின் கண்காணிப்பின் கீழ் ஐ-ரோட் (i-Road) என்ற பெயரில் விசேட கருத்திட்டமொன்று நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டது என்பதை அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) (i) மேற்படி கருத்திட்டத்திற்கு கடன் வழங்கிய வெளிநாட்டு நிதி நிறுவனங்கள் யாவையென்பதையும்;
 - (ii) மேற்படி நிறுவனங்களோடு கடன் உடன்படிக்கைகளில் கைச்சாத்திடப்பட்ட திகதி யாதென்பதையும்;
 - (iii) அதற்குரிய நிபந்தனைகள் யாவையென்பதை யும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (இ) ஐ-ரோட் கருத்திட்டத்திற்காக,
 - (i) தெரிவு செய்யப்பட்ட வீதிகள் யாவையென்பதை யம்:
 - அவ்வீதிகள் தெரிவு செய்யப்பட்ட திகதி யாதென்பதையும்;
 - (iii) ஒவ்வொரு வீதியையும் நிர்மாணிப்பதற்கான ஒப்பந்த நிறுவனம் யாதென்பதையும்;
 - சம்பந்தப்பட்ட நிர்மாணிப்பு நிறுவனத்துடன் உடன்படிக்கை செய்துகொள்ளப்பட்ட திகதி யாதென்பதையும்;
 - (v) மேற்படி உடன்படிக்கைகளின் பிரகாரம் நிர்மாணிப்புப் பணிகள் பூர்த்தி செய்யப்பட வேண்டிய திகதி யாதென்பதையும்;
 - (vi) 2015.11.01ஆம் திகதியளவில் நிர்மாணிப்புப் பணிகள் பூர்த்தி செய்யப்பட்ட வீதிகள் யாவையென்பதையும்;

ஒவ்வொரு பிரதேச சபை வாரியாக தனித்தனியாக அவர் சபையில் சமர்ப்பிப்பாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Higher Education and Highways:

(a) Is he aware that a special project titled "i-Road" was implemented under the supervision of the Road Development Authority?

- (b) Will he inform this House-
 - (i) the foreign financial institutions which provided loans for this project;
 - (ii) the date on which loan agreements were signed with the said institutions; and
 - (iii) the relevant conditions?
- (c) Will he table separately in respect of each Pradeshiya Sabha as regards the "i-Road" project-
 - (i) the roads selected;
 - (ii) the date on which the said roads were selected;
 - (iii) contractor for the construction of each road;
 - (iv) the date on which agreements were entered into with the relevant construction institutes;
 - (v) the date on which the construction should be completed as per the said agreements;
 - (vi) the roads of which constructions were completed as at 01.11.2015?
- (d) If not, why?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා (උසස් අධාාපන හා මහාමාර්ග අමාතාෘතුමා සහ පාර්ලිමේන්තුවේ සභානායකතුමා)

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல - உயர்கல்வி மற்றும் நெடுஞ்சாலைகள் அமைச்சரும் பாராளுமன்றச் சபை முதல்வரும்)

(The Hon. Lakshman Kiriella - Minister of Higher Education and Highways and Leader of the House of Parliament)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දෙනවා.

- (අ) ඔව්. එම වාහාපෘතිය වර්තමානයේද කි්යාත්මක වේ.
- (ආ) (i) ආසියානු සංවර්ධන බැංකුව.
 - (ii) 1වන අදියර 2014.11.05 2වන අදියර 2015.05.28 3වන අදියර 2015.12.11
 - (iii) ණය ගිවිසුම්වල පිටපත් ඇමුණුම 1හි අමුණා ඇත.
- (ඇ) (i) පුාදේශීය ලේකම් කොට්ඨාස අනුව ඇමුණුම 2හි අමුණා ඇත.

(ii)

පළාත් සභාව	මාර්ග තෝරාගෙන පළාත් සභාව සමහ අවබෝධතා ගිවිසුමට එළඹුණු දිනය
දකුණ පළාත් සභාව	2014.05.16
සබරගමුව පළාත් සභාව	2014.09.16
මධාාම පළාත් සභාව	2014.09.16
වයඹ පළාත් සභාව	2014.09.16
උතුරු මැද පළාත් සභාව	2014.09.25
බස්නාහිර පළාත් සභාව	2014.09.24

[ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා]

(iii) අමුණුම 3හි සඳහන් කර ඇත. ඇමුණුම් සියල්ල සහගත* කරමි.

(iv)

ඉදි කිරීම් ආයතනය	ගිවිසුම්ගත වූ දිනය
දකුණ පළාත	
K.D. Ebert & Sons Holdings (Pvt.) Limited	2015.05.15
2. K.D.A. Weerasinghe & Company (Pvt.) Limited	2015.05.14
3. R.R. Construction (Pvt.) Limited	2015.05.15
4. CML-MTD Construction Limited	2015.05.19
සබරගමුව පළාත	
K.D. Ebert & Sons Holdings (Pvt.) Limited	2015.11.26
2. R.R. Construction (Pvt.) Limited	2015.11.26
මධාාම පළාත	
Sierra Construction (Pvt.) Limited	2015.11.11
2. Edward & Christie	2015.11.11
3. K.D. Ebert & Sons Holdings (Pvt.) Limited	2015.11.17
4. CML-MTD Construction Limited	2015.11.12

වයඹ, උතුරු මැද හා බස්තාහිර පළාත් සඳහා මේ වන තෙක් ටෙන්ඩර් කැඳවා නොමැත.

(v)

		ගිවිසුමට අනුව
	ඉදි කිරීම් ආයතනය	ඉදි කිරීම් අවසන්
		කළ යුතු දිනය
දකු	ුණු පළාත	
1.	K.D. Ebert & Sons Holdings (Pvt.)	2017.05.15
	Limited	
2.	(- · · ·)	2017.05.14
	Limited	
3.	R.R. Construction (Pvt.) Limited	2017.05.15
4.	CML-MTD Construction Limited	2017.05.19
සබ)රගමුව පළාත	
1.	K.D. Ebert & Sons Holdings (Pvt.)	2017.11.25
	Limited	
2.	R.R. Construction (Pvt.) Limited	2017.11.25
මධ)හම පළාත	
1.	Sierra Construction (Pvt.) Limited	2017.11.10
2.	Edward & Christie	2017.11.10
3.	K.D. Ebert & Sons Holdings (Pvt.)	2017.11.16
	Limited	
4.	CML-MTD Construction Limited	2017.11.11

ඉදි කිරීම අවසන් කිරීමෙන් පසු අවුරුදු 03ක නඩත්තු කාලයක්ද ගිවිසුමට ඇතුළත් වේ.

(vi) නැත.

(ඇ) පැන නොනහී.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும) (The Hon. Dullas Alahapperuma)

ගරු ඇමතිතුමනි, $(lpha_l)$ (vi) කොටසට පිළිතුර මොකක්ද?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) ඔබතුමා අහන්නේ, ඉදි කිරීම් අවසන් කළ යුතු දිනයද?

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும) (The Hon. Dullas Alahapperuma)

2015.11.01 දින වන විට ඉදිකිරීම් කටයුතු අවසන් කළ මාර්ග කවරේද යන්නයි මම අහන්නේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) එයට පිළිතුර, "නැත" යන්නයි.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும) (The Hon. Dullas Alahapperuma)

ඒ කියන්නේ, එක මාර්ගයක්වන් ඉදි කර අවසන් නැහැ කියන එකද?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) තවම ඒවා හදාගෙන යනවා.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும) (The Hon. Dullas Alahapperuma)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි. සමහර ගිවිසුම්වලට එළඹිලා කටයුතු ආරම්භ කර තිබෙන්නේ 2014දීයි. නමුත් මේ දක්වා අයි-රෝඩ වාාාපෘතියේ එක මාවතක්වත් අවසන් කරලා නැහැ. ඒ නියමිත කාල සීමාව තුළදී අවසන් කළේ නැත්නම් ඊළඟට ගන්නා කියා මාර්ගය මොකක්ද?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගිවිසුම් අනුව කාල සීමාවක් දීලා තිබෙනවා. ඒ අනුව අපි කටයුතු කරනවා. මා ඔබතුමාට මතක් කරන්න කැමැතියි, තමුන්නාන්සේලාගේ කාලයේදී දිස්තුික්ක හතරක් සම්බන්ධයෙන් ආසියානු සංවර්ධන බැංකුවෙන් අත්සන් කර තිබුණු ගිවිසුම් cancel කළ බව. මොකද, සමහර අයට පාරවල් හතක්, පාරවල් අටක් දීලා තිබුණා. ඒවා cancel කරලා නැවතත් ටෙන්ඩර් කැඳවා award කරන්නයි ඉන්නේ.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும) (The Hon. Dullas Alahapperuma)

මගේ පුශ්නයට අදාළව නොවෙයි උත්තරය ලැබුණේ, ගරු ඇමතිතුමනි.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

බොහෝ පාරවල් අවසාන කොටසට ඇවිල්ලා තිබෙනවා. ඔබතුමාට ඕනෑ නම් ඒ කර තිබෙන වැඩ පුමාණයේ සියයට ගණන මා ලබන සතියේ දන්වන්නම්.

^{*} පුස්තකාලයේ තබා ඇත.

[்] நூனிலையத்தில் வைக்கப்பட்டுள்ளது.

^{*} Placed in the Library.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

මා හිතන හැටියට ඔබතුමාට අමාතාාාංශයෙන් අංග සම්පූර්ණ උත්තරයක් දීලා නැහැ. ඒ අර්බුදයයි මෙතැන තිබෙන්නේ. ගිවිසුම්ගතව, නිම කිරීමට නියමිතව තිබුණු දින පහු වුණු ඒ කොන්තුාත්කරුවන් සම්බන්ධයෙන් ගන්නා වූ යම් තීන්දුවක් ඇති නේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) දින පහු වෙලා නැහැ.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும) (The Hon. Dullas Alahapperuma) දින පහු වෙලා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) දින පහු වෙලා නැහැ.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும) (The Hon. Dullas Alahapperuma) එකකවත් දින පහු වෙලා නැද්ද?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) දින පහු ඉවලා නැහැ.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும) (The Hon. Dullas Alahapperuma)

මා හිතන හැටියට ඒ පුශ්නයට අවශා උත්තරය ලැබෙන්නේ නැහැ, ගරු කථානායකතුමනි.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella)

දින පහු වෙලා නැහැ. ඇමතිතුමා හැටියට මා කියන්නේ දින පහු වෙලා නැහැ කියලායි.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும) (The Hon. Dullas Alahapperuma) එකතවත්?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) තව කල් තිබෙනවා.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும) (The Hon. Dullas Alahapperuma) කවදා දක්වාද කල් තිබෙන්නේ?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ඒ පාරේ හැටියටයි. පාරේ දිග පුමාණය අනුව කල් දීලා තිබෙනවා.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும) (The Hon. Dullas Alahapperuma) උදාහරණයක් විධියට, අපේ මාතර දිස්තික්කය ගත්තොත් -

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) ඒක package එකෙන් package එකට වෙනස් වනවා.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும) (The Hon. Dullas Alahapperuma)

ගරු කථානායකතුමනි, මට කිසිම අවශානාවක් නැහැ, පෞද්ගලිකව ඇමතිතුමා අපහසුනාවට පත් කරන්න.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) തുയു, തുയു. කිසිම අපහසුතාවක් തുയു.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) ඔබතුමා වග කීමෙන් යුතුව සඳහන් කරනවාද?

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும) (The Hon. Dullas Alahapperuma)

එතුමා විසින් ස්වයංව අනතුරේ යනවාට මට කරන්න දෙයක් නැහැ. මට වුවමනාවක් තිබුණේ නැහැ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

නැහැ, නැහැ. මට කිසිම අපහසුතාවක් නැහැ. ඔබතුමා අපහසුතාවක් ඇති කරන්න හැදුවාට ඒක සිද්ධ වන්නේත් නැහැ. කොන්තුාත් කාලය අවසන් වෙලාත් නැහැ. ඒ අයට තව කාලය තිබෙනවා. ඒ අය පුමාද වුණොත් අපි ඒ අයට දඩයක් නියම කරනවා.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும) (The Hon. Dullas Alahapperuma)

ගරු කථානායකතුමනි, පුශ්නය ඒක නොවෙයි. සමහර පාරවල් ආරම්භ කරලා තිබෙනවා. අවුරුදු දෙකක් තිස්සේ ඒ පාරවල්වල ගමනාගමනය කරන්න බැරි වෙලා තිබෙනවා. ඒ ආකාරයේ අංග සම්පූර්ණ නොවුණු පාරවල්වල මිනිසුන්ගේ ගමනාගමනයට තිබෙන අපහසු තත්ත්වය ගැන මම අලුතෙන්ම පැහැදිලි කරන්න අවශාා නැහැ. මේ ගැන දැන ගන්න අවශාා වෙලා තිබෙන්නේ ඒ නිසායි. එහෙම නැතිව වෙනත් කාරණයක් තිසා නොවෙයි.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඒ සඳහා ඉක්මන් කිුිිියා මාර්ගයක් ගැනීම සඳහා ගරු අමාතා:තුමාගේ අවධානය යොමු වෙලා තිබෙනවා නේද? [බාධා කිරීම]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි,- [බාධා කිරීම්] ඩලස් අලහප්පෙරුම මැතිතුමාගේ-[බාධා කිරීම්]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

- මෙය ඉක්මන් කිරීම සම්බන්ධයෙන්.[බාධා කිරීම්]

ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා (පාර්ලිමේන්තු පුතිසංස්කරණ හා ජනමාධා අමාතා සහ ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකතුමා)

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க - பாராளுமன்ற மறுசீரமைப்பு மற்றும் வெகுசன ஊடக அமைச்சரும் அரசாங்கக் கட்சியின் முதற்கோலாசானும்)

(The Hon. Gayantha Karunatileka - Minister of Parliamentary Reforms and Mass Media and Chief Government Whip)

පාරේ නොවෙයි පුශ්නය තිබෙන්නේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ මන්තුීතුමා ඉන්නේ කොළඹ. ඒ නිසා ගම්වල වෙන දේවල් මෙතුමා දන්නේ නැහැ.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු අමාතාතුමා ඒ ගැන අධායනයක් කර නොමැති බව මට තේරෙනවා. එම නිසා ගරු අමාතාතුමනි, ඔබතුමා අපහසුතාවට පත් නොවන පරිදි, මෙම කරුණට අදාළ නොවූවත්, ඔබතුමාගේ විෂයට අදාළ වන අධිවේගී මාර්ගය ගැන ඉතාමත්ම බරපතළ කාරණාවක් මාගේ තුන්වන අතුරු පුශ්නය විධියට මම මතු කරන්නද?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

මොකක්ද?

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

දක්ෂිණ අධිවේගී මාර්ගය දිගු කිරීම පිළිබඳව මේ මොහොතේ මහජනතාවට ඉතාමත් බරපතළ විධියට බලපාන පුශ්නයක් තිබෙනවා. මගේ පුධාන පුශ්නයට අදාළ නොවුණත්, තුන්වන අතුරු පුශ්නය විධියට මා එය මතු කරන්නද?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

අධිවේගී මාර්ගය ගැන ඔබතුමා අහලා නැහැ නේ.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

නැහැ, අහලා නැහැ. මම නිහතමානීවයි කිව්වේ.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ඔබතුමා අධිවේගී මාර්ගය ගැන වෙනම පුශ්නයක් අහන්න. එතකොට මම උත්තර දෙන්නම්.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

ඔබතුමා කියන්නේ, දැන් එය මතු කරන්න එපා කියලාද?

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

එහෙම අහන්න බැහැනේ. පාර්ලිමේන්තුවේ සාම්පුදායයක් තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්]

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

නැහැ. නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි-

ගරු කථානායකතුමා

மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල අමාතෲතුමා එකඟ නැත්නම් වැඩක් නැහැතේ. [ඛාධා කිරීම්] ඩලස් අලහප්පෙරුම මැතිතුමනි, එතුමා ඒ සඳහා එකඟ නොවන නිසා ඒ ගැන වෙනම පුශ්නයක් අහන්න.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும) (The Hon. Dullas Alahapperuma)

සාම්පුදායට එකහ වෙමින් මේ-

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

නැහැ. නැහැ.

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් ඇමතිතුමාගෙන් මම එදා එවැන්නක් ඇහුවාම එතුමා ඒ සඳහා ඉඩ දුන්නා.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල ඇමතිතුමනි, ඔබතුමා කැමැති නම් පමණක්-

ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මහතා

(மாண்புமிகு டலஸ் அழஹப்பெரும)

(The Hon. Dullas Alahapperuma)

ඒ වාගේ, ඔබතුමාත් කැමැති තම් පමණක් අහන්තම්.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) එමහම බැහැ.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) He is not willing. හොදයි. බොහොම ස්තූතියි. පුශ්න අංක 3-236/15-(1), ගරු සූනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා.

ගරු සුනිල් හඳුන්නෙත්ති මහතා

(மாண்புமிகு சுனில் ஹந்துன்னெத்தி) (The Hon. Sunil Handunnetti) ගරු කථානායකතුමනි, මම එම පුශ්නය අහනවා.

ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க) (The Hon. Gayantha Karunatileka)

ගරු කථානායකතුමනි, සමාජ සවිබලගැන්වීම හා සුහසාධන අමාතායතුමා වෙනුවෙන් මම එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා සති දෙකක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නිලයෝග කරන ලදී. வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Question ordered to stand down.

පාතිමා අස්රා ශිෂාාවගේ මරණය : වන්දි

மாணவி பாத்திமா அஸ்ராவின் மரணம் : இழப்பீடு DEATH OF STUDENT FATHIMA AZRA: COMPENSATION

249/15

4. ගරු එම්. එච්. එම්. සල්මාන් මහතා

(மாண்புமிகு எம்.எச்.எம். சல்மான்) (The Hon. M.H.M. Salman)

ආපදා කළමනාකරණ අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1)

- (අ) 2015.10.15 දින පස්වරුවේ අධික වැසි සහිත කාලගුණයක් පවතිද්දී, මහනුවර, කටුගස්තොට පුදේශයේ අනාරක්ෂිත කාණුවකට වැටීමෙන් මහ / බදියුද්දීන් මහමුද් බාලිකා විදුහලේ උසස් පෙළ පන්තියේ ඉගෙනුම ලැබූ පාතිමා අස්රා ශිෂාාව මියගිය බව එතුමා දන්නෙහිද?
- (ආ) අනපේක්ෂිත ලෙස සිදුවූ අනතුරකින් මියගිය එම ශිෂාාවගේ ජීවිතය අහිමිවීම නිසා වියෝවට පත්ව සිටින ඇයගේ දෙමව්පියන්ට, වන්දි මුදලක් පිරිනැමීම සඳහා අවශා පියවර ගන්නේද යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

அனர்த்த முகாமைத்துவ அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2015.10.15ஆம் திகதி பிற்பகல் கடும் மழையுடன் கூடிய காலநிலை நிலவிய வேளையில், கண்டி கட்டுகஸ்தோட்டை பிரதேசத்தில் பாதுகாப்பற்ற வடிகாலில் வீழ்ந்ததால் க/பதியுதீன் மஹமூத் மகளிர் வித்தியாலயத்தில் உயர்தர வகுப்பில் கல்வி கற்ற மாணவி பாத்திமா அஸ்ரா மரணமடைந்ததை அவர் அறிவாரா?
- (ஆ) எதிர்பாராத விதமாக நிகழ்ந்த விபத்தில் மரண மடைந்த மேற்படி மாணவியின் பிரிவால் துயரத்தில் ஆழ்ந்துள்ள இவரது பெற்றோருக்கு இழப்பீட்டுத் தொகையொன்றை வழங்குவதற்குத் தேவையான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்வாரா என்பதை அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?
- (இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Disaster Management:

- (a) Is he aware that a girl named Fathima Azra, who studied in the Advanced Level class at K/Badiudeen Muhmud Girls School died after falling into an unprotected drain in Katugastota area in Kandy amidst bad weather with heavy rains in the afternoon of 15.10.2015?
- (b) Will he inform this House whether necessary action will be taken to pay compensation to the bereaved parents of the aforesaid girl who died in that unexpected accident?
- (c) If not, why?

ගරු අනුර පුියදර්ශන යාපා මහතා (ආපදා කළමනාකරණ අමාතාහතුමා)

(மாண்புமிகு அநுர பிரியதர்ஷன யாப்பா - அனர்த்த முகாமைத்துவ அமைச்சர்)

(The Hon. Anura Priyadharshana Yapa - Minister of Disaster Management)

ගරු කථාතායකතුමනි, මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

- (අ) ඔව්.
- (ආ) නැත.

අනාරක්ෂිත කාණුවකට වැටීමෙන් මරණයට පත් වූ පාතිමා අස්රා ශිෂාාව සඳහා ජාතික අයවැය චකුලේඛ 152(1) යටතේ වන්දි මුදල් ලබාදීම සඳහා බලයක් නොමැත. එම චකුලේඛය අනුව බලය පැවරී ඇති අවමංගලාාාධාර ගෙවීම වශයෙන් රුපියල් 15,000ක මුදලක් ලබා දී ඇති නමුත්, එම මුදල ශිෂාාවගේ පියා විසින් පුතික්ෂේප කරන බව ලිපියක් මහින් දැනුම්දී ඇත.

(ඇ) පැත තොනහී.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) අතුරු පුශ්න නැද්ද ගරු මන්තීතුමා?

ගරු එම්. එච්. එම්. සල්මාන් මහතා (மாண்புமிகு எம்.எச்.எம். சல்மான்) (The Hon. M.H.M. Salman) අතුරු පුශ්න නැහැ.

ඇප සහ ජනාධිපති සමාව ලබා දුන් තුස්තවාදී සැකකරුවන් : විස්තර

பிணை மற்றும் சனாதிபதி மன்னிப்பு வழங்கிய பயங்கரவாத சந்தேக நபர்கள் : விபரம் TERRORIST SUSPECTS BAILED OUT AND GRANTED PRESIDENTIAL PARDON: DETAILS

276/'15

5. ගරු උදය පුහාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில) (The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila) අධිකරණ අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) 2015.01.09 දින සිට 2015.10.31 දින දක්වා කාල වකවානුව තුළ නීතිපතිවරයාගේ උපදෙස් මත,
 - (i) ඇප ලබාදුන් නුස්තවාදි සැකකරුවන් සංඛායාව;

[ගරු උදය පුහාත් ගම්මන්පිල මහතා]

- (ii) ඇප ලබාදුන් නුස්තවාදි විත්තිකරුවන් සංඛ්‍යාව;
- (iii) ජනාධිපති සමාව ලබා දුන්, නුස්තවාදි කුියාවන්ට වැරදිකරුවන් වූ සංඛ්‍යාව; වෙන් වෙන් වශයෙන් කවරේද යන්න එතුමා මෙම දන්වන්නෙහිද?
- (ආ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

நீதி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) 2015.01.09ஆம் திகதி முதல் 2015.10.31ஆம் திகதி வரையான காலப்பகுதிக்குள் சட்டமா அதிபரின் ஆலோசனையின் பேரில்,
 - பிணை வழங்கப்பட்ட பயங்கரவாத சந்தேக நபர்களின் எண்ணிக்கை எத்தனையென்பதை யும்;
 - பிணை வழங்கப்பட்ட பயங்கரவாத பிரதிவாதி களின் எண்ணிக்கை எத்தனையென்பதையும்;
 - சனாதிபதி மன்னிப்பு வழங்கப்பட்ட பயங்கரவாத நடவடிக்கைகளுக்குத் தவறாளிகளானவர்களின் எண்ணிக்கை எத்தனையென்பதையும்;

தனித்தனியே அவர் இச்சபைக்கு அறிவாரா?

(ஆ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Justice:

- Will he inform this House separately
 - the number of terrorist suspects bailed out;
 - (ii) the number of terrorist defendants, bailed out; and
 - the number of perpetrators of terrorist activities who were granted with the Presidential Pardon? on the advice of the Attorney General during the period from 09.01.2015 to 31.10.2015?
- If not, why? (b)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ පුශ්නයේ පුංචි අඩු පාඩුවක් තිබෙනවා. (ආ) (ii) "විත්තිකරුවන්" කියන වචනය "චූදිතයන්" යනුවෙන් වෙනස් වෙන්න ඕනෑ. ඒක බලපු ගමන් ගරු ඇමතිතුමාට තේරුම්ගන්න පුළුවන් වෙන්න ඇති. ඒක නිවැරදි කරගෙනම උත්තර දෙන්න පුළුවන් නම් ගොඩක් වටිනවා.

ගරු (ආචාර්ය) විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා (අධිකරණ හා බුද්ධශාසන අමාතයතුමා)

அமைச்சரும் புத்தசாசன அமைச்சரும்)

(The Hon. (Dr.) Wijeyadasa Rajapakshe - Minister of Justice and Buddhasasana)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නයට පිළිතුර දෙනවා.

- (a)
 - (i) 2015 ජනවාරි 09වැනි දින සිට 2015 ඔක්තෝබර් 31 දින දක්වා ගරු නීතිපතිතුමාගේ උපදෙස් මත මහෙස්තුාත් අධිකරණයෙන් ඇප ලබා දුන් තුස්තවාදී සැකකරුවන්ගේ සංඛ්යාව 12යි.

- (ii) 2015 ජනවාරි 09වැනි දින සිට 2015 ඔක්තෝබර් 31 දින දක්වා ගරු නීතිපතිතුමාගේ උපදෙස් මත මහාධිකරණයෙන් ඇප ලබා දුන් විත්තිකරුවන් සංඛ්‍යාව 2යි.
- 2015.01.09 දින සිට 2015.10.31 දින දක්වා ගරු නීතිපතිතුමාගේ උපදෙස් මත නුස්තවාදී කුියාවන්වලට වැරැදිකරුවන් වූවන්ට ජනාධිපති සමාව දී නොමැත.
- (ආ) පැන නොනහී.

ගරු මන්තීුතුමනි, ඔබතුමා කියපු පරිදි මහෙස්තුාත් අධිකරණයෙන් ඇප ලබා දුන් අය නුස්තවාදී සැකකරුවන් වශයෙනුත්, මහාධිකරණයෙන් ඇප ලබා දුන් අය විත්තිකරුවන් වශයෙනුත් මම සඳහන් කරලා තිබෙනවා.

ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි. 2015.10.31 දිනෙන් පසුව මේ දක්වා ජනාධිපති සමාව ලැබුණු තුස්තවාදී සැකකරුවන්ගේ ගණන කීයද කියලා කියන්න ඔබතුමා ළහ තොරතුරු තිබෙනවාද?

ගරු (ආචාර්ය) විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ)

(The Hon. (Dr.) Wijeyadasa Rajapakshe)

මට ඒ පුමාණය නිශ්චිතව කියන්න බැහැ. නමුත් මම දන්න විධියට අතිගරු ජනාධිපතිතුමාව ඝාතනය කරන්න ඉදිරිපත් වුණු තුස්තවාදී චූදිතයෙක් නොව, වරදකරුවෙක් වුණු කෙනෙකුට සමාව දීමක් සිදු කළා.

ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில)

(The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila)

මගේ දෙවැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි, ගරු අමාතාෘතුමනි. ඉදිරියේදී තුස්තවාදී සැකකරුවන් තවදුරටත් නිදහස් කිරීමට නීතිපති උපදෙස් බලාපොරොත්තුවෙන් සිටිනවාද, එහෙම නැත්නම් දැනට එම උපදෙස් ලබාදී අවසන්ද?

ගරු (ආචාර්ය) විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ) (The Hon. (Dr.) Wijeyadasa Rajapakshe)

ඇතට විශේෂ මහාධිකරණයක් මහින් එම නඩු කඩිනම්ව විසදීම සඳහා කටයුතු කරගෙන යනවා. ඒ අනුව ඇප දීමේ කියාවලියක් මතු වන එකක් නැහැ කියා මම විශ්වාස කරනවා.

ගරු උදය පුභාත් ගම්මන්පිල මහතා

(மாண்புமிகு உதய பிரபாத் கம்மன்பில) (The Hon. Udaya Prabhath Gammanpila) බොහොම ස්තූතියි, ගරු ඇමතිතුමනි.

විහාරස්ථාන සංවර්ධනය: වැඩ පිළිවෙළ

விகாரைகள் அபிவிருத்தி : வேலைத்திட்டம் DEVELOPMENT OF TEMPLES: COURSE OF ACTION

284/'15

6. ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)

(The Hon. S.M. Marikkar)

බුද්ධශාසන අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) වෙහෙර විහාරස්ථාන සංවර්ධනය කිරීම සඳහා අමාතාාංශය සතු වැඩ පිළිවෙළක් තිබේද;
 - (ii) එසේ නම්, එම වැඩ පිළිවෙළ කවරේද;
 - (iii) වෙහෙර විහාරස්ථාන සඳහා මුදල් වෙන් කිරීමේ කුමවේදය කවරේද; යන්න එතුමා සඳහන් කරන්නෙහිද?
- (ආ) (i) ශී ලංකාවේ සිටින දහම් පාසල් ගුරුවරුන් සංඛ්‍යාව කොපමණද;
 - දහම් පාසල් ගුරුවරයෙක් සඳහා ගෙවනු ලබන දීමනාව කොපමණද;
 - (iii) එම මුදල පුමාණවත්ද;
 - (iv) එසේ නොවේ නම්, එම මුදල වැඩි කිරීම සඳහා කටයුතු කරන්නේද;
 - (v) එසේ නම්, එම දිනය කවරේද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

புத்த சாசன அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) விகாரைகளை அபிவிருத்தி செய்வதற்கான வேலைத்திட்டமொன்று அமைச்சிடம் உள்ளதா என்பதையும்;
 - (ii) ஆமெனில், அந்த வேலைத்திட்டம் யாதென்ப தையும்;
 - (iii) விகாரைகளுக்கு நிதி ஒதுக்குகின்ற முறைமை யாதென்பதையும்; அவர் குறிப்பிடுவாரா?
- (ஆ) (i) இலங்கையில் இருக்கின்ற அறநெறிப் பாடசாலை ஆசிரியர்களின் எண்ணிக்கை யாதென்பதையும்;
 - (ii) அறநெறிப் பாடசாலை ஆசிரியர் ஒருவருக்கு வழங்கப்படும் கொடுப்பனவு எவ்வளவென்ப தையும்;
 - (iii) அப்பணத்தொகை போதுமானதா என்பதையும்;
 - (iv) அவ்வாறின்றேல், அப்பணத்தொகையை அதிகரிக்க நடவடிக்கை எடுப்பாரா என்பதையும்;
 - (v) ஆமெனில், அத்திகதி யாதென்பதையும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Buddhasasana:

- (a) Will he state-
 - (i) whether the Ministry has a course of action to develop temples and viharas;
 - (ii) if so, what that course of action is; and
 - (iii) the methodology for allocating funds for temples and viharas?
- (b) Will he inform the House-
 - (i) the number of dhamma school teachers in Sri Lanka;
 - (ii) how much is a dhamma school teacher paid as allowance;

- (iii) whether that allowance is adequate;
- (iv) if not, whether he will take steps to increase the amount paid as allowance; and
- (v) if he will, the date on which it will be done?
- (c) If not, why?

ගරු (ආචාර්ය) විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ) (The Hon. (Dr.) Wijeyadasa Rajapakshe) ගරු කථානායකතුමති, මා එම පුශ්තයට පිළිතුර දෙනවා.

(අ) (i) නැත.

විහාරස්ථාන සංවර්ධනය කිරීම ඒ ඒ විහාරස්ථානවල දායක පිරිස් විසින් සිදු කරනු ලබයි. ඉපැරණි ඓතිහාසික වටිනාකම ඇති සීමිත විහාරස්ථාන සංඛාාවක් පූජා භූමි ලෙස පත්කර සංරක්ෂණය කිරීම බුද්ධශාසන අමාතාහාංශයෙන් හා පුරාවිදාහ දෙපාර්තමේන්තුව විසින් සිදු කරනු ලබයි.

- (ii) අදාළ නැත.
- (iii) එවැනි කුමවේදයක් නොමැත. එහෙත් පසු ගිය රජය දැයට කිරුළ සංවර්ධන ව්‍යාපෘතිය යටතේ නොදියුණු විහාරස්ථාන සඳහා ආධාර මුදලක් වෙන් කර තිබූ අතර එම මුදල පසු ගිය වසරේ විහාරස්ථානවලට ලබා දී ඇත.
- (අා) (i) දහම් පාසල් ගුරුවරුන්ගේ සංඛ්‍යාව 126,093කි.
 - (ii) වාර්ෂිකව පුස්තකාල පොත් ලබාගැනීම වෙනුවෙන් එක් ගුරුවරයෙක් වෙනුවෙන් රුපියල් 2,000ක දීමනාවක් සහ 2015 ජූලි මස සිට මාසිකව රුපියල් 200ක ගමන් වියදම් දීමනාවක් ලබාදෙනු ලැබේ.
 - (iii) පුමාණවත් තොවේ.
 - (iv) ඒ සඳහා මුදල් පුතිපාදන නොමැත.
 - (v) අදාළ නැත.

(ඇ) අදාළ නැත.

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)

(The Hon. S.M. Marikkar)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ පළමුවැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි.

ගරු ඇමතිතුමති, වෙහෙර විහාරස්ථාන සංවර්ධනය කිරීම සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් අමාතාහංශයට නැහැ කියා ඔබතුමා කිව්වා. අප දන්නවා, වෙහෙර විහාරස්ථාන -විශේෂයෙන්ම සංසාවාස සහ දාන ශාලා- ඒ වාගේම විහාරස්ථානවලට පිවිසෙන මාර්ගවල පවතින ගැටලු නිසා ගොඩක් ස්වාමීන් වහන්සේලා ශාසනයත් එක්ක දිගටම සම්බන්ධ වෙලා ඉදීමේ ගැටලුවක් මතු වෙලා තිබෙන බව. ගරු ඇමතිතුමනි, බුද්ධශාසන අමාතාහංශය හැටියට මේ සඳහා ගන්නා පියවර මොකක්ද?

ගරු (ආචාර්ය) විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ)

(The Hon. (Dr.) Wijeyadasa Rajapakshe)

ඒ වෙනුවෙන් දැනටමත් අප අරමුදලක් පිහිටුවා තිබෙනවා. රජය පමණක් නොවෙයි, දානපතින්ගේ පෞද්ගලික සහයෝගයත් ලබාගෙන විශේෂයෙන්ම නොදියුණු පන්සල් නභාසිටුවීම සඳහා වැඩ පිළිවෙළක් ආරම්භ කරන්න අප දැනටමත් කටයුතු සකස් කර තිබෙනවා.

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)

(The Hon. S.M. Marikkar)

මේ අවුරුද්ද තුළ ඒ කටයුත්ත කෙරෙනවාද?

ගරු (ආචාර්ය) විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ) (The Hon. (Dr.) Wijeyadasa Rajapakshe)

ඉදිරි මාස තුන හතර වාගේ කාලය තුළ ඒ වැඩ පිළිවෙළ කිුයාත්මක කරන්න අප බලාපොරොත්තු වෙනවා.

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)

(The Hon. S.M. Marikkar)

ගරු කථානායකතුමනි, මගේ දෙවැනි අතුරු පුශ්නය මෙයයි. වර්තමානයේ දහම් පාසල් ගුරුවරයෙකුට හම්බ වන්නේ රුපියල් 2,000යි. දළ වශයෙන් මාසයකට රුපියල් 166යි. සතියකට රුපියල් 41.50යි. ඒ ගුරුවරියකට මුළු අවුරුද්දටම හම්බ වන්නේ එක සාරියයි. ගුරුවරයෙකුට නම් එක කලිසම් රෙද්දකුයි, ෂර්ට් රෙද්දකුයි හම්බ වෙනවා. මේක පුමාණවත්ද? මේ පුමාණ වැඩි කරන්න අමාතාහංශය පියවර ගන්නවාද?

ගරු (ආචාර්ය) විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ)

(The Hon. (Dr.) Wijeyadasa Rajapakshe)

ඒවා ලබා දෙන්නේ වැටුපක් විධියට නොව, පුස්තකාල දීමනාවක් විධියටයි. එය උත්තරයේම අන්තර්ගත වුණා. එය පුමාණවත් නැහැ. ඔවුන් සඳහා වැටුප් ලබා දීමේ කුමවේදයක් තිබෙනවා නම හොඳයි. නමුත්, මූලා අපහසුතා මත මේ දක්වා එවැනි කුමවේදයක් අපි පටන් ගෙන නැහැ.

ගරු එස්.එම්. මරික්කාර් මහතා

(மாண்புமிகு எஸ்.எம். மரிக்கார்)

(The Hon. S.M. Marikkar)

ගරු ඇමතිතුමනි, අවුරුදු 30කට වැඩිය දහම පාසල් ගුරුවරයකු හැටියට කටයුතු කරපු අයට පසු ගිය කාලයේ සාමදාන විනිශ්චයකාර තනතුර ලබා දීමේ සම්පුදායක් තිබුණා. ගරු මෛතීපාල සිරිසේන මැතිතුමා කිච්චා, "අවුරුදු 10කට වඩා සේවය කරපු දහම පාසල් ගුරුවරුන්ට සාමදාන විනිශ්චයකාර තනතුර ලබා දෙනවා" කියලා. ඒක මේ අවුරුද්ද ඇතුළත ඔබතුමා කිරියාත්මක කරනවාද?

ගරු (ආචාර්ය) විජයදාස රාජපක්ෂ මහතා

(மாண்புமிகு (கலாநிதி) விஜயதாஸ ராஜபக்ஷ)

(The Hon. (Dr.) Wijeyadasa Rajapakshe)

එය මේ අවුරුද්ද ඇතුළත කියාත්මක කරන්න කටයුතු සූදානම් වෙමින් පවතිනවා.

ඇඹිලිපිටිය, ජනාධිපති විදාහලය: දරුවන් ඇතුළත් කර ගැනීමේ අකුමිකතා

எம்பிலிப்பிட்டிய சனாதிபதி வித்தியாலயம்:

பிள்ளைகள் அனுமதியிலான முறைகேடுகள் PRESIDENT'S COLLEGE, EMBILIPITIYA: IRREGULARITIES IN ADMISSION OF STUDENTS

314/'15

7. ගරු හේෂා විතානගේ මහතා

் (மாண்புமிகு ஹேசா விதானகே)

(The Hon. Hesha Withanage)

අධාාපත අමාතානුමාගෙන් ඇසු පුශ්නය - (1):

- (අ)
 (i) ඇඹිලිපිටිය, ජනාධිපති විදාහලයේ පළමු වසරට දරුවන් ඇතුළත් කර ගැනීමේදී අකුමිකතා සිදු වී ඇති බවත්;
 - (ii) විදුහල්පතිවරයා ඒ සඳහා සෘජුවම සම්බන්ධ වී ඇති බවත්; එතුමා පිළිගන්නෙහිද?
- (ආ) (i) මේ සම්බන්ධයෙන් ජාතික පාසැල් අධාාක්ෂ විසින් පරීක්ෂණ පවත්වා තිබේද;
 - (ii) එසේ නම්, පරීක්ෂණ පැවැත්වූ දිනය කවරේද;
 - (iii) එම පරීක්ෂණවල පුතිඵල කවරේද;යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?
- (ඇ) (i) අකුමිකතා සඳහා සම්බන්ධ වී ඇති විදුහල්පතිවරයා සම්බන්ධයෙන් ගනු ලබන පියවර කවරේද;
 - (ii) මෙම විදුහලේ අතාගතය වෙනුවෙන් ගන්නා ඉදිරි කිුයාමාර්ග කවරේද;

යන්නත් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

கல்வி அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) எம்பிலிப்பிட்டிய சனாதிபதி வித்தியாலயத்தில் முதலாம் ஆண்டுக்குப் பிள்ளைகளை அனுமதிப் பதில் முறைகேடுகள் இடம்பெற்றுள்ளது என்பதையும்;
 - (ii) அதிபர் இதில் நேரடியாக சம்பந்தப்பட்டுள்ளார் என்பதையும்;

அவர் ஏற்றுக்கொள்வாரா?

- (ஆ) (i) இது தொடர்பாக தேசிய பாடசாலைகள் பணிப்பாளர் விசாரணைகளை நடத்தியுள்ளாரா என்பதையும்;
 - (ii) ஆமெனில், விசாரணை நடத்தப்பட்ட திகதி யாது என்பதையும்;
 - (iii) மேற்படி விசாரணைகளின் பெறுபேறு யாது என்பதையும்

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

- (இ) (i) முறைகேடுகளுடன் தொடர்புடைய அதிபர் சம்பந்தமாக மேற்கொள்ளப்படும் நடவடிக்கைகள் யாவை என்பதையும்;
 - (ii) மேற்படி வித்தியாலயத்தின் எதிர்காலம் தொடர்பாக மேற்கொள்ளும் எதிர்கால நடவடிக்கைகள் யாவை என்பதையும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(ஈ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Education:

- (a) Will he accept that -
 - (i) irregularities have been caused in connection with student admission to Grade One in the President's College, Embilipitiya; and
 - (ii) the principal had directly engaged in the aforesaid malpractices?

- (b) Will he inform this House-
 - (i) whether an investigation has been conducted by the Director, National Schools in this regard;
 - (ii) If so, the date on which it was conducted;
 - (iii) the outcome of the aforesaid investigation?
- (c) Will he also inform this House-
 - the measures that would be taken against the principal who had engaged in the aforesaid irregularities;
 - (ii) the measures that would be taken with regard to the future of the aforesaid school?
- (d) If not, why?

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා (අධාාපන අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு அக்கில விராஜ் காரியவசம் - கல்வி அமைச்சர்) (The Hon. Akila Viraj Kariyawasam - Minister of Education)

ගරු කථානායකතුමනි, එම පුශ්නයට පිළිතුර මෙසේයි.

- (අ) (i) ඔව. 2015 වර්ෂයට අදාළව සිසුන් ඇතුළත් කිරීමේ කටයුතු පිළිබඳ පැමිණිලි ලැබී ඇත.
 - (ii) ඔව්.
- (ආ) (i) ජාතික පාසල් අංශය හා අධාාපත අමාතාහංශයේ අභාහත්තර විගණන අංශය පරීක්ෂණයක් පවත්වා ඇත.
 - (ii) 2015.08.07
 - (iii) එම පරීක්ෂණවල නිර්දේශයන්ට අනුව විදහල්පතිගෙන් නිදහසට කරුණු විමසා ඇත.
- (ඇ) (i) නිදහසට කරුණු වීමසා ඇති බැවින් ඒ පිළිතුරු අනුව විනයානුකූලව පියවර ගනු ලැබේ.
 - (ii) මෙම පාසලේ අනාගත කටයුතු කුමවත්ව පවත්වා ගැනීමට අවශා කටයුතු හා උපදෙස් අමාතාාාංශය වෙතින් ලබා දෙනු ලැබේ.
- (ඈ) අදාළ නොවේ.

ගරු හේෂා විතානගේ මහතා

(மாண்புமிகு ஹேசா விதானகே)

(The Hon. Hesha Withanage)

ගරු කථානායකතුමති, අමාතාතුමා පිළිතුර ලබා දෙන්නේ 2015 වසරට ළමුන් ඇතුළත් කර ගැනීම සම්බන්ධවයි. නමුත්, පුශ්තය අහලා තිබෙන්නේ 2014 ගැනයි. 2014 වර්ෂයේදීත් පරීක්ෂණයක් කළා. ඒකෙන් තීන්දුවක් ලැබුණා, මේ විදුහල්පතිවරයා සම්පූර්ණ වැරැද්දක් කරලා තිබෙන බවට. නමුත් 2015 වසරේදීත් මේ කියාව සිදු වෙලා තිබෙනවා. එතකොට දැන් අවුරුදු දෙකක් තිස්සේ මේ පුශ්තය තිබෙනවා. ගරු ඇමතිතුමති, පසු ගිය දිනෙක මම ජාතික පාසල් අධාාක්ෂතුමා හමු වුණු අවස්ථාවේදී එතුමාත් ඒක පිළිගත්තා. මේ විදුහල්පතිවරයා තවමත් මේ විදාහලයේ ඉන්නවා. මේ පුශ්තය තවමත් අවසන් වෙලා නැහැ.

ගරු අකිල වීරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அக்கில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු මන්තීතුමනි, 2015 වර්ෂයට අදාළවයි මම පිළිතුරු දුන්නේ.

ගරු හේෂා විතානගේ මහතා

(மாண்புமிகு ஹேசா விதானகே)

(The Hon. Hesha Withanage)

ගරු ඇමතිතුමනි, මේ සම්බන්ධයෙන් දෙමව්පියෝ උද්සෝෂණ කළා. ඒවා දිගින් දිගටම ජනමාධාවල පුචාරය වුණා. දේශපාලන හිතවත්කම් මත සහ මුදල් ලබා දීම මත ළමයින් ඇතුළත් කර ගත්තා කියලා දෙමව්පියන් විශාල වශයෙන් උද්සෝෂණ සිදු කළා. ඔබතුමා අධාාපන අමාතාවරයා විධියට පත් වුණු වෙලාවේම මේ පුශ්නයට උත්තරයක් ලබා දෙනවා කියලා කියුවාම අපි ඒ උද්සෝෂණ නතර කළා. නමුත් තවමත් ඒ සදහා නිසි පිළිතුරක් ලැබී නැහැ.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அக்கில விராஜ் காரியவசம்)

(The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු මන්තීතුමනි, මේ පරීක්ෂණවල නිර්දේශ තවම ලැබිලා නැහැ. ව්දුහල්පතිවරයෙක් සම්බන්ධයෙන් තීරණ ගැනීමේදී අනුගමනය කළ යුතු කියා පටිපාටියක් තිබෙනවා. නැත්නම් FR අනුව කටයුතු කරන්න ගියොත් එහෙම පුශ්නයක් ඇති වෙනවා. අපි මේ පුශ්නය හඳුනා ගෙන තිබෙනවා. එතැන ගැටලුවක් තිබෙනවා. අපි ඒ සඳහා අවශා පියවර ගත්තවා. මේ පාසලේ විතරක් නොවෙයි, පාසල් ගණනාවක මේ පුශ්නය තිබෙනවා. ඒ ආකාරයෙන් කියාත්මක වුණොත් එහෙම, ව්දුහල්පතිවරුන් අතළොස්සක් තමයි ඉතුරු වන්නේ. ඒ ගැටලුව තිබෙනවා. අපි ඒ සඳහා අවශා කියාමාර්ග ගත්නවා. පසු ගිය කාලයේ වැඩ බැලීමේ පදනම මත, විවිධ ආකාරයේ අයථා කුමවලටත් ව්දුහල්පතිවරුන් පත් කරලා තිබෙනවා.

ගරු හේෂා විතානගේ මහතා

(மாண்புமிகு ஹேசா விதானகே)

(The Hon. Hesha Withanage)

ගරු ඇමතිතුමනි, මම මාගේ අවසන් අතුරු පුශ්නය අහන්න කැමැතියි. මේ විදුහල්පතිවරයාත් වැඩ බලන විදුහල්පතිවරයෙක්. මම හිතන විධියට රුපියල් ලක්ෂ ගණනක් වියදම් කරලා මේ විදුහලට පිහිනුම් තටාකයක් - swimming pool එකක්- ලබා දුන්නා. දැන් ඒකේ හරක් නානවා, බල්ලෝ නානවා; අපරාදේ විනාශ වෙලා යනවා. ඒ නිසා මම කියනවා, මේ සම්බන්ධයෙන් දැඩි අවධානයක් යොමු කරන්න කියලා. මේ විදුහල්පතිවරයාගේ කියා කලාපය තුළ ඒ පාසල විනාශ වෙනවා. පුදේශයේ තිබෙන පුධානම පාසල එයයි. ඔබතුමා මේ සම්බන්ධයෙන් ඉක්මන් තීන්දුවක් ගන්න කියලා ඉල්ලා සිටිනවා.

ගරු අකිල විරාජ් කාරියවසම් මහතා

(மாண்புமிகு அக்கில விராஜ் காரியவசம்) (The Hon. Akila Viraj Kariyawasam)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ පාසල සම්බන්ධයෙන් පමණක් නොවෙයි, සෑම පාසලක් සම්බන්ධයෙන්ම එකින් එක සලකා බලා අවශා පියවර අපි ගනිමින් යනවා. නමුත්, සමහර පියවර ඉතා වේගයෙන් ගන්න බැහැ, ගරු කථානායකතුමනි. ඒ සඳහා කාලයක් අවශායි. ඒ වාගේම පසු ගිය කාලයේ විමර්ශන ඒකකවල කිුියාත්මකභාවය ඉතාමත්ම අඩපණ වෙලායි තිබුණේ. ඒ සේවකයන් පිළිබඳ පුශ්නත් තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමා

் (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

පුශ්න අංක $8-323/^215$ -(1), ගරු (වෛදාා) නලින්ද ජයතිස්ස මහතා

ගරු (වෛදාঃ) නලින්ද ජයතිස්ස මහතා

(மாண்புமிகு (வைத்திய கலாநிதி) நளிந்த ஜயதிஸ்ஸ)

(The Hon. (Dr) Nalinda Jayathissa)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නය අහනවා.

ගරු ගයන්ත කරුණාතිලක මහතා

(மாண்புமிகு கயந்த கருணாதிலக்க)

(The Hon. Gayantha Karunatileka)

ගරු කථානායකතුමනි, සෞඛා, පෝෂණ හා දේශීය වෛදා අමාතාෘතුමා වෙනුවෙන් මා එම පුශ්නයට පිළිතුරු දීම සඳහා මාසයක කාලයක් ඉල්ලා සිටිනවා.

පුශ්නය මතු දිනකදී ඉදිරිපත් කිරීමට නිලයෝග කරන ලදී. வினாவை மற்றொரு தினத்திற் சமர்ப்பிக்கக் கட்டளையிடப்பட்டது. Ouestion ordered to stand down.

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) දෙවන වටය.

ජාතාන්තර මුහුදු කලාපයේ මසුන් ඇල්ලීම: විස්තර

சர்வதேச கடற்பரப்பில் மீன்பிடித்தல்: விபரம் FISHING IN INTERNATIONAL WATERS: DETAILS

69/'15

 ගරු ඒ. ඒ. විජේතුංග මහතා (ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு ஏ.ஏ. விஜேதுங்க - மாண்புமிகு புத்திக பதிரண சார்பாக)

(The Hon. A. A. Wijethunga on behalf of the Hon. Buddhika Pathirana)

ධීවර හා ජලජ සම්පත් සංවර්ධන අමාතාෘතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්තය - (1):

- (අ) (i) ඉන්දියන් සාගරයේ ජාතාන්තර මුහුදු කලාපයේ මසුන් ඇල්ලීමට චීන යාතුාවලට අවසර ලබා දී තිබේද;
 - (ii) එසේ නම්, එම අවසරය ලබා දී ඇති යානුා සංඛාාව කොපමණද;
 - (iii) එම යානුා හා ශුී ලංකාව අතර ඇති ගිවිසුමට අදාළ බැදීම් කවරේද;
 - (iv) මෙලෙස අවසර ලබා දීම තුළින් අපේක්ෂිත වාර්ෂික ආදායම කොපමණද;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

- (ආ) (i) ජාතායන්තර මුහුදේ මසුන් අල්ලන ශී ලාංකික යාතුා සංඛ්යාව කොපමණද;
 - (ii) චීන යානුා හේතුවෙන් ශී ලාංකික ධීවරයින්ට සිදුවන අසාධාරණ මැඩලීමට ගෙන ඇති පියවර කවරේද;
 - (iii) චීන යාතුා සඳහා අවසර ලබාදීම වෙනුවට ශී ලාංකිකයන්ට විශාල ධීවර යාතුා ලබා ගැනීම සඳහා උපකාර නොකිරීමට හේතු කවරේද;
 - (iv) ශ්‍රී ලාංකිකයන්ට ජාතාන්තර මුහුදේ ධීවර කටයුතු කිරීම සඳහා විශාල ධීවර යාතුා හා නවීන තාක්ෂණික මෙවලම් සමග අවශා පහසුකම් ලබාදීමට සැලසුම් කර තිබේද;
 - (v) එසේ නම්, ඒ කෙසේද; කවර දිනයක සිටද;

යන්නත් එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) නො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

கடற்றொழில் மற்றும் நீரக வளமூல அபிவிருத்தி அமைச் சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) இந்து சமுத்திரத்தின் சர்வதேச கடற்பரப்பில் மீன் பிடிப்பதற்கு சீனப் படகுகளுக்கு அனுமதி வழங்கப்பட்டுள்ளதா என்பதையும்;
 - (ii) ஆமெனில், அந்த அனுமதி வழங்கப்பட்ட படகுகளின் எண்ணிக்கை எத்தனை யென்பதையும்;
 - (iii) மேற்படி படகுகளுக்கும் இலங்கைக்கும் இடையி லான உடன்படிக்கை தொடர்பான நிபந் தனைகள் யாவை என்பதையும்;
 - (iv) இவ்வாறு அனுமதி வழங்கப்படுவதன் மூலம் எதிர்பார்க்கப்படும் வருடாந்த வருமானம் எவ்வளவு என்பதையும்;

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

- (ஆ) (i) சர்வதேச கடலில் மீன் பிடிக்கும் இலங்கைப் படகுகளின் எண்ணிக்கை எத்தனை யென்பதையும்;
 - சீனப் படகுகளின் காரணமாக இலங்கை மீனவர்களுக்கு ஏற்படுகின்ற அநீதியை ஒழிப்பதற்கு எடுக்கப்பட்டுள்ள நடவடிக்கை யாதென்பதையும்;
 - சீனப் படகுகளுக்கு அனுமதி வழங்குவதற்குப் பதிலாக இலங்கையர்களுக்கு பாரிய மீன்பிடிப் படகுகளைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு உதவி வழங்கப்படாமைக்கான காரணங்கள் யாவை என்பதையும்;
 - (iv) இலங்கையர்களுக்கு சர்வதேச கடலில் மீன்பிடியில் ஈடுபடுவதற்கான பாரிய மீன்பிடிப் படகுகளையும் நவீன தொழில்நுட்ப உபகரணங்களையும் தேவையான வசதிகளை யும் வழங்கத் திட்டமிடப்பட்டுள்ளதா என்ப தையும்;
 - (v) ஆமெனில், அது எவ்வாறு என்பதையும்; எத்திகதியிலிருந்து என்பதையும்;

அவர் இச்சபையில் அறிவிப்பாரா?

இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Fisheries and Aquatic Resources Development:

- (a) Will he inform this House-
 - (i) whether Chinese vessels have been permitted to engage in fishing in the international maritime zone of the Indian Ocean;
 - (ii) if so, of the number of vessels to which the aforesaid permission has been granted;
 - (iii) the conditions relevant to the agreement between those vessels and Sri Lanka; and
 - (iv) the annual income expected from providing permission in this manner?

- (b) Will he also inform this House -
 - (i) the number of Sri Lankan vessels engaged in fishing in the international waters;
 - (ii) the steps that have been taken to remedy the injustice faced by Sri Lankan fishermen as a result of Chinese vessels;
 - the reasons for not supporting Sri Lankans to purchase large fishing vessels instead of providing permission for Chinese vessels;
 - (iv) whether it has been planned to provide large fishing vessels and required facilities including modern technical tools enabling Sri Lankans to engage in fishing in the international waters; and
 - (v) if so, how and from which date?
- (c) If not, why?

ගරු මහින්ද අමරවීර මහතා (ධීවර හා ජලජ සම්පක් සංවර්ධන අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு மஹிந்த அமரவீர - கடற்றொழில் மற்றும் நீரக வளமூல அபிவிருத்தி அமைச்சர்)

(The Hon. Mahinda Amaraweera - Minister of Fisheries and Aquatic Resources Development)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගත*** කරනවා.

- * සහාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:
- * சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- * Answer tabled:
- (අ) (i) නැත.
 - (ii) අදාළ නොවේ.
 - (iii) අදාළ නොවේ.
 - (iv) අදාළ නොවේ.
- (අා) (i) 1,361කි.
 - (ii) අදාළ නොවේ.
 - (iii) අදාළ නොවේ.
 - (iv) ඔව්.
 - (v) 2015 වර්ෂයේ සිට යාතුා අධීක්ෂණ උපකරණ 1,460 සව් කිරීමට කටයුතු කර ඇත. තවද, 2016 වර්ෂයේ ජාතායන්තර මුහුදේ ධීවර කටයුතු වෙනුවෙන් පහත සඳහන් සැලසුම කියාත්මක කිරීමට ද අපේක්ෂා කෙරේ.
 - i. බහුදින ධීවර යානුා නැ \circ ගූරම්පළ 2ක් ඉදි කිරීම.
 - ii. මව් යානුා ලබාදීම.
 - iii. මීටර් 24ට වැඩි යානුා හඳුන්වාදීම.
 - . iv. යානුා සඳහා සිසිලන පද්ධති හඳුන්වාදීම.
 - v. මසුන් ඒකරාශි කිරීමේ ඇටවුම් ලබාදීමට කටයුතු
 - vi. ගලවා ගැනීමේ යාතුා හඳුන්වාදීම.
- (ඇ) පැන නොනඟී.

ගව කුර හා මුඛ රෝගය: පාලනය

மாட்டுக்குரை மற்றும் கோமாரி நோய்: கட்டுப்படுத்தல்

BOVINE FOOT AND MOUTH DISEASE: CONTROL

70/'15

9. ගරු ඒ. ඒ. විජේතුංග මහතා (ගරු බුද්ධික පතිරණ මහතා වෙනුවට)

(மாண்புமிகு ஏ.ஏ. விஜேதுங்க - மாண்புமிகு புத்திக பதிரண சார்பாக)

(The Hon. A. A. Wijethunga on behalf of the Hon. Buddhika Pathirana)

ගුාමීය ආර්ථික කටයුතු පිළිබඳ අමාතෲතුමාගෙන් ඇසූ පුශ්නය - (1):

- (අ) (i) ශ්‍රී ලංකාව ප්‍රරා ගව කුර හා මුඛ රෝගය ඉතා සීසුයෙන් පැතිරෙමින් පවතින බවත්;
 - සත්ත්ව නිෂ්පාදන හා සෞඛා දෙපාර්තමේන්තුව සතුව මෙම රෝගය වැළැක්වීමට දිය යුතු එන්නත් පුමාණවත්ව නොමැති බවත්;
 - (iii) එම රෝගය පාලනය කිරීම සම්බන්ධයෙන් උක්ත දෙපාර්තමේන්තුව මහින් නිකුත් කළ චකුලේඛයේ බොහෝ කරුණු අවලංගු කර නිබෙන බවත්;
 - (iv) එසේ කිරීම හේතුවෙන් එම රෝගය පාලනය කිරීමට නොහැකි වී ඇති බවත්;

එතුමා පිළිගන්නෙහිද?

- (ආ) (i) සත්ත්ව නිෂ්පාදන හා සෞඛා දෙපාර්තමේන්තුව මහින් නිකුත් කළ චකුලේඛයෙන් ඉවත් කළ කරුණු කවරේද;
 - (ii) එම කරුණු ඉවත් කිරීමට හේතු කවරේද;
 - (iii) නැවත එම කරුණු ඇතුළත් කිරීමට කටයුතු කරන්නේද;
 - (iv) ගව කුර හා මුබ රෝගය පාලනය කිරීමට අවශාා ඖෂධ හිහයකින් තොරව ලබා දීමට ගනු ලබන පියවර කවරේද;
 - (v) එම රෝගය නිසා විනාශ වන ගව සම්පත බෝ කිරීමට ගන්නා කඩිනම් කි්යාමාර්ග කවරේς;

යන්න එතුමා මෙම සභාවට දන්වන්නෙහිද?

(ඇ) තො එසේ නම්, ඒ මන්ද?

கிராமியப் பொருளாதார விவகாரங்கள் பற்றிய அமைச்சரைக் கேட்ட வினா:

- (அ) (i) மாடுகளுக்கு ஏற்படும் மாட்டுக்குரை மற்றும் கோமாரி நோய் மிகத் தீவிரமாக இலங்கை பூராவும் பரவிச் செல்கின்றதென்பதையும்;
 - (ii) கால்நடை உற்பத்தி மற்றும் சுகாதார திணைக் களத்தில் மேற்படி நோயைத் தடுப்பதற்கு வழங்கப்படும் தடுப்பூசி போதியளவில் இல்லையென்பதையும்;
 - (iii) மேற்படி நோயைக் கட்டுப்படுத்துதல் தொடர் பாக குறிப்பிட்ட திணைக்களத்தினால் வெளியிடப்பட்ட சுற்றறிக்கையின் பல விடயங்கள் இரத்துச் செய்யப்பட்டுள்ளன என்பதையும்;

[ගරු ඒ. ඒ. විජේතුංග මහතා]

(iv) அவ்வாறு செய்ததன் காரணமாக மேற்படி நோயைக் கட்டுப்படுத்த முடியவில்லை என்பதையும்;

அவர் ஏற்றுக்கொள்வாரா?

- (ஆ) (i) கால்நடை உற்பத்தி மற்றும் சுகாதாரத் திணைக்களத்தினால் வெளியிடப்பட்டுள்ள சுற்றறிக்கையிலிருந்து அகற்றப்பட்ட விடயங்கள் யாவையென்பதையும்;
 - (ii) மேற்படி விடயங்கள் அகற்றப்பட்டமைக்கான காரணங்கள் யாவையென்பதையும்;
 - (iii) மீண்டும் மேற்படி விடயங்களை உள்ளடக்க நடவடிக்கை எடுப்பாரா என்பதையும்;
 - (iv) மாடுகளுக்கு ஏற்படும் மாட்டுக்குரை மற்றும் கோமாரி நோயைக் கட்டுப்படுத்தத் தேவையான ஒளடதங்களை பற்றாக்குறையின்றிப் பெற்றுக் கொடுக்க எடுக்கப்படும் நடவடிக்கை யாதென்பதையும்;
 - (v) மேற்படி நோயினால் அழிவடையும் கால்நடை வளத்தை இனப்பெருக்கம் செய்வதற்கு மேற்கொள்ளப்படும் துரித நடவடிக்கைகள் யாவையென்பதையும்;

அவர் இச்சபைக்கு அறிவிப்பாரா?

(இ) இன்றேல், ஏன்?

asked the Minister of Rural Economic Affairs:

- (a) Will he admit that-
 - (i) bovine foot and mouth disease is spreading throughout Sri Lanka very rapidly;
 - (ii) the Department of Animal Production and Health does not possess a sufficient stock of vaccines given to prevent this disease;
 - (iii) many items contained in the Circular issued by the said Department in relation to controlling that disease have been cancelled; and
 - (iv) it has not been possible to control that disease as a result of such cancellation?
- (b) Will he inform this House-
 - the items that have been removed from the Circular issued by the Department of Animal Production and Health;
 - (ii) the reasons for removing those items;
 - (iii) whether action will be taken to include those items again;
 - (iv) the steps taken to provide without shortage, the medicine required to control the bovine foot and mouth disease; and
 - (v) the measures taken to breed the cattle resource destroyed owing to that disease?
- (c) If not, why?

ගරු පී. හැරිසන් මහතා (ගුාමීය ආර්ථික කටයුතු පිළිබඳ අමාතාෘතුමා)

(மாண்புமிகு பீ. ஹரிசன் - கிராமியப் பொருளாதார அலுவல்கள் பற்றிய அமைச்சர்)

(The Hon. P. Harrison - Minister of Rural Economic Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, මා එම පුශ්නයට පිළිතුර **සභාගත*** කරනවා.

- * සභාමේසය මත තබන ලද පිළිතුර:
- * சபாபீடத்தில் வைக்கப்பட்ட விடை :
- * Answer tabled:
- (අ) (i) දැනට ශ්‍රී ලංකාවේ ගව කුර හා මුබ රෝගය වාහප්තවීමක් නොමැත.
 - (ii) සත්ත්ව නිෂ්පාදන හා සෞඛාා දෙපාර්තමේන්තුව සතුව මෙම රෝගය වැළැක්වීමට අවශා එන්නත් පුමාණවත්ව ඇත.
 - (iii) මෙම රෝගය පාලනය සම්බන්ධයෙන් දෙපාර්කමේන්තු චකුලේඛයක් නොව, අවශා මාර්ගෝපදේශ සහ උපදෙස් නිකුත් කර ඇති අතර, ඒවා කිසිවක් අවල-ගු කර නොමැත.
 - (iv) එකහ නොවෙමි. මෙම රෝගය දනට පාලනය කර ඇත.
- (ආ) (i) කරුණු ඉවත් කර නොමැත.
 - (ii) පැන නොනඟී.
 - (iii) පැන නොනඟී.
 - (iv) ඖෂධ හිහයක් නොමැත.
 - (v) පැන නොනඟී.
- (ඇ) පැන නොනහී.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මීළහට ස්ථාවර නියෝග 23(2) යටතේ පුශ්නය, ගරු අනුර දිසානායක මහතා.

පෞද්ගලිකව දැනුම් දීමෙන් ඇසූ පුශ්නය

தனி அறிவித்தல் மூல வினா QUESTION BY PRIVATE NOTICE

වකුගඩු ජාවාරම

சிறுநீரக மோசடி வர்த்தகம் KIDNEY RACKET

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, ස්ථාවර නියෝග 23(2) යටතේ මෙම පුශ්නය ඉදිරිපත් කිරීමට අවස්ථාව ලබා දීම පිළිබඳව ඔබතුමාට බෙහෙවින්ම ස්තූතිවන්ත වෙනවා.

පසු ගිය දිනවල මහත් ආන්දෝලනයට ලක්වූ වකුගඩු ජාවාරමට ශීී ලංකාවේ සෞඛා ක්ෂේතුය සම්බන්ධ බවට පළවූ පුවෘත්ති පිළිබඳව මෙම සභාවේ අවධානය යොමු කරනු කැමැත්තෙමි.

පසු ගිය දිනවල නීතිවිරෝධී වකුගඩු ජාවාරමක් පිළිබඳ තොරතුරු ඉන්දියානු පොලීසිය විසින් අනාවරණය කරගෙන තිබුණා. එම තොරතුරුවලට අනුව ඊට අදාළ වකුගඩු ශලාාකර්ම සිදු කර තිබුණේ ශී ලංකාවේ රෝහල් තුළ හා ශී ලංකාවේ වෛදාපවරුන් සම්බන්ධ කරගෙනයි. ඊට ලංකාවේ පෞද්ගලික රෝහල් හතරකුත්, වෛදාඃවරුන් හය දෙනෙකුත් සම්බන්ධ වී ඇති බවට මාධාඃ වාර්ථා කර තිබුණා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒක අපේ රටේ වෛදා වෘත්තියටත්, ඒ වාගේම අපේ රටේ සෞඛා ක්ෂේතුයටත් ඇති වී තිබෙන විශාලතම කළු පැල්ලමක්. මේ පිළිබඳව සොයා බලා වාර්තා කිරීමට සෞඛා අමාතාවරයා විසින් පළමුව නිුපුද්ගල කමිටුවක්ද, පසුව පංච පුද්ගල කමිටුවක්ද පත් කරනු ලැබූවා. එම අවසන් කමිටුවේ වාර්තාව පසු ගිය 5වෙනි දා අමාතාවරයාට පිළිගන්වා ඇති බව වාර්තා වුණා. ගරු කථානායකතුමනි, මම දැක්කා, ඒ වාර්තාව අමාතාවරයාට පිළිගන්වනවා.

පුද්ගලයන් සාතනය කර ශරීර කොටස් විකිණීමේ ජාවාරමක් කලක සිට ඉන්දියාවේ පැවති අතර, මෑත කාලීනව ඉන්දියානු රජය මේ පිළිබඳව නීති දැඩි කර තිබෙනවා. එසේම ලංකාවේ පවතින නීතිය අනුවද කිසිදු ශරීර කොටසක් විකිණීම තහනම් වන අතර, බද්ධ කිරීම සඳහා අවයව ලබා ගත හැක්කේ නොමිලේයි. ඒක තමයි අපේ රටේ පවතින නීතිය.

මෙම වාතාවරණය තුළ ඉන්දියානු ජාවාරම්කරුවන් නීති විරෝධී බද්ධ කිරීම් සඳහා ලංකාව තෝරාගෙන ඇති බව මාධාන වාර්තා කළා. මේ ආකාරයේ නීති විරෝධී වකුගඩු ජාවාරම් පිළිබඳව 2012, 2013 වසරවල ආන්දෝලනාත්මක තත්ත්වයක් පැන නැහුණා.

මීට වසර දෙකකට තුනකට කලිනුත් විශාල ලෙස මේ පිළිබදව සාකච්ඡාවට බදුන් වුණා; පුවෘත්ති ලියැවුණා. ඉන් පසුව එවකට සෞඛා අමාතාවරයා ඒ පිළිබදව සොයා බැලීම සඳහා කමිටුවක් පත් කළද, එහි අවසාන වාර්තාවට සිදු වූ දෙයක් දැන ගන්නට ලැබුණේ නැහැ.

මා දැක්කා, මාධාාවල වාර්තා කරලා තිබෙනවා, කම්ටුවක් පත් කළා කියලා. නමුත් අපි දන්නේ නැහැ, ඒ කම්ටුව දුන්නු වාර්තාව මොකක්ද, ඒකට සිද්ධ වුණේ මොකක්ද කියලා. ගරු කථානායකතුමනි, සමහර තොරතුරු තිබුණා, ඒ වෙලාවේ යම් යම් ක්ෂේතුවල අයගේ නම් හෙළිදරවුවීම වැළැක්වීම වෙනුවෙන් එම වාර්තා යට ගැහුවාද කියලා සැකයක් මතු වෙලා තිබුණු බවට.

දැනටමත් මෙවැනි වකුගඩු ජාවාරම් උඩරට වතුකරය තුළ සිදු වෙන බවට එහි දේශපාලකයන් විසින්ද හෙළිදරවු කිරීම සිදු කර තිබෙනවා. පවතින ආර්ථික දුෂ්කරතා හමුවේ තමන්ගේ අවයව අළෙවි කරන අය හමුවීමේ පුදුමයක් නැහැ. එහෙත් මෙය පැහැරගෙන ගොස් ශරීර කොටස් ලබා ගන්නා තැනට යා නොහැකි යැයි කිසිවකුට කිව නොහැකියි.

ගරු කථානායකතුමනි, මේ නිසා අවසානයේදී පාරේ යන මිනිසුන් පවා පැහැර ගෙන ගොස් අවයව විකිණීමේ ජාවාරමක් බවට මේ තත්ත්වය පත්වීමේ අනතුරක් තිබෙනවා. එසේම රටක් ලෙස ශ්‍රී ලංකාවේ සෞඛා ක්ෂේතුයත් අපකීර්තියට පත් වූ මෙම වකුගඩු ජාවාරම් සම්බන්ධව සතාය මෙම ගරු සභාව දැනගත යුතුයැයි අප විශ්වාස කරනවා. අමාතාවරයා විවිධ අවස්ථාවල මාධාාවලට යම් යම් පුකාශ කරලා තිබුණාට, අමාතාාවරයා කිසීම අවස්ථාවක මේ පිළිබඳව පාර්ලිමේන්තුවට තමන්ගේ පැත්තෙන් අදහසක් ඉදිරිපත් කරලා තිබුණේ නැහැ.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ නිසා මේ තත්ත්වය තුළ පැන නඟින පහත ගැටලුවලට පිළිතුරු අමාතාවරයා විසින් සභාව හමුවේ තබනු ඇතැයි අපේක්ෂා කරනවා. මම අමාතාවරයාගෙනුයි මේ පුශ්නය ඇහුවේ. 01. 2012, 2013 වකවානුවේ වකුගඩු ජාවාරම් පිළිබඳව සොයා බැලීමට පත් කරන ලද කම්ටුවේ වාර්තාවට සිදු වූයේ කුමක්ද?

දැනට සෞඛා ක්ෂේතුය හදලා තිබෙන උත්තරය තමයි, "එහෙම කමිටුවක් පත් කළේ නැහැ" කියන එක. ඒක තමයි ගැලවෙන්න තිබෙන හොඳම උත්තරය කියලා මම හිතනවා.

එයින් සිදු කරන ලද හෙළිදරව් කිරීම් කවරේද? එහෙම නම් ඒ කාලයේ ඒ පැවැත්වූ මාධාා වාර්තා අසතාාද?

සෞඛා අමාතාවරයා විසින් ඒ මාධා වාර්තා අසතා බව කිසිසේත්ම පුකාශ කරලා තිබුණේ නැහැ. නමුත් දැන් අමාතාහංශය පිළිතුරක් සකස් කරන්න උත්සාහ කරනවා, එවැනි කම්ටුවක් පත් නොකළ බවට.

- 02. පසු ගිය 5වැනි දා අමාතාවරයා අතට පත් කරන ලද කම්ටු වාර්තාවේ සිදු කර ඇති හෙළිදරව් කිරීම් කවරේද? එම වාර්තාව සභාගත කරන්නේද?
 - දැන් අමාතාවරයාට මේ වාර්තාව ලබා දීලා තිබෙනවා. ඒකේ නිර්දේශයන් මොනවාද කියලා දළ වශයෙන් අපි දැනගන්න කැමැතියි. අමාතාවරයා විසින් ඒ වාර්තාව මේ සභාව හමුවේ තබනවාද කියලා මා දැනගන්න කැමැතියි.
- 03. මෙවැනි ජාවාරම නතර කිරීම සඳහා ගන්නා වූ කෙටි කාලීන හා දිගු කාලීන ක්‍රියා මාර්ග කවරේද කියලා ගරු ඇමතිතුමාගෙන් මා දැනගන්න කැමැතියි.

බොහොම ස්තුතියි, ගරු කථාතායකතුමනි.

ගරු ෆයිසාල් කාසිම් මහතා (සෞඛාා, පෝෂණ හා දේශීය නියෝජාා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு பைஸால் காசிம் - சுகாதாரம், போசணை மற்றும் சுதேச மருத்துவ பிரதி அமைச்சர்)

(The Hon. Faizal Cassim - Deputy Minister of Health, Nutrition and Indigenous Medicine)

Hon. Speaker, I would like to answer that Question.

With regard to the first question he asked, I would like to mention that in 2012/2013 there was no committee appointed to probe into the kidney racket.

The answer to the second question is, the Five-Member Committee had given its report to the Hon. Minister on the 05th of February, 2016. Since the investigation is still going on, we are unable to submit the report to Parliament.

In reply to the third question, I would like to say that to correct the shortcomings in the kidney transplant procedure, as a short-term measure, we are going to strengthen the methodology of the Ethical Committee. One of the long-term measures is, we are going to review the Transplantation of Human Tissues Act, No. 48 of 1987, because there are a lot of lapses in the present procedure and we have to bring in new regulations. The other is, we have to handle this issue diplomatically because it is between India and Sri Lanka; both countries have to decide on healthcare provisions and as to how we are going to regulate it.

For a kidney patient they bring down a donor too. We do not know whether the donor is a genuine donor or a money-paid donor. Presently there are committees at [ගරු ෆයිසාල් කාසිම් මහතා]

private hospitals in the country. When the chairman of that committee approves the affidavit they have given, the private hospital performs the kidney transplant. So, to regulate this, very soon we are going to bring in new regulations to the law and bring this under control.

Hon. Anura Dissanayake, are you satisfied with that reply?

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake)

නැ**හී සිටිමය්ය.** எழுந்தார். rose

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) ഗഗ്ര කථානායකතුමනි,-

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මන්තුීතුමාට අවස්ථාව දීලා, ඔබතුමා ඊට පසුව කථා කරන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ස්ථාවර නියෝග 23 (2) යටතේ සාකච්ඡාවක් දෙන්නේ නැහැ තේ.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

සාකච්ඡාවක් ගන්නේ නැහැ. නමුත්, දැන් ගැටලුවක් පැන නැහිලා තිබෙනවා. ගරු නියෝජා ඇමතිතුමා ලබා දීපු පිළිතුර අසතායයි. මොකද, සෞඛා අමාතාාංශයෙන් මීට පෙර එචැනි කමිටුවක් පත් කරපු බවට ඕනෑ තරම් සාධක තිබෙනවා. ඒ නිසා පළමුකොටම මේ කමිටුවට පෙර, මීට පෙර පත් කරන ලද කමිටු පිළිබඳව වාර්තාවක් මේ පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළ යුතුව තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, මේක සෞඛා අමාතාාංශයට පමණක් අදාළ කාරණයක් නොවෙයි. මිනිසුන් පැහැරගෙන යෑමක් සිදු වනවා නම්, වකුගඩු ජාවාරමක් සිද්ධ වෙලා තිබෙනවා නම්, ඒක සෞඛා අමාතාාංශයෙන් ඔබ්බට යන ජාතික කර්තවායක් ලෙස සලකා විමර්ශන කිුයාවලියක් ආරම්භ විය යුතුයි.

ඒකට සම්බන්ධවෙලා තිබෙන්නේ දොස්තරලා වෙන්න පුළුවන්, වැඩේ වෙලා තිබෙන්නේ ඉස්පිරිතාලෙක වෙන්න පුළුවන්. ඒ නිසා මේක සෞඛා අමාතාහංශයේ කාර්යයක් කියලා පැත්තකට දමන්න බැහැ. මේ පිළිබඳව අවධානය යොමු කරමින්, මේක ජාතික කර්තවායයක් ලෙස සලකා කටයුතු කරනවාද කියලා මම ආණ්ඩුවෙන් දැනගන්න කැමැතියි. ගරු සභානායකතුමා භෝ-

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු අනුර දිසානායක මන්තුීතුමාගේ ඒ යෝජනාව අනුව අපි ඉදිරියේදී යම්කිසි පියවරක් ගන්න උත්සාහ කරනවා. අපි මෙතෙක් පරීක්ෂණ පැවැත්වූයේ සෞඛා අමාතාාංශය පැත්තෙන් පමණයි.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க) (The Hon. Anura Dissanayake) නමුත්, ඒක වෙන්න ඕනෑ එහෙම නොවෙයි.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

දැන් ඔබතුමා කියනවා නම්, "මේක ජාතික පුශ්තයක් වශයෙන් සලකා කටයුතු කරන්න" කියලා, අපි ඒක කරන්න සූදානම්.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්තීතුමා.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, දහනව වන ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සංශෝධනය පුකාරව, ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සභාව විසින් නීතිපතිවරයා පත්කිරීම සම්බන්ධව 2016 ජනවාරි මස 29වැනි දා පාර්ලිමේන්තුවේදී මම ඔබතුමාගේ අවධානය යොමු කළා. එය හැන්සාඩ් වාර්තාවේ ඇතුළත් වනවා. එය කියවීමට මා අදහස් කරන්නේ නැහැ. ඒ අනුව, නීතිපතිතුමාගේ වැඩ බැලීමේ කාලය සති දෙකක් දිගු කර ඇති බව ඔබතුමා පුකාශයට පත් කළා. දැන් ඒ සති දෙකක කාලය හමාරයි. ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සභාවේ සාමාජික මන්තීවරයෙක් ඊයේ රාතියේ ජනමාධායෙන් පුකාශයක් කරනවා අපි ඇහුවා, ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සභාව ඊයේ රැස්වුණ බව. ආණ්ඩුකුම වාෘවස්ථා සභාව ඊයේ රැස්වී තිදෙනෙකුගේ නම සලකා බලා, ඒ අයගෙන් කෙනෙකු පත්කර එවන ලෙස ජනාධිපතිතුමාට දැනුම් දීමක් කළ බවට එතුමා පුකාශ කළා. ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සභාවේ කටයුතු ජනමාධානයෙන් අපට ආරංචි වුණු පළමුවන වතාව මෙයයි. ඔබතුමා කර ඇති පුකාශයකුත්, ඔබතුමා නොකරන ලද පුකාශයකුත් පිළිබඳව ආණ්ඩුකුම වාහවස්ථා සභාවේ සාමාජික ගරු මන්තීවරයෙක් පුකාශයක් කරන්නේ කොහොමද කියලා ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සභාව පත්කිරීමට පූර්ණ සහයෝගය ලබා දුන් මන්තීවරු හැටියට අපි දැන ගන්න කැමැතියි. අපි දන්නා විධියට එය රහසාාභාවය රකින උත්තරීතර සභාවක්.

The Constitutional Council, if it had met yesterday, I guess, would have kept whatever the decisions as confidential. How can a Member of the Constitutional Council address the media and say, "We met; we discussed and we agreed that His Excellency the President should be addressed by the Constitutional Council to name only a single person to be the Attorney-General of this country."?

Hon. Speaker, I would like to get a Ruling on that because it is not a positive procedure to adopt. You, as the Speaker and as the Chairman of the Constitutional Council could make a statement at any moment to the House, which is provided in the Nineteenth Amendment.

I would like to bring Article 41G of the Constitution to your notice, which states, I quote:

41_C. (1) සභාව විසින් සෑම මාස තුනකට වරක් ඊට පෙරාතුව වූ මාස තුන තුළ එහි කටයුතු පිළිබඳව වාර්තාවක් ජනාධිපතිවරයා වෙත ඉදිරිපත් කළ යුත්තේ ය. නමුත්, අපි නම් එහෙම වාර්තාවක් දැකලා නැහැ.

- (2) ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවෙන් හෝ වෙනත් යම් ලිඛිත නීතියකින් පනවනු ලැබිය හැකි පරිදි වූ හෝ පවරනු ලැබිය හැකි පරිදි වූ වෙනත් කාර්ය සහ කර්තවාා සභාව විසින් ක්‍රියාත්මක කිරීම ද ඉටු කිරීමද කරනු ලැබිය යුත්තේ ය.
- (3) ස්වකීය කාර්ය හා කර්තවා කියාත්මක කිරීම සහ ඉටු කිරීමට අදාළව රීති සැදීමට සභාවට බලය ඇත්තේ ය. එකී සියලු රීති ගැසට පතුයේ පළකරනු ලැබිය යුතු අතර එකී පළ කිරීමෙන් මාස තුනක් ඇතුළත පාර්ලිමෙන්තුවට ඉදිරිපත් කළ යුත්තේ ය.

එහෙත් අද දක්වා පාර්ලිමේන්තුවට එහෙම දෙයක් ඉදිරිපත් කර නැහැ. පාර්ලිමේන්තුව ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සභාව පත් කර මාස පහක් ගත වී තිබෙනවා. එවැනි ගැසට නිවේදනයක් කර තිබෙනවා නම් හෝ එය පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කර තිබෙනවා නම් ඒ ගැන අපි දැන ගන්න කැමැතියි. ඒ වාගේම ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සභාව රැස්වී මෙවැනි පත්වීම් කරන්නේ එවැනි රීති ඇති කර ගෙනද නැද්ද කියාත් අපි දැන ගන්න කැමැතියි. එවැනි රීති ඇති කර ගෙන තිබෙනවා නම් ඒවා ගැසට පතුයේ පළ කළ යුතු බවටත්, එකී පළ කිරීමෙන් මාස තුනක් ඇතුළත පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළ යුතු බවටත් දහනව වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය පනතේ 8 වන වගන්තියේ 41උ.(3)හි සඳහන්ව තිබෙනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා තමයි ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සභාවේ සභාපතිතුමා. ඒ රීති සාදා ගැසට පතුගේ පළ කිරීමෙන් අනතුරුව ඒවා පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කළ යුතු බව කියා තිබ්යදීත්, එසේ ඉදිරිපත් කර නැත්නම් -එවැනි රීතියක් නැත්නම් ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සභාව කටයුතු කරන්නේ කොහොමද කියන එක ගැන අපට ඉතාම කනගාටුදායක සැකයක් මතු වෙනවා. ඒ කනගාටුදායක සැකය ඉවත් කළ යුතුයි. මේ අවස්ථාවේ අගමැතිතුමාත් මේ ගරු සභාවේ සිටිනවා. ඒ නිසා පළමුවෙන්ම කළ යුතු වන්නේ රීති සකස් කොට ගැසට පතුගේ පළ කොට පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කිරීමයි. ඉන් අනතුරුව තමයි, ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සභාව යම් යම් පත්වීම් හෝ පුරප්පාඩු පිරවීම කළ යුත්තේ. ගරු කථානායකතුමනි, මේ පුශ්නය බරපතළ පුශ්නයක්.

Hon. Speaker, I would like to quote an article which appeared in the "Sunday Island" of 7th February, 2016, titled, "The Constitutional Council Fiasco" by Dr. Nihal Jayawickrama - an eminent legal expert who had served as an Attorney-General of the country and as a Secretary to the Ministry of Justice. In his long article he submits that if the relevant Gazette Notification has not been issued and if it has not been placed before Parliament, the Constitutional Council ceases to function - it becomes defunct.

I may quote only the last section of the article as a reference:

"The failure of the Constitutional Council to perform its initial function, namely, to determine the procedures for the performance of its duties, has eroded its legitimacy. Any inconsistency in the performance of its duties will raise doubts about its integrity. While any recommendation or approval of the Council cannot be questioned in court even on the ground of procedural irregularity, the Constitution now enables an appointment made by the President, based on such recommendation or approval, to be challenged by way of a fundamental rights application on the ground, for example, of discriminatory treatment in the appointment process. Therefore, it is imperative that the rules relating to the performance of its duties and functions are formulated and published in the Gazette for public scrutiny, and placed before Parliament. Transparency and accountability demand that this be forthwith done."

Now, this is a big lacuna and we would like to get a Ruling or a Statement from you today in the House. If this has not been done, first it has to be done before any more appointments are made. I guess all will agree, any legal luminary will agree, that that should be the position. We, in Parliament cannot be led into situations which have arisen because of a lacuna.

Hon. Speaker, in addition to that, I may once again request you to keep the House informed whether the Constitutional Council has considered the appointment of the Attorney-General. Yesterday, according to an Hon. Member who made a statement to the media, this matter was considered. Even the Bar Association has made a request that the most senior member of the Attorney-General's Department who is acting and whose acting appointment the Constitutional Council has extended twice or thrice be appointed. Is he going to be appointed or whether there is going to be any other decision made to the contrary? Secondly, whether a decision is going to be taken in any manner before this Gazette Notification is made public and placed before Parliament? These are the two requirements that are very much embedded in the Nineteenth Amendment.

ගරු කථානායකතුමනි, මෙය ඉතා බරපතළ කාරණයක් නිසායි මා කියන්නේ. නීතිපතිතුමා පත් කිරීම දේශපාලන හේතුවක් බවට පත් කර ගන්න එපා. මා එදාත් මේ කාරණය කිව්වා. සුදුසුකම් තිබෙන, වඩාත්ම ජොෂ්ඨ පුද්ගලයා පත් කළ යුතුයි. ඔහු විශ්වාසද, නැද්ද කියන කාරණය මතුවෙලා තිබෙන බවට දැන් රාවයක් පවතිනවා. ආණ්ඩුකුම වාහවස්ථා සභාවේ යම් සභිකයෙක් අහලා තිබෙනවා, මොහු කෙරෙහි විශ්වාසයක් තැබිය හැකිද, තැද්ද කියලා. මා අගමැතිතුමාගෙන් මේ පුශ්නය අහන්නේ නැහැ. මොකද, එතුමා රහසාහාවය රකින නිසා. මෙය ඊයේ රාතිුයේ හැම තැනම පැතිර ගිය පුවතක්. [බාධා කිරීමක්] ඔබතුමා ආණ්ඩුකුම වාහවස්ථා සභාවේ සාමාජිකයකු නොවෙයි නේ. ඒ සභාවේ සාමාජිකයකු නොවන කෙනකු ඒ ගැන දන්නේ කොහොමද? ඒ නිසා ඕනෑ නැති දේවලට කට දමන්න එපා. අගමැතිතුමා බොහොම දක්ෂ ලෙස පිළිතුරක් දෙයි. ඒක නොවෙයි, පුශ්නය. පිළිතූර තොවෙයි, පුශ්තය. දහනව වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනය තුළින් කොමිෂන් සභා ඇති කළේ ස්වාධීනත්වය වඩා තහවරු කිරීමටත්, ඒ වාගේම දෙපාර්තමේන්තුවල ඉන්න, ඉවත් ඉවලා ගියේ නැති, කෙසේ හෝ අවසානය දක්වා දෙපාර්තමේන්තුවේ ඉන්න ජොෂ්ඨ අයට දේශපාලනීකරණයකින් තොරව, යාළු මිතුකරණයකින් තොරව ඉහළට යන්න තිබෙන අවස්ථාව පිළිබඳව සැලකිල්ලක් දැක්වීමටත් කියලායි එදා පුකාශ කළේ.

අපි විපක්ෂ නායකතුමාට ස්තුතිවන්ත වනවා, ඊයේ ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සභාවේදී එතුමා බොහොම වැදගත් අදහස් රාශියක් පුකාශ කිරීම ගැන. ඒ සභාවේ සිටි අනෙක් සභිකයනුත් මේ ගරු සභාවේ ඉන්නවා. ඕනෑ නම් එතුමන්ලාට නැහිටලා කියන්න පුළුවන්, තමනුත් අදහස් පුකාශ කළාද, නැද්ද කියලා. අපි ඒවා ගැන අහන්න යන්නේ නැහැ. නමුත් ඊයේ ජන මාධායයෙන් ලංකාවට කියපු කථාව කියන්න ඔබතුමා අවසරයක් දීලා තිබෙනවා. මේ කාරණා තුන ගැන අපි දැන ගන්න කැමැතියි, ගරු කථානායකතුමනි.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

හොඳයි. බොහොම ස්තූතියි, ගරු මන්තීතුමනි. මේ කරුණු සඳහන් කිරීම සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමාට ස්තූතිවන්ත වනවා. අපි ඊයේ ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සභාව රැස් වුණා. ඒ වාගේම අපි වාාවස්ථානුකූලව විටින් විට ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සභාව රැස් වෙනවා. අපි ඊයේ රැස් වුණේ විශේෂයෙන්ම ඇටර්නි ජනරාල් පදවිය සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කිරීමටයි. නමුත් ඊයේ අපට ලැබුණු නම් සම්බන්ධයෙන් අතිගරු ජනාධිපතිතුමාගෙන් යම්කිසි පැහැදිලි කිරීමක් අවශා වුණා. මොකද, වාාවස්ථානුකූලව එක් නමක් පමණයි ලැබිය යුත්තේ. නමුත් නම් කිහිපයක් ලැබීම නිසා ඒ සම්බන්ධයෙන් පැහැදිලි කිරීමක් බලාපොරොත්තු වනවා. අපි හෙට නැවත වරක් මේ සම්බන්ධයෙන් සාකච්ඡා කරලා තීරණයක් ගන්න බලාපොරොත්තු වනවා. මේ ගරු සභාවට මා කියන්න කැමැතියි, කිසිම විධියක දේශපාලන බලපෑමක් එතැනදී ඇති වන්නේ නැහැයි කියලා. මේ පුකාශ කවුරු කළාද කියලා මම දන්නේ නැහැ. මොකද, අප කිසිම විධියක පුකාශයක් මාධාායට නිකුත් කළේ නැහැ. මාධාෳයට පුකාශ නිකුත් කිරීමට අපට අයිතියක් නැහැ. ඉදිරිපත් වූ යෝජනා පිළිගැනීම හෝ නොපිළිගැනීම කළාට පසුව අපට තිබෙන්නේ ඒ පිළිබඳව ජනාධිපතිතුමාට ලිඛිතව දැනුම් දීමයි. අපි අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa) ගරු කථානායකතුමනි, -

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

මගේ පුකාශය අවසන් කරන්න ඉඩ දෙන්න. අපි ඒ පිළිබඳව ජනාධිපතිතුමාට ලිඛිතව දැනුම් දීමෙන් පසුව, එම කටයුත්ත හෙට අවසන් කරන්න බලාපොරොත්තු වෙනවා. අපි පසු ගිය වකවානුවට අදාළව වාර්තාවක් අතිගරු ජනාධිපතිතුමාට ඉදිරිපත් කරලා තිබෙනවා. ඉදිරියේදී එම වාර්තාව ගරු සභාවට ඉදිරිපත් කරනවා.

අපි criteria සම්බන්ධයෙන් 2002 වසරේදීත් ඉතාමත් හොද කුමයක් අනුගමනය කර කරලා තිබෙනවා. ඒ අනුව තමයි අපි දැනුත් කුියාත්මක වන්නේ. ඒ නිසා අපි කිසිම විධියකින් බලපෑමක් ඇතිවීමට ඉඩ දෙන්නේ නැහැ.

ගරු වීමල් වීරවංශ මන්තීුතුමා දැන් කථා කරන්න.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමා මේ අවස්ථාවේ දී කරුණු ගණනාවක් ඔබතුමාගේ අවධානයට යොමු කළා. එක කාරණයක් තමයි, නීතිපති ධුරයේ තිබෙන මෙම පුරප්පාඩුව පිරවීමට අදාළව ගත් කියාමාර්ගය. ඔබතුමා කියන විධියට නම් 3ක් නිර්දේශ කරලා ජනාධිපතිතුමාට යවලා තිබෙනවා, එක නමක් තෝරලා දෙන්න කියලා. ඒ අදහස තමයි -

ගරු කථානායකතුමා

හරු කථානායකතුවෝ (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) නැහැ, නැහැ. අපි නිර්දේශ කමළ් නැහැ.

ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු විජිත හේරත් මන්තීතුමා ඊයේ දිනයේදී මාධායට එවැනි පුකාශයක් කළා. ඒ පුකාශය අනුව තමයි අපට මෙම පුශ්නය පැන නැගුණේ.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) മുജു. മുജു.

ගරු විමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ඊළහ පුශ්නය තමයි, මේ සම්බන්ධයෙන් ඔබතුමන්ලා හදපු නිර්ණායක මොනවාද කියන එක. නිර්ණායකයක් හදන්නේ නැතිව වාවස්ථා සභාවේ අයට තමන් කැමැති ආකාරයේ නම යෝජනා කරන්න බැහැ නේ. ස්වාධීනත්වය කියලා කියන්නේ ඒක නොවෙයි නේ. නමුත් නිර්ණායකයක් හදන්නේ නැතිව; ඒ නිර්ණායකයට අනුව තීරණ ගන්නේ නැතිව, එහි සාමාජිකයන්ගේ අහිලාශයන්ට අනුව තීරණ ගන්න තත්ත්වයක් මෙතැන ඇති වෙලා තිබෙනවාය කියන එකයි අපට පෙනෙන්නේ.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු මන්තීතුමනි, ඔබතුමාගේ අදහස මම නිවැරැදි කරන්නම්. නිර්ණායකය හදලා තිබෙනවා. ඒ නිර්ණායකය අනුව තමයි අතිගරු ජනාධිපතිතුමා නම් එව්වේ. නමුත් අපට අවශා වන්නේ එක නමයි. නිර්ණායකය හදලා ඒ අනුව තමයි අප කිුිිියා කරන්නේ. [බාධා කිරීම] අපි යෝජනා කළේ නැහැ, එතුමායි නම් එව්වේ.

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා (අගුාමාතානුමා සහ ජාතික පුතිපත්ති හා ආර්ථික කටයුතු අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - பிரதம அமைச்சரும் தேசிய கொள்கைகள் மற்றும் பொருளாதார அலுவல்கள் அமைச்சரும்) (The Hon. Ranil Wickremesinghe - Prime Minister, Minister of National Policies and Economic Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, ස්වාධීන කොමිසම ආරක්ෂා කරන්න විපක්ෂය ඉදිරිපත් වීම ගැන මම සන්තෝෂ වෙනවා. ඒක කාලයක් අමතක වුණා. කාලයක් අමතක වෙලා දැන් ආපසු මතක් වෙලා තිබෙනවා. [බාධා කිරීම්] ගරු කථානායකතුමනි, ඒකට තමයි ඉංගුීසි භාෂාවෙන් කියන්නේ "born again" කියලා. යළි ඉපදිලා ගුණදාස අමරසේකර මහත්මයාගේ, "යළි තිබෙනවා. උපන්නෙම්" කෘතිය වාගේ. ඊට වඩා දෙයක් නැහැ. කෙසේ හෝ අපට එය හොඳ ආදර්ශයක්. අපි පළමුවෙන්ම තීරණයක් ගත්තා, මෙම වාාවස්ථා සභාව 2002 වසරේ රැස් වූ අවස්ථාවේදී කිුිිියාත්මක වූ එම රීති සංශෝධනය කරන තෙක් ඒවාම මේ අවස්ථාවේදීත් කියාත්මක කරමු කියලා. 2002 වසරේදී මන්තීවරයෙක් කථා කළාද නැද්ද කියලා මම දන්නේ නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, අපි පළමුවෙන්ම මෙයට යෝජනා කළේ ගරු කථානායකතුමා, අගමැතිතුමා සහ විපක්ෂනායකතුමා විතරයි. එතකොට කථා කරන්න සිටින මන්තීු සංඛාාව අඩු වෙනවා. මන්තීු සංඛාාව වැඩි වුණාම සමහර විට වැඩිය කථා කරන්න ඉඩ තිබෙනවා. මේ ගැන අපේ අවධානය යොමු කරන්නම්.

විශේෂයෙන් මම තව කාරණයක් කියන්නම්. අපි කවුරුවත් මේ පුශ්න දිහා දේශපාලන වශයෙන් බලන්නේ නැහැ. නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවේ මට හතුරෝත් නැහැ; මිතුරෝත් නැහැ කියන එක මම කියන්න ඕනෑ. අපි දැන් ඒකෙන් පිටවෙලා සිටින්නේ. එහෙත් නීතිපති කෙනෙකු පත්කිරීමේදී විවිධ කරුණු සලකා බැලිය යුතුව තිබෙනවා. ඒ කරුණු දෙස බලා තීරණ ගන්න එක වාවස්ථා සභාවේ යුතුකමක්. ඇතුළෙන් කෙනෙක් ගන්නවාද, නැත්නම් මොහාන් පීරිස් ගත්තා වාගේ පිටින් කෙනෙක් ගෙනෙනවාද කියන ඒ එකක් ගැනවත් අපි තවම තීරණය කරලා නැහැ. මොහාන් පීරිස් වාගේ සුදුසු අය සිටිනවා නම්, නීතිපති හැටියට ඒ අයව පත්කරන එක ගැනත් සමහර වෙලාවට අපට සිතා බලන්න පුළුවන්, ගරු ජනාධිපතිතුමා යෝජනා කරනවා නම්. මම නම් හිතන්නේ මේක හොද වෙලාවක්.

රටේ නීතිපති, අගුවිනිශ්චයකාරවරයා තනතුරුවලට පත් කිරීමේදී විවිධ සම්පුදායන් තිබුණා. ඒ සම්පුදායන් පසු ගිය දශකය තුළදී කඩා වැටුණා. සමහරවිට අපි ඒ පැත්තටත් අපේ අවධානය යොමු කළහොත් හොඳයි කියලායි මම හිතන්නේ. නැත්නම් හැමදාම පුද්ගලයා දිහා විතරක් බලලා කටයුතු කරන්න ඉඩ තිබෙනවා. අපි රීති දමනකොට සම්පුදායක් තිබුණා. ඒ සම්පුදාය ගැනත් අපට ටිකක් හිතන්න වෙනවා. ජනාධිපතිතුමා නමක් එව්වාම ඒ ගැන වාාවස්ථා සභාවට තීරණයක් ගන්න පුළුවන්. මෙතැන කොයි පුද්ගලයා ගැන වුණක්, ඇතුළෙන් ගන්න යෝජනා වුණන්, නැත්නම් පිටින් ගන්න යෝජනාවක් ආවත් අපට තිබෙන්නේ ඒ ගැන හිතන්න නොවෙයි. ජනාධිපතිතුමා නමක් එව්වාම, අපේ සම්පුදායන් සහ රීති අනුව ඒ අයට සුදුසුකම් තිබෙනවාද නැද්ද කියලා සොයා බලන එකයි අපට තිබෙන්නේ. විපක්ෂ නායකතුමාත් ඒ ගැන අප සමහ එකහ වෙනවා ඇති කියා මා හිතනවා.

ඔබතුමාත් කියපු ආකාරයට මම මේ අවස්ථාවේදී බැලුවේ තනතුර ගැන නොවෙයි, මේ කිුයාදාමය ගැනයි. අපි මේක කිුයාත්මක කරන්නේ කොහොමද කියන එකත් විශේෂයෙන්ම සඳහන් කරන්න ඕනෑ. වාාවස්ථා සභාව කිුයාත්මක වෙන කොට අඩුපාඩුකම් තිබේවි. අපි එය "නැහැ" කියලා කියන්නේ නැහැ. ගරු දින්ෂ් ගුණවර්ධන මන්තුිතුමාත් කියපු විධියට අපි මේ සම්බන්ධව වාර්තාවක් දෙන්නට ඕනැ. වාර්තාවක් දීලා අපි විනිවිද භාවයෙන් වැඩ කරන්නට ඕනෑ. ඒක හොඳයි. මේ සභාව තිබෙනේ අපි ඒ වැඩ කටයුතු හරියට කළාද, නැද්ද කියලා පරීක්ෂා කරන්නයි. ඒ ගැන කිසිම පුශ්නයක් නැහැ.

මා දත්තා හැටියට එම සභාවේ සාමාජිකයත් මන්තිුවරුන් වුණත්, පිට අය වුණත් මේ පුශ්තය ගැනත්, අනෙකුත් පුශ්න ගැනත් හුහාක් කාලය යොමු කරලා තමයි තීරණ ගන්නේ. ඇත්ත වශයෙන්ම අපේ පරණ වාෘවස්ථා සභාවේ ස්වාධීන මැතිවරණ කොමිසමේ සභාපති ගැන මාස ගණනක් හිටපු ජනාධිපතිතුමිය එක්ක ලිපි හුවමාරු කළා, මට මතකයි. සාමානායෙන් එවැනි කාරණා කිහිපයක් තිබෙනවා. ඒවා ගැනත් සලකා බලා අපි වැඩ කටයුතු කරගෙන යනවාය කියමින්, විශේෂයෙන්ම ඔබතුමා කිව්ව කථාව සනාථ කරන්න කැමැතියි.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා (மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

නැඟී සිටියේය. எழுந்தார். rose.

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්තීතුමා.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ගරු අගමැතිතුමා කළ පුකාශය ඉතාම වැදගත්. එතුමා කියනවා, මේවාට නීති-රීති තිබෙන්නට ඕනෑ, අපි මේවා සම්පුදාය අනුව ගොඩනහා ගන්න ඕනෑ, මේ සම්පුදායයන් තහවුරු කරන්න ඕනෑ කියලා. දැන් මේ ඔක්කෝම දේවල් කිරීම සඳහා සභාව විසින් යම් කාර්ය පටිපාටියක් හදාගත යුතුයි. ඒ කාර්ය පටිපාටිය අනුව තමයි ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සභාව කටයුතු කළ යුතු වන්නේ. එවැනි කාර්ය පටිපාටියක් නැතුව ඒ සභාව කොහොමද කටයුතු කරන්නේ කියන පුශ්නය තමයි අපි මේ මතු කරන්නේ. ඒ නිසා ඔබතුමාගෙන් අපි ඉල්ලා සිටින්නේ, පළමුව ආණ්ඩුකුම වාෘවස්ථා සභාවේ කාර්ය පටිපාටිය පිළිබඳව අපව දැනුවත් කරලා, මේ රට දැනුවත් කරන්න කියන එකයි. වාාවස්ථාව මහින් නියම කර තිබෙන විධියට කිුිියාත්මක නොවුණොත් ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සභාවේ කිුයාදාමයන් සියල්ලේම වලංගුතාවක් නැති බව ඔබතුමාට ගෞරවයෙන් සැලකර සිටිනවා.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු මන්තීුතුමා, නිර්ණායක හදලා තිබෙනවා. 2002 දී හදපු ඉතාමත්ම වටිතා නිර්ණායකවලට අනුව තමයි අපි කිුයා කරන්නේ. ඒවා තමයි අපි ජනාධිපතිතුමාට යවලා තිබෙන්නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමා කියන්නේ 2002 හදලා තිබෙන එක කිුයාත්මක කරනවා කියලායි.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) ඔව්, ඔව්.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නමුත් 2002 දී හදලා තිබෙන එක නොවෙයි දහනව වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනයෙන් ඇති කළේ. දහනව වන ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සංශෝධනයෙන් අලුත් එකක් ඇති කළේ. ඒ නිසා 2002 දී හදපු එක වලංගු වෙන්නේ නැහැ.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) නැහැ, ඒ නිර්ණායකය වලංගුයි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) 2002 දී හදපු එක වලංගු වෙන්නේ නැහැ.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) අපි කියන්නේ නිර්ණායකය.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ඒවා පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන්න ඕනෑ. ඒවා එකක්වත් වෙලා නැහැ, ගරු කථානායකතුමනි. ඒකයි අපි මේ පුශ්න නහන්නේ.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ස්වාධීනත්වය ආරක්ෂා කිරීම සඳහා ඒ නිර්ණායකයන් වලංගුයි.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

නැහැ, එහෙම ආරක්ෂා වෙන්නේ නැහැනේ. පාර්ලිමේන්තුව ඔබතුමා ඇතුළු කන්ඩායමක් මේ සඳහා පත් කළේ මේ අනුව කටයුතු කරන්නයි. නමුත් ඔබතුමන්ලා සම්මත කරපු දහනව වන ආණ්ඩුකුම වෘවස්ථා සංශෝධනගේ වෘවස්ථා උල්ලංඝනය කරමින් කටයුතු කරන්න බැහැ කියන එකයි අපි ඔබතුමාට ගෞරවයෙන් කියන්නේ.

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremesinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, 2002න් පස්සේ ඒ කොමිසම නැති වුණාට ඒ නිර්ණායකයන් නැවත අරගෙන තාවකාලික transitory provisions - හැටියට තමයි දැනට යොදාගන්නේ. මේ සභාව ඒ පිළිබඳව තවදුරටත් විවාද කරලා අදහස් ලබාදුන්නාට පස්සේ අපට ඒක සංශෝධනය කරන්න පුළුවන්. විශේෂයෙන්ම ස්වාධීන කොමිෂන් සභා ගණනාවක් පත් කරන්න අපට වුවමනාව තිබුණා. ඒ නියෝග අලුතින් සකස් කරන්න අපට වුවමනාව තිබුණා. ඒ නියෝග අලුතින් සකස් කරන්න අපි ඉස්සෙල්ලා කටයුතු කළා නම්, ඇත්ත වශයෙන්ම ස්වාධීන කොමිෂන් සභා තවම පිහිටුවන්න බැරි වෙනවා. We took what was there as transitory. Now we can discuss it with Party Leaders and others and look at what amendments are needed and carry on. Otherwise, we would not have a single Independent Commission functioning.

ඒවා ගන්නත් ටිකක් කල් ගියා. අපි දන්නවා, කොපමණ කල් ගියාද කියලා. ස්වාධීන කොමිෂන් සභා කුියාත්මක කරන්න මාස කීපයක් ගියා. ජාතික පොලිස් කොමිෂන් සභාව, රාජා සේවා කොමිෂන් සභාව කියන සියල්ලම අඩු ගණනේ දැන් කියාත්මක වනවා. 2002 තිබෙන procedure එක අනුව අපි ඒවා කියාත්මක කළා. ඒක සංශෝධනය කරන්න වුවමනාය කියලා මමත් පිළිගන්නවා. මම කියන්නේ මේ දේවල් තාවකාලිකව තිබෙනවාය කියන එකයි. එහෙත් ඒවා දැනට කියාත්මක කරලා ඒ සම්බන්ධයෙන් මේ සභාවේ අදහස් තිබෙනවා නම්, ඒ අදහස් ද ලබාගෙන අවසානයේ සම්පූර්ණ එකක් සකස් කරන්න අපට පූළුවන්. විශේෂයෙන්ම නීතිපති පත් කිරීම හා සම්බන්ධ කාරණය පිළිබඳවත් අපි තීරණයක් ගත්තාට පස්සේ තවත් ඉදිරියට වැඩ කටයුතු කරන්නේ කොහොමද කියලා සභාවේ අදහස් ලබා ගන්න දවසක් දෙන එක හොඳයි.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඒ සම්බන්ධයෙන් සභාව දැනුවත් කරන්න කටයුතු කරමු.

ගරු විජිත හේරත් මැතිතුමනි, ඔබතුමාට කථා කරන්න අවශාද?

ගරු විජිත හේරත් මහතා

(மாண்புமிகு விஜித ஹேரத்)

(The Hon. Vijitha Herath)

නීතිපතිවරයා පත් කිරීම පිළිබඳව නිර්ණායක මීට කලින් අවස්ථාවල ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සභාවේ හදලා තිබෙනවා. ඒ නිර්ණායක ජනාධිපතිතුමා වෙත දැනුම්දීලාත් තිබෙනවා. එය තමයි ඊයේ සාකච්ඡාවට ලක් වුණේ. ඒ වාගේම ජනාධිපතිවරයා වීසින් ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සභාවට නම් තුනක් එවනු ලැබුවා. එය මේ රටේ ජනතාවට හංගන්න දෙයක් නැහැ. හංගන්න ඕනෑක් නැහැ. අපි හංගන්නේත් නැහැ. ඒ නිසා වලව්වලට වග කියන දේශපාලනයක් නොවෙයි අපි කරන්නේ. [බාධා කිරීම්] මේ රටේ ජනතාවට වග කියන දේශපාලනයකුයි අපි කරන්නේ. අපි ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සභාවේ කිසි දෙයක් හංගන්නේ නැහැ. මේ රටේ ජනතාවට ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථා සභාවේ කටයුතු විනිවිද පෙනෙන්න ඕනෑ. එලෙස මේ දේවල් විනිවිද පෙනෙන ආකාරයට අපි ජනතාව දැනුවත් කරනවා. එහෙම නැතිව වලව්වේ වළං හෝදලා වලව්වට වග කියන දේශපාලනයක් අපේ නැහැ. ආණ්ඩුකුම වාවස්ථා සභාවේ කටයුතු මේ රටේ ජනතාවට දැනගන්න පුළුවන් වන විධියට අපි ජනතාව දැනුවත් කරනවා. [බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) යූඑන්පීගේ පන්දම. නායකයන්ව මැරුවා.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) පුධාන කටයුතු ආරම්භයේදී යෝජනා.

ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச) (The Hon. Wimal Weerawansa) Sir, I rise to a point of Order.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) ഗഗ് විමල් වීරවංශ මහතා.

ගරු වීමල් වීරවංශ මහතා

(மாண்புமிகு விமல் வீரவங்ச)

(The Hon. Wimal Weerawansa)

ගරු කථානායකතුමති, අපි අද ඔබතුමාත් එක්ක සාකච්ඡා කීපයක් පැවැත්වූවා. ඒ වාගේම පක්ෂ නායකයන් සමහත් සාකච්ඡා පැවැත්වූවා. ඒ එකකින්වත් අපේ පුශ්නයට විසඳුමක් ලැබුණේ නැහැ. ගරු දිතේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමා පුධාන අපි ඉල්ලුවේ "ඒකාබද්ධ විපක්ෂය" ස්වාධීන කණ්ඩායමක් හැටියට පිළිගැනීමේ අවශානාව; ඒ අනුව අයිතිවාසිකම් ලබා දීමේ අවශානාව.

අද කාලය වෙන් කරද්දී ඒකාබද්ධ විපක්ෂයට පුමාණවත් කාලයක් ලැබෙන්නේ නැහැ; අයිතිවාසිකම් ලැබෙන්නේ නැහැ. අප වෙනම කණ්ඩායමක් හැටියට පිළිගන්න කියලා මන්තීවරුන්ගේ අත්සන් සහිත ලිපියකින් තමුන්නාන්සේට දන්වලා තිබෙනවා. නමුත්, ඔබතුමා මාස හයක පමණ කාලයක් තිස්සේ මේ පුශ්තය ඇදගෙන යනවා. ඒ නිසා නිශ්චිත තීරණයක් අපට දෙන්න. එහෙම නැතිව, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ මන්තීවරුන් 52දෙනෙකුට අසාධාරණ විධියට සලකනවා නම පාර්ලිමේන්තුවේ පුජාතන්තුවාදයක් රැකෙන්නේ නැහැ. ඒ නිසා, කරුණාකරලා මේ පුශ්තය ගැන අපට ස්ථිරසාර, නිවැරදි විසදුමක් ලබා දෙන්න කියන එක අපි ඉතා ඕනෑකමින් ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලනවා. [බාධා කිරීම]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, ඒකාබද්ධ විපක්ෂය හැටියට - [බාධා කිරීම] පොඩඩක් ඉන්න කෝ! We have no objection to that, but - ගරු කථානායකතුමනි, ඒකාබද්ධ විපක්ෂයේ ගරු මන්තී කණ්ඩායම අත්සන් තබලා ඔබතුමාට ලිපියක් හාර දුන්නා, අපේ කණ්ඩායම පිළිගෙන මන්තීවරුන් හා කණ්ඩායමක් ලෙස හිමි වරපුසාද ලබා දෙන්න කියලා. ඔබතුමා මේ ගැන අපත් සමහ සාකච්ඡා වාර තුනක් පැවැත්වුවා. අද දිනයේත් උදේ සාකච්ඡාවක් පැවැත්වුවා. ඒ වාගේම, අද දහවල් තවත් සාකච්ඡාවක් පැවැත්වුවා. මේ පුශ්නය විසඳන්න කියා අප ඔබතුමාගෙන් ඉතාම ගෞරවයෙන් ඉල්ලා සිටියා. මේ රටේ පාර්ලිමේන්තු සම්පුදායේ විපක්ෂයේ කණ්ඩායම් පිළිගෙන තිබෙනවා. අපි විපක්ෂය බව ඉතා පැහැදිලිව ඔප්පු කර තිබෙනවා. ඒක ඔබතුමාත් පිළිගන්නවා; සභාවත් පිළිගන්නවා. අපි විපක්ෂයේ මන්තීවරු. අපි [බාධා කිරීම] පිළිගන්නේ නැතිව ඉන්න පුළුවන්. කවුද පිළිගන්නේ නැතිතේ?

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමනි, කථා කරන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, විපක්ෂයේ මන්තීවරු හැටියට අපි පිළි ගෙන තිබෙන දේ වන්නේ, සංඛාාත්මකව බැලුවත් විපක්ෂයේ වැඩිම මන්තී සංඛාාවක් සිටින්නේ අපට බවයි. ඒ නිසා, පාර්ලිමේන්තුව තුළ කටයුතු කිරීමේදී අපට හිමි වරපුසාද ලබා දෙන්න කියලායි ඉල්ලන්නේ. මේ පුශ්නයට විසඳුමක් නැතිව පාර්ලිමේන්තුව ගෙන යාමට නොහැකියි. මහ ජන නියෝජිතයන් හැටියට පත්ව ඇවිල්ලා තිබෙන අපි, ආණ්ඩුව විවේචනය කරනවා. නමුත්, ආණ්ඩුවේ කොමිටියකට රහසේ අපි සහභාගි වෙන්නේ නැහැ. එහෙම සහභාගි නොවන එකම කණ්ඩායමත් ඒකාබද්ධ විපක්ෂය පමණයි. [බාධා කිරීම] ඒ නිසා, අපියි සැබෑ විපක්ෂය වන්නේ. [බාධා කිරීම]- නමුත් සැබෑ විපක්ෂය ලෙස අපි- [බාධා කිරීම]-

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) Let him speak.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) "ஐ" තියන්න. තවත් "ஐ" තියන්න.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) ගරු මන්තීතුමාට කථා කරන්න අවස්ථාව ලබා දෙන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

"හූ" තියලා මෝඩකම පුදර්ශනය කරන්න. අපි විරුද්ධ පක්ෂයේ නායකතුමාටත් ඉතා පැහැදිලිව මේ කාරණය කියලා තිබෙනවා. "කණ්ඩායමක් ලෙස කටයුතු කරන්න අපට පිළිගැනීම ලබා ගත යුතුමයි" කියලා විරුද්ධ පක්ෂගේ නායකතුමාට අපි කියලා තිබෙනවා. හැම පාර්ලිමේන්තුවකම, ආණ්ඩුවේ සිට විපක්ෂයට කණ්ඩායමක් ආවා නම්, ඒ කණ්ඩායම කණ්ඩායමක් ලෙස පිළිගෙන තිබෙනවා. ගරු කථානායකතුමනි, ඉතින් අපි ඔබතුමාගෙන් ඉතා ඕනෑකමින් ඉල්ලනවා, මේ පාර්ලිමේන්තු සම්පුදායත්, පාර්ලිමේන්තුවේ පනස්දෙදෙනෙකු වන අප කණ්ඩායම ඔබතුමාට ලිබිතව දී තිබෙන කරුණු හා ඉදිරිපත් කර තිබෙන කරුණුත් අනුව අප විපක්ෂ කණ්ඩායමක් ලෙස පිළිගෙන එයට හිමි සියලු වරපුසාද අපට ලබා දෙන්න කියා. ගරු විමල් වීරවංශ මන්තීතුමාත් සඳහන් කළේ එයයි. [බාධා කිරීම]

ගරු හරින් පුනාන්දු මහතා (විදුලි සංලද්ශ හා ඩිජිටල් යටිතල පහසුකම් අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு ஹரின் பர்னாந்து - தொலைத்தொடர்புகள் மற்றும் டிஜிட்டல் உட்கட்டமைப்பு வசதிகள் அமைச்சர்)

(The Hon. Harin Fernando - Minister of Telecommunication and Digital Infrastructure)

එතුමන්ලා ඉල්ලන්නේ වරපුසාද. [බාධා කිරීම්]

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena) අද අප කණ්ඩායමක් ලෙස පක්ෂ නායක රැස්වීමටත්-

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) මගේ ස්ථාවරය පැහැදිලි කරන්නද?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன) (The Hon. Dinesh Gunawardena)

මමත්, ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්තීතුමාත්, ගරු විමල් වීරවංශ මන්තීතුමාත්, ගරු ඩලස් අලහප්පෙරුම මන්තීතුමාත් විශේෂයෙන් අද පක්ෂ නායක රැස්වීමටද කැදෙව්වා. පැමිණි කාරණය අපි ඉතා පැහැදිලිව සදහන් කළා. ඒ පිළිබඳ තීරණයක් ලබා දෙන්න කියා අපි ඉතාම ඕනෑකමින් ඉල්ලනවා. අපේ මන්තීවරුන් පනස්දෙනෙකුට වැඩි පිරිසකගේ වරපුසාද යටපත් කිරීම තුළ පාර්ලිමේන්තුවේ පුජාතන්තුවාදයක් නැති බව අපි කියනවා. ගරු කථානායකතුමනි, යළිත් -මේ අන්තිම මොහොතේදීත්- අපි ඔබතුමාගෙන් ඉල්ලා සිටිනවා, තීරණයක් දෙන්න කියා. තීරණයක් නොදී ඉන්න එපා. ඔබතුමා තීරණයක් දෙන්න. එයයි වැදගත් වන්නේ.

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremesinghe)

නැහී සිටියේය.

எழுந்தார்.

rose.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු අගුාමාතාෘතුමා. [බාධා කිරීම] Order, please! [බාධා කිරීම] ගරු අගුාමාතාෘතුමා.

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, මට පෙනෙන හැටියට මෙතැන පුශ්න කීපයක් තිබෙනවා. ඒවායෙන් එකක් තමයි, "මොකක්ද [ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා]

විපක්ෂය?" කියන එක. පාර්ලිමේන්තු සම්පුදාය අනුව, පක්ෂ හැටියට තමයි ආණ්ඩු පක්ෂයද, විපක්ෂයද කියන කාරණය දෙස බලන්නේ. ඒ ඒ පක්ෂවල සිටින සංඛාාව, ඒ ඒ පක්ෂ දෙන සහයෝගය අනුවයි එය තීරණය කරන්නේ. ජාතික ආණ්ඩු තිබෙනවා; සභාග ආණ්ඩු තිබෙනවා; බහුතරයක් තිබෙන ආණ්ඩු තිබෙනවා; සුළුතරයක් තිබෙන ආණ්ඩු තිබෙනවා. ඒක පාර්ලිමේන්තු කුමයයි. Westminster කුමය විතරක් නොවෙයි. ස්පාඤ්ඤ වාාවස්ථාවේ තිබුණා, අගමැති වෙන්න බහුතරයක් වුවමනායි කියලා. නමුත් එක පක්ෂයකටවත් බහුතරයක් හම්බ වුණේ නැහැ. වැඩියෙන්ම ආසන තිබුණේ හිටපු අගමැති නියෝජනය කළ පක්ෂයට. බහුතරය සොයන්න බැරි නිසා දැන් අසා තිබෙනවා සමාජවාදි පක්ෂයේ අයට පුළුවන්ද කියලා. යම්කිසි කුමවේදයක් අනුව තමයි හැම පාර්ලිමේන්තුවක්ම ගෙන යන්නේ. ඒ අනුව තමයි අපි අපේ පක්ෂ පිළිගන්නේ. අපි පාර්ලිමේන්තු සම්පුදායට අනුව කටයුතු කරන්න ඕනෑ. එහෙම නම්, ආණ්ඩු පක්ෂයද විපක්ෂයද කියා තෝරාගන්තේ පක්ෂ අනුවයි. බහුතරයක් තිබෙන, එහෙම නැත්නම් වැඩිම සහයෝගය තිබෙන පක්ෂය තමයි ආණ්ඩු පක්ෂය වන්නේ. ඊට පසුව වැඩි සංඛාාවක් හිමි පක්ෂය තමයි විපක්ෂය වන්නේ.

1956දී මහජන එක්සත් පෙරමුණට වඩා වැඩියෙන් ඡන්ද තිබුණේ එක්සත් ජාතික පක්ෂයටයි. එහෙත් සංඛ්‍යාව අනුව වැඩිපුර හිමිව තිබුණේ සමසමාජ පක්ෂයටයි. ඒ නිසා එන්.එම්. පෙරේරා මැතිතුමා විපක්ෂ නායකයා කළා. 1977 යූඑන්පී එකට පසුව වැඩියෙන්ම ඡන්ද තිබුණේ ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයටයි. එහෙත් වැඩියෙන්ම අාසන තිබුණේ ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයට නොව, දවිඩ එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණට නිසා දවිඩ එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණට නිසා දවිඩ එක්සත් විමුක්ති පෙරමුණ විපක්ෂය හැටියට පිළිගත්තා. මෙය සම්පුදායය අනුවයි යන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, විශේෂයෙන්ම ඔබතුමා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ විපක්ෂ නායකතුමා පිළි අරගෙන අවසන්. ඒ, විපක්ෂය යටතේ තමයි ඔක්කොම වැඩ කරන්නේ. විවිධ පක්ෂ තිබෙන්න පුළුවන්.

Sir, our Constitution states, under the Constitutional Council, I quote Article 41A.(1)(c):

"(c) The Leader of the Opposition in Parliament;"

So, there can only be one Leader of the Opposition and one Opposition.

ඒකාබද්ධ විපක්ෂයයි, විපක්ෂයයි කියලා දෙකක් මෙතැන තැති බවයි මම කියන්නේ. [බාධා කිරීම] එක විපක්ෂයක් තමයි තිබෙන්නේ. එය එක කාරණයක්. ඒ නිසා ඒක පිළිගන්න. - [බාධා කිරීම] Wait, till I finish. මම මගේ කථාව අවසන් කරන්නම්. Let me finish. [බාධා කිරීම] ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මන්තීතුමනි, මම ඔබතුමා කියපු දේවල් අහගෙන හිටියා. [බාධා කිරීම]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) අගමැතිතුමාට කථා කරන්න අවස්ථාව දෙන්න.

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க) (The Hon. Ranil Wickremesinghe)

මේ පාර්ලිමේන්තුවේ, - [බාධා කිරීම්] Let me finish. මට මගේ අදහස් පුකාශ කිරීම අවසන් කරන්න ඉඩ ලබා දෙන්න. After that, you can reply. ආණ්ඩුකම වාවේස්ථාවේ 98 සහ 99 වාවේස්ථා යටතේ අපි දේශපාලනයට එන්නේ අනුපාත කුමය යටතේයි. පක්ෂ අනුව අනුපාත කුමය කියන්නේ ඒකයි. අනුපාත කුමය කියන්නේ ඒකයි. අනුපාත කුමයක් අනුව තමයි මෙය සකස් කරලා තිබෙන්නේ. ඒ අතරතුර මෙතැන පුශ්තයකුත් තිබෙනවා. මම එය නැහැ කියා කියන්නේ නැහැ. එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයේ සමහර අය කියනවා, ඒ අයට කථා කරන්න අවස්ථාව ඕනෑය කියලා. එය මේ ගරු සභාවේ තිබෙන පුශ්නයක් නොවෙයි. හැම කෙනාටම තමන්ගේ අදහස් පුකාශ කරන්න අවස්ථාව ලබා දෙන්න ඕනෑය කියා මම හිතනවා. ඒ කාරණය ගැන මම පසුව කථා කරන්නම්. ඊට ඉස්සෙල්ලා වෙනම පක්ෂයක් හැටියට පිළිගන්න පුළුවන්ද කියන එක, - [බාධා කිරීම] ඔබතුමාගේ වෙලාවේදී කියන්න. [බාධා කිරීම] නැහැ. මම අදහස් පුකාශ කළාට පස්සේ, ඔබතුමා කියන්න එසේ නැහැ කියලා. [බාධා කිරීම] මම කිව්වේ පිළිගැනීම ගැනයි.

අනෙක, වෙලාව වෙන් කරන්න ඕනෑ. විශේෂයෙන්ම අපි කාරණා දෙකක් යෝජනා කරලා තිබෙනවා. එක කාරණයක් තමයි, මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සිටින වෙලාව වැඩි කිරීම. දැනට කරන වැඩ කටයුතු දෙස බැලුවාම පෙනෙනවා, දවස් අටක් දවල් වරුවේ පමණක් හමු වීම මදි බව. මම ඒ කාරණය පිළිගන්නවා. අනික් කාරණය මෙයයි. සන්ධානයේ සමහර සාමාජිකයින් ඇමතිවරු හැටියට ඉන්න නිසා එතුමන්ලාට වෙනම වෙලාව ලබා දෙන්න ඕනෑ. එකකොට සන්ධානයේ ඇමතිවරු නොවන අයට වෙලාව දෙන්නේ කොහොමද? ඒ පුශ්නය තිබෙනවා. අප නැහැ කියන්නේ නැහැ. ඒ පුශ්න විසඳන්න ඕනෑ. සන්ධානයේ ශීූ ලංකා නිදහස් පක්ෂයට අයිති නැති අයටත් වෙලාව දෙන්නේ කොහොමද කියන එක බලන්න කියා ජනාධිපතිතුමා මට කිව්වා. මම හිතන විධියට සන්ධානය ඇතුළේ ජනාධිපතිතුමා එක්ක සාකච්ඡා කරලා විසඳුමකට එන්න පුළුවන්. අප විසඳුමකට එන්න බැරි තැනක නැහැ. මම කියන්නේ කාලය වැඩි කරන්න ඕනෑ නම් කාලය වැඩි කරන්න කියායි.

අනික් කාරණය මේකයි. අප දැන් කාරක සභා කුමයට ගියාම හුහක් අයට ඒ කාරක සභා මාර්ගයෙන් මේ වැඩකටයුතු කරන්න පුළුවන්. එකැනදී කාටවත් තනතුරු නොදී ඉන්න වුවමනා නැහැ. අපත් ලැහැස්තියි, ඒ ගැන හිතා බලලා කුියා කරන්න. හැම කෙනෙක්ම සහභාගි කරවා ගන්න වුවමනායි කියා මම කියනවා. හැම එක්කෙනාටම අදහස් පුකාශ කරන්න අවස්ථාව තිබෙන්න ඕනෑ. ඒ නිසා තමයි මේ පහසුකම්, මේ committees ඔක්කොම තිබෙන්නේ. මෙතැන එක පුශ්නයයි තිබෙන්නේ. මෙහෙම වූණොත්, පාර්ලිමේන්තුවේ විපක්ෂයයි, ඒකාබද්ධ විපක්ෂයයි කියා පාර්ලිමේන්තුව ඇතුළේ අපට කියන්න බැහැ. ඔබතුමන්ලා පිට ඒකාබද්ධ විපක්ෂයේ කවුරු එක්ක ගියාද කියා මා දන්නේ නැහැ. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ විපක්ෂය ඇතුළේදි සන්ධානයේ සමහර මන්තීවරුන්ට වෙලාව දෙන එකයි, සම්පූර්ණ කාලය දෙන එකයි ගැන මුලින්ම සන්ධානය තුළ කථා කරගන්න. ඊට පසුව අපට ඒ ගැන කථා කරන්න පුළුවන්. කවුරුවත් ඒකට විරුද්ධයි කියා මා හිතන්නේ නැහැ.

ඔබතුමන්ලා සියලුදෙනාම හිටිගේ සන්ධානගේ බව මා දන්නවා. එතැනට කාලය වෙන් කරලා අප හදන්නම්. මට තිබෙන පුශ්නය පාර්ලිමේන්තුවක ඒකාබද්ධ විපක්ෂයයි, වෙන විපක්ෂයකුයි කොහොමද කටයුතු කරන්නේ කියන එකයි. එක විපක්ෂයක් ලෙස වැඩකටයුතු කරමු. [බාධා කිරීම] පාර්ලිමේන්තු කුමගේ ආණ්ඩු කුමයයි, විපක්ෂයයි තිබෙනවා. කවුද විපක්ෂයේ ඉන්නේ? කවුද ආණ්ඩු කුමය කියා ඉන්නේ? අනික, සාමානායෙන් අපට පුශ්නයක් තිබෙනවා නම් අපේ ආණ්ඩුකුම වාවස්ථාවයි, සම්පුදායයි තුළ ඉඳගෙන විසදුමක් හොයන්න බලමු. මේ අය වෙන් කරලා, කථා නොකර ඉන්න දෙන්න එපා කියා මා නම් කියන්නේ නැහැ. අපි සාකච්ඡා කරමු. ඔබතුමන්ලා පක්ෂය

එක්ක කථා කරලා ආචාට පසුව අප ලැහැස්තියි, මේ ගැන තවත් සාකච්ඡා කරන්න. ගරු කථානායකතුමනි, එහෙම කටයුතු කරන අතරේ, පොල් ගහන්න ඕනෑ නම් පොල් ගහලත් අපි පුශ්න විසදා ගනිමු. [බාධා කිරීම්]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මැතිතුමා. [බාධා කිරීම්] Order, please! එතුමාට කථා කරන්න ඉඩ දෙන්න.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

ගරු කථානායකතුමනි, ගරු අගුාමාතාතුමා සඳහන් කළ පරිදි අප වෙනම පක්ෂයක් ලෙස පිළිගන්න කියා ඉල්ලන්නේ නැහැ. අප ඉල්ලන්නේ ඒකාබද්ධ විපක්ෂයේ සිටින අප පනස් ගණන - [බාධා කිරීම] පොඩඩක් ඉන්න, මම කියනතුරු. කොටසක් ස්වාධීන කණ්ඩායමක් ලෙස පිළිගැනීමේ සම්පුදායක් තිබුණා. ගරු අගුාමාතානතුමනි, ඔබතුමාත් දන්නවා එදා -1989දී-දෝෂාභියෝගයෙන් පසුව එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ ලලිත් ඇතුලත්මුදලි මැතිතුමා ඇතුළු කණ්ඩායම විපක්ෂයේ වෙනම කණ්ඩායමක් ලෙස එදා ඒ පාර්ලිමේන්තුව පිළිගත් බව. අපි එතැන හිටියා. [බාධා කිරීම]

ගරු නවින් දිසානායක මහතා (වැවිලි කර්මාන්ත අමාතාතුමා)

் (மாண்புமிகு நவின் திஸாநாயக்க - பெருந்தோட்டக் கைத்தொழில் அமைச்சர்)

(The Hon. Navin Dissanayake - Minister of Plantation Industries)

නැඟී සිටිගේය.

எழுந்தார்.

rose.

ගරු බන්දුල ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு பந்துல குணவர்தன)

(The Hon. Bandula Gunawardane)

එතැනදි පිළි ගත්තා. [බාධා කිරීම්] පිළි ගත්තා. එතකොට ගරු ගාමිණී දිසානායක මැතිතුමා විපක්ෂයේ පිටුපස ආසනයක හිටියා.

ඊළහට, එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානයෙන් ජනතා විමුක්ති පෙරමුණ වෙන් වෙලා වෙනම කණ්ඩායමක් ලෙස පිළි ගත්තා. පසු ගිය පාර්ලිමේන්තුවේ ගරු අජිත් කුමාර මන්තීතුමා ස්වාධීන වූ මන්තීවරයකු ලෙස පිළි ගත්තා. අපි කියන්නේ අපත්, ඒ පණස්දෙනාත්, ඒ සම්පුදාය අනුව වෙනම කණ්ඩායමක් ලෙස විපක්ෂය පිළි ගන්නය කියන එකයි. අපි විපක්ෂ නායකකම ඉල්ලන්නේ නැහැ. අපි ඉල්ලන්නේ, මේ විපක්ෂයේ කණ්ඩායමක් ලෙස ඉදීමේ අයිතිය පමණයි. ඒ නිසා විපක්ෂ නායකකම ගරු සම්පන්දන් මහත්මයාට දීලා අපට ඇත්ත විපක්ෂයේ භූමිකාව ඉෂ්ට කරන්න ඉඩ දෙන්න. "එහෙයි" නොකියන, හීලැ නොවුණු විපක්ෂයකට ඉඩ දෙන්නය කියන එකයි අපි ඉල්ලා සිටින්නේ.

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க)

(The Hon. Ranil Wickremesinghe)

ගරු කථානායකතුමනි, 1989 ඇති වූ තත්ත්වය ගැන මා කියන්නම්. ඒ පාර්ලිමේන්තුව තුළදි ගරු ගාමිණී දිසානායක ඇමතිතුමන්ලා වෙනම පිළි ගත්තේ නැහැ. එතුමා, ගරු ලලිත් ඇතුලත්මුදලි මැතිතුමා, ජුේමචන්දු මැතිතුමා, වීරවන්නි මැතිතුමා ඇතුළු ඒ සියලු දෙනාම පක්ෂයෙන් නෙරපුවා. ඒ නිසා ඒ ගොල්ලන් කිව්වා, "ඒ ගොල්ලන්ට වෙනම වේලාවක් දෙන්න" කියලා. අපි කිව්වා, "පක්ෂයෙන් වෙලාව දෙන්න බැහැ" කියලා. දැන් ඒ තත්ත්වය මෙතැන ඇවිල්ලා තිබෙනවා ද කියලා මා දන්නේ නැහැ. මා නොවෙයි, ඕක කිව්වේ. ගරු ඛන්දුල ගුණවර්ධන මන්තීුතුමායි කිව්වේ. ඔබතුමන්ලා ශී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ සාමාජිකයින් නොවෙයි නම් ඇවිල්ලා කියන්න. එතකොට ගරු කථානායකතුමාට තිබෙනවා පුශ්නයක් විසඳන්න. මා ඕවා ගැන කථා කරන්න ආවේ නැහැ. මට වුවමනා වුණේ නැහැ ඔය ගැන කථා කරන්න. ඒ කාලයේ අපි ඔක්කෝම පිළි ගත්තා, මේ ගරු මන්තීුවරු හත්, අට දෙනා එක්සත් ජාතික පක්ෂයේ නොවෙයි කියලා. ඒත් පාර්ලිමේන්තුවේ කථා කරන්න ඕතෑ නිසා ඒ අයට ඉඩ දෙන්න. ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය තීරණය කරාවි, ඒ ගොල්ලන් නෙරපන්න පුළුවන්ද, බැරිද කියලා. [බාධා කිරීම්] ශේෂ්ඨාධිකරණය තීරණය කරාවි, ඒ ගොල්ලන් නෙරපන්න පූළුවන් කියලා.

ගරු වාසුලද්ව තාතායක්කාර මහතා (மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார) (The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

. ගරු කථානායකතුමනි,-

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මන්තීතුමා. [බාධා කිරීම්] Order, please! කරුණාකර, පාර්ලිමේන්තුව තුළ කථා කරන්න අවස්ථාව දෙන්න.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ගරු කථානායකතුමනි, මා කියපු දේවල් ආයෙත් කියන්නේ නැහැ. මා මේ මතු කරන්න හදන්නේ ඉතා පුායෝගික පුශ්නයක් ගැනයි. මේ ගැන සම්පුදායක් නැත්නම් අපි සම්පුදායක් හදා ගන්න ඕනෑ. දැන් ගරු අගමැතිතුමාම කිව්වා, සම්පුදායන් හදාගෙන අපි යන්න ඕනෑයි කියලා. මම නොවෙයි කිව්වේ. ගරු අගමැතිතුමා කිව්වා, අපි අලුත් අත්දැකීම් හරහා යනවා නම් සම්පුදායන් හදා ගෙන යන්න ඕනෑයි කියලා. මා අහන්නේ මේකයි. අප පණස්දෙනෙකු එකතු වෙලා කිුිියාත්මක වශයෙන් විපක්ෂයක් හැටියට කටයුතු කරන කොට ඔබතුමන්ලාට පුළුවන්ද, ඒක විපක්ෂයක් නොවෙයි කියලා මේ පාර්ලිමේන්තුවේ අන්ධයෝ වාගේ ඉන්න. එහෙම ඉන්න පුළුවන් ද? එහෙම ඉන්න පුළුවන්ද? විපක්ෂය කියන්නේ කවුද කියන එක ගැන දැන් මෙතැනදී විගුහ කළා. [බාධා කිරීම්] ඇහුම්කන් දෙන්න. එක්තරා ආකාරයකට දේශපාලන විදාහවේ මුලික පුශ්නයක් මේ මතු වන්නේ. [බාධා කිරීම්] අපි කවුරුත් දන්නා ආකාරයට ආණ්ඩු පක්ෂය හැදෙන්නේ සමහර විට එක පක්ෂයකින්; එහෙම නැත්නම් පක්ෂ කිහිපයක් එකතු වෙලා. එතකොට ඒක ආණ්ඩු පක්ෂය. නමුත් විපක්ෂයක් එහෙම හැදෙන්නේ නැහැ නේ. විපක්ෂයක් හැදෙන්නේ විපක්ෂයේ ඉන්නා වූ උදවිය කියාත්මක වන ආකාරය අනුවයි. ආණ්ඩුවක් වාගේ නොවෙයි. දැන් එතකොට ජේවීපී එකයි, දෙමළ ජාතික සන්ධානයයි එකහත්වයක් ඇතුව එකට එකතු වෙලා විපක්ෂයක් හදලාද තිබෙන්නේ? අපි අද තේරුම් ගන්න ඕනෑ, - [බාධා කිරීම්] මම මේ පාර්ලිමේන්තු කටයුතු පිළිබඳව - [බාධා කිරීම්] ගරු කථානායකතුමනි, ඔබතුමාට තිබෙන බරපතළ කාරණය ගැන බලන්න. ඔබතුමාට ඒක තේරෙනවා. ආණ්ඩු පක්ෂයේ සහ විපක්ෂයේ යම් එකහත්වයක් මත තේ මේ පාර්ලිමේන්තුව පවත්වා ගෙන යන්නේ. ඉතින් ඔබතුමා නිතරම විපක්ෂයේ අයිතිවාසිකම

[ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා]

රකින්නේත් මේ පාර්ලිමේන්තුවේ කටයුතුවලට අදාළව මේ එකහත්වයේ රාමුව හදා ගන්නයි. ඉතින් අපි පනස් දෙනෙක් බැහැර කරලා ඔබතුමා කොහොමද, ඒ එකහත්වය හදා ගන්නේ?

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු මන්තුීවරුනි, එහෙම නම් කරුණු කිහිපයක් පිළිබදව පැහැදිලි කිරීම සඳහා මටත් අවස්ථාවක් දෙන්න.

ගරු වාසුදේව නානායක්කාර මහතා

(மாண்புமிகு வாசுதேவ நாணாயக்கார)

(The Hon. Vasudeva Nanayakkara)

ගරු කථානායකතුමනි, අපිව බැහැර කරලා ඔබතුමා කටයුතු කරනවා නම්, ඊට පස්සේ අපිත් බැහැර කරපු අය හැටියට කිුියා කරනවා. [බාධා කිරීම්]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු සභානායකතුමා.

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ අයට වැඩියෙන් වෙලාව දෙන්න කියලා එක්සත් ජනතා නිදහස් සන්ධානය කියනවා නම්, අපි ඒකට සූදානම්. [බාධා කිරීම] ගරු කථානායකතුමනි, අනෙක් එක ඔබතුමා සෑහීමකට පත් වන්න ඕනෑ, මේ ඒකාබද්ධ විපක්ෂය කියන කණ්ඩායම ඇත්ත වශයෙන්ම වෙනම කණ්ඩායමක්ද කියන එක ගැන. [බාධා කිරීමි] මේ අය වෙනම කණ්ඩායමක් හැටියට පාර්ලිමේන්තුවේ වාඩි වෙන්න ඕනෑ කියලා ඉල්ලුවාට, ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ රැස්වීම්වලට මේ ගොල්ලන්ගෙන් සියයට 90ක් යනවා. ගරු මන්තීවරුනි, අතිගරු ජනාධිපතිතුමා රැස්වීමක් කැඳෙව්වාම ඔබතුමන්ලා යන්නේ නැද්ද? අපේ අතිගරු ජනාධිපතිතුමා රැස්වීමක් කැඳෙව්වාම ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ මන්තීවරුන් ඒකට යන්නේ නැද්ද? [බාධා කිරීම] ඒ රැස්වීමට යනවා නම්, වෙනත් කණ්ඩායමක් කියලා කියන්නේ කොහොමද?

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

අගමැතිතුමා පාර්ලිමේන්තුවට කිව්වා, පුශ්නයක් තිබෙනවා කියලා. පුශ්නය විසඳෙන්නේ නැතිව මාස 5ක් ගතුවුණා.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ඒක තමයි මම පැහැදිලි කරන්න හදන්නේ. මට පැහැදිලි කරන්න අවස්ථාවක් දෙන්නේ නැහැ නේ.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

ගරු කථානායකතුමනි, පුශ්නය විසඳන්නේ නැතිව මාස 5ක් ගතවුණා. ඔබතුමාට දිය හැකි උපරිම සහයෝගය ගරු මන්තීතුමන්ලා දුන්නා. අය වැය ලේඛනය විවාද වුණු කාලයේත් අපි දුන්නා. ඒ වේලාවේවත් අපි මේ කටයුතු අවුල් කරන්න හෝ අර්බුදයක් ඇති කරන්න හැදුවේ නැහැ. නමුත්, යථාර්ථය තමයි, ආණ්ඩුවට විරුද්ධව අපි ඡන්දය පාවිච්චි කරමින්, අපේ අදහස් පුකාශ කරමින් ආණ්ඩුවේ වැදගත් දෙයක් යෝජනා වෙනවා නම්, එයට සහලයා්ගය ලබා දීලා, වගකීමක් ඇති විපක්ෂයක් හැටියට මේ මන්තුී කණ්ඩායම වගකීමෙන් කටයුතු කරලා තිබෙනවා. ඔබතුමා සමහත් කටයුතු කරලා තිබෙනවා. ඔබතුමා ලබා දුන්නු සහයෝගයට අපි ස්තූතිවන්ත වෙනවා. නමුත් අපි තවදුරටත් මන්තීු කණ්ඩායමක් නොවෙයි කියලා ආණ්ඩුව කියන්න හදනවා නම්, ඒක තේරුම් කර ගන්න බැරි දෙයක්. ආණ්ඩුවට ඕනෑ අය විතරයි නම් විරුද්ධ පක්ෂයේ ඉන්න ඕනෑ, ඒක ආණ්ඩුව හදාගන්න ඕනෑ නීතියක්. අපි ආණ්ඩුවට ඕනෑ කතාන්දර කියන, ආණ්ඩුව කියන විධියට කටයුතු කරන විපක්ෂයක් නොවෙයි. ඒක ඉතා පැහැදිලිව අපි කියනවා. ඒ වාගේම අපිට අතිගරු ජනාධිපතිතුමා හමුවන්න ඕනෑ නම්, රජයේ නායකයා හැටියට ජනාධිපතිතුමා හමු වෙනවා; අගුාමාතානුමා හමුවෙන්න ඕනෑ නම්, අගුාමාතෲතුමා හැටියට හමුවෙනවා. ඒක රටේ ආණ්ඩු කුමයේ තිබෙන තනතුරු එක්ක කරන ගනු දෙනුවක්. නැතිව දේශපාලන ගනු දෙනුවක් නොවෙයි. ඒ වාගේම මම ඔබතුමාට මතක් කරනවා, පත් වෙලා ආපු පක්ෂය කියලා කියන කථාව නම්, අගමැතිතුමා කිව්වා, පක්ෂයෙන් අයින් කළාම ගෙදර යන්න ඕනෑ කියලා. හරි, ඒක වෙනම පුශ්තයක්. අපි ඒක පිළිගන්නවා. නමුත් පක්ෂයෙන් අයින් කරන්නේ නැතිනම්, අපි ගත්ත තීරණ අනුව, මහජන ඡන්දයෙන් පත් වූ පාර්ලිමේන්තු මන්තීවරු හැටියටයි. අපි මෙතැන කටයුතු කරන්නේ. අපි විරුද්ධව ඡන්දය දෙනවා.

බණ්ඩාරනායක මැතිතුමා එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් තරග කරලා, එක්සත් ජාතික පක්ෂයෙන් ඉවත් වෙලා, විරුද්ධ පක්ෂයට ආවා. එතුමාගේ හිටියේ සුළු කණ්ඩායමක්. මන්තීවරු තුන්දෙනායි හිටියේ. නමුත්, එතුමාව කණ්ඩායමක් හැටියට පිළිගත්තා.

අපි දන්නවා, චෙල්වනායගම් මැතිතුමා ආණ්ඩුවෙන් ඉවත් චෙලා ඇවිල්ලා, ටැමිල් කොංගුස් එකෙන් ඉවත් චෙලා, ෆෙඩරල් පක්ෂය හැදුවා. එතුමාව කණ්ඩායමක් හැටියට පිළිගත්තා. [බාධා කිරීම්] නැහැ, නැහැ, කණ්ඩායමක් හැටියට පිළිගත්තා. 1970දී,-[බාධා කිරීම්] මට කථා කරන්න දෙන්න. මොකද, අපි කියන කාරණාව සැලකිල්ලට ගැනීමට.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

එතුමාට කථා කරන්න දෙන්න. එතුමාගේ අදහස් පුකාශ කරන්න අවස්ථාව දෙන්න.

ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මහතා

(மாண்புமிகு தினேஷ் குணவர்தன)

(The Hon. Dinesh Gunawardena)

1956දී පිලිප් ගුණවර්ධන මැතිතුමා කණ්ඩායමක් විධියට හැදිලා විපක්ෂයට ආපු වේලාවේ, එතුමා කණ්ඩායමක් හැටියට පිළිගත්තා. 1960 ගණන්වලත් ඒ පැමිණි කණ්ඩායම පිළිගත්තා. සමගි පෙරමුණු ආණ්ඩුව අරගෙන බලන්න. ජේ.ආර්. ජයවර්ධන මැතිතුමා විපක්ෂ නායකයා. නමුත්, ආචාර්ය එන්.එම්. පෙරේරා මැතිතුමා, කොම්යුනිස්ට් පක්ෂයේ මන්තීවරු ඇවිල්ලා විපක්ෂයේ ඉදගත්තාම, නන්ද එල්ලාවල මන්තීතුමා, සුඛසිංහ මන්තීතුමා වැනි මන්තීවරු හිටපු පක්ෂයෙන් කඩාගෙන ඇවිල්ලා විපක්ෂයේ ඉදගත්තාම, කථානායකතුමා හෝ ජේ.ආර්. ජයවර්ධන විපක්ෂ නායකතුමා කිව්වේ නැහැ, කණ්ඩායමක් හැටියට පිළිගන්න එපා කියලා. කණ්ඩායමක් හැටියට පිළිගන්න එපා කියලා. කණ්ඩායමක් හැටියට පිළිගන්න එතා නියෝජනයක් ඇති මන්තී කණ්ඩායමක් හැටියට කටයුතු කරනවා.

ගරු අගමැතිතුමති, ඒ නිසා අද අපි ඉල්ලා සිටින්නේ මේ පාර්ලිමේන්තුව මේ තත්ත්වයට පත් කරන්නට එපා කියලායි. ඔබතුමා දන්නවා, ඉන්දියාවේ ලෝක් සභාව ලෝකයේ ලොකුම පාර්ලිමේන්තුව බව. ඉන්දියාවේ ලෝක් සභාවේ විපක්ෂ නායක ලෙස පිළිගන්නේ සියයට 10ක් මන්තීවරුන් ඒ පක්ෂයට ඉන්නවා නම් පමණයි. ඒ නිසා තමයි සෝනියා ගාන්ධි මැතිනියට විපක්ෂ නායකකම නැතුව ඉන්න වෙලා තිබෙන්නේ. නමුත් අනෙක් පක්ෂ සමහ විරුද්ධ පක්ෂයෙන් එතුමිය පිළි අරගෙන තිබෙනවා, කණ්ඩායම් නායකයෙක් හැටියට. මෙතැනදී අපි කථා කරන්නේ නැහැ, විපක්ෂ නායකතුමාට සියයට 10ක් මන්තීවරුන් ඉන්වාද කියන කාරණය. අපි කියන්නේ අපේ කණ්ඩායම විපක්ෂයේ කණ්ඩායමක් ලෙස පිළිගෙන, එයට හිමි වරපුසාද ලබාදීමේ කර්තවාය පාර්ලිමේන්තුව පිළිගත යුතුයි කියලායි.

ගරු අශුාමාතාාතුමනි, විරුද්ධ පක්ෂයේ නායකකම ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ කොටසක් නොවෙයි. ඔබතුමාත් කියවා බලන්න, ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාව. ආණ්ඩුකුම වාාවස්ථාවේ "විපක්ෂ නායක" කියලා කිසිම තැනක සඳහන්ව නැහැ. [බාධා කිරීමක්]

No, no, that is under the Nineteenth Amendment to the Constitution. But, in reference to Parliament, there is no "Leader of the Opposition" in the Constitution. You read the Constitution. If you read the Constitution you can see that there is no "Leader of the Opposition". It is a convention that Parliament has adopted where the Speaker recognizes the Leader of the Opposition. That is a different position. Here, the position is that we are canvassing that we be recognized as a group in the Opposition which the Hon. Speaker could do. Sir, if you say, "I will give you more time", that is because we are not getting more time as a group; if you say, "You should be seated together," then you have recognized that we are a group. That is why we are seated together. I can give you such examples from the last six months. But, the final issue is whether you are going to recognize us as a group in the Opposition or not. Otherwise, it is very difficult for us to co-operate in the day-to-day Business of Parliament. The Hon. Prime Minister accepts that there is an issue which has to be solved, but it has not been solved for the last six months.

So, Hon. Speaker, we have canvassed and we would like to get a decision from you.

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker)

ගරු මන්තීවරුනි, බොහොම ස්තූතියි. ආණ්ඩුවට සහයෝගය නොදෙන ශ්‍රී ලංකා නිදහස් පක්ෂයේ මන්තීවරුන් 39ක් සහ තවත් මන්තීවරුන් 11ක් එකතු කරගෙන මන්තීවරුන් 50 දෙනෙකු වෙනම කටයුතු කිරීමට, -විශේෂයෙන්ම පසු ගිය අය වැය ලේඛනයෙන් පසුව- පටන් ගැනීමෙන් පසුව අපි දැක්කා, යම්කිසි අසාධාරණයක් වෙලා තිබෙනවා කියලා. මොකද, අපි සියලු දෙනාම පිළිගන්නවා තමුන්නාන්සේලාට කථා කිරීමට ඇති අයිතිය. මොකද, මට මතකයි, ගරු දිනේෂ් ගුණවර්ධන මැතිතුමා ආණ්ඩු පක්ෂයේ පුධාන සංවිධායකවරයා වෙලා සිටින විට බොහොම අමාරුවෙන් සටන් කරලා තමයි අපිටත් වෙලාවල් ගත්න පුළුවන් වුණේ කියන එක. මම මේ අවස්ථාවේදී ඒකත් මතක් කරනවා. අපි පිළිගන්නවා, යම්කිසි අසාධාරණයක් වෙලා තිබෙන බව. ඒ ගැන කිසිම පුශ්නයක් නැහැ. ඒ අනුව මම ගරු

අගමැතිතුමාත්, ගරු විපක්ෂ නායකතුමාත් සමහ කථා කළා. මොකද, අපටත් හදවතින්ම මේ පුශ්නය විසඳා ගන්නට ඕනෑ. මේක හැමදාම මේ විධියට කරන්නට බැහැ කියන මතයත් අපි පිළිගන්නවා.

තව කරුණු කිහිපයක් කෙරෙහිත් අපි අවධානය යොමු කරන්නට ඕනෑ. මොකද, මන්තීවරුන් 50 දෙනෙකු එක පැත්තක සිටින විට මට තව මන්තීවරුන් 175 දෙනෙකුගේ අදහස්වලටත් අහුම් කන් දෙන්නට වෙලා තිබෙනවා. මට තනි තීරණ ගන්නට බැහැ. ඒකාධිපතියෙක් වශයෙන් කියා කරන්නට බැහැ. මහ මැතිවරණයෙන් පසුව, -අපි පාර්ලිමේන්තුවට ඇතුළු වෙන විට-දේශපාලන පක්ෂ 6ක් පමණයි පිළිගෙන තිබුණේ. නමුත් මම හිතන විධියට පාර්ලිමේන්තුව තුළ දේශපාලන පක්ෂ 17ක් සිටිනවා. ඒ වාගේම ඔබතුමන්ලා ඉල්ලනවා වාගේ සන්ධානයේ තවත් කොට්ඨාසයක් ඇවිල්ලා මෙහෙම වෙනම පිළිගන්නා ලෙසට ඉල්ලීමක් කළා. ඒක කරන්න අමාරුයි. ඒ කෙසේ වුවත් කරුණු කිහිපයක් සම්බන්ධයෙන් මාගේ අවධානය යොමු වෙලා තිබෙනවා. විශේෂයෙන් ඔබතුමන්ලාගේ එක් දුක්ගැනවිල්ලක් තමයි ඔබතුමන්ලාට කාලය වෙන් කිරීම සම්බන්ධ කාරණය.

උදාහරණයක් වශයෙන් අද දිනයේ කාලය වෙන් කිරීම ගැන බලන්න. මම දිනපතාම වාගේ මේ කාලය වෙන් කිරීම ගැන බලනවා. අද කාලය ලබා දීමේදී සන්ධානයට විනාඩි 40ක් දීලා තිබෙනවා. ඔබතුමන්ලාට විනාඩි 41ක් දීලා තිබෙනවා. තවම කරීකයන් කවුරුවත් නම් ඉදිරිපත් කරලා නැහැ. අද ඔබතුමන්ලාට විනාඩි 41ක් කාලය ලබා දීලා තිබෙනවා. අනෙක් අයට ලබා දී තිබෙන්නේ විනාඩි 40යි.

පක්ෂයක් තුළ කණ්ඩායම් තිබෙන්න පුළුවන් වුණත්, කණ්ඩායම් අතරේ පක්ෂ කිහිපයක් තිබෙන්න බැහැ. අපි ඉතිහාසය ගැන සොයා බැලුවා. දැන් ගාමිණී දිසානායක මැතිතුමා ගැන සඳහන් කළා. එදා ඒ අයත් වෙනම කණ්ඩායමක් විධියට පිළිඅරගෙන තිබුණේ නැහැ. ඒ බව අගුාමාතාකුමාත් සඳහන් කළා. ඒ වාගේම ගරු වීමල් වීරවංශ මැතිතුමාගේ කාරණාව ගැන මට මතකයි. එතුමා ආණ්ඩුවේ ඉඳලා විපක්ෂයට ගියාම විපක්ෂයත්, ආණ්ඩුවත් ඒකමතිකව එකහ වෙලා තමයි එතුමාට ඒ අවස්ථාව ලබා දුන්නේ. ඒක අවස්ථානුකූලව සිදුවුණු කාරණයක් මිස ඒක සම්පුදායක් වශයෙන් පිළිගන්න බැහැ.

පසු ගිය ආණ්ඩුවේදීත් සිදු වුණු ආකාරය ගැන මම සොයා බැලුවා. ඒ ආණ්ඩුව, සුළුතර ආණ්ඩුවක්. සුළුතර ආණ්ඩුවක් නිසා විපක්ෂයේ සමහර මන්තීතුමන්ලාට අවස්ථාව ලැබුණා. බිතානා සම්පුදාය ගැන අපි බැලුවොත්, 1980දී බිතානායේ කම්කරු පක්ෂයේ බෙදීමක් ඇති වුණා. ඒ පක්ෂය දෙකඩ වුණු අවස්ථාවේදී එක පක්ෂයක් පමණයි පිළිගෙන තිබෙන්නේ. කෙසේ හෝ වේවා මම පිළිගන්නවා, ඔබතුමන්ලාට කාලය වෙන් කිරීමේදී අසාධාරණයක් වුණා කියලා. ඒකට අපි කටයුතු කරන්නම්. ඒ වාගේම ඔබතුමන්ලා සඳහන් කළා, "කෝජ්" වැනි කාරක සභාවලට පත් කිරීමේදී සාධාරණයක් ඉෂ්ට වුණේ නැහැ කියලා. මම ඒ ගැන කියා කරන්නත් හාර ගත්තා.

සමහර අවස්ථාවලදී අපේ ගරු මන්නීතුමන්ලාගේ passports සම්බන්ධ කාරණාවලදී, පොලීසිය මහින් කරන පුශ්න කිරීම වාගේ දේවල් සම්බන්ධයෙන් මම කථා කළා. මොකද පාර්ලිමේන්තු මන්නීවරුන්ගේ, -[සෝෂා කිරීම්] පොඩඩක් ඉන්න. මම කියන්නේ වෙන කාරණයක්. මන්නීවරුන්ගේ ගරුත්වය ආරක්ෂා කිරීම සදහා අවශා පියවර මම අරගෙන නිබෙනවා. මීට පස්සේ කවුරු හෝ ගරු මන්නීවරයෙක් අත් අඩංගුවට ගන්නවා නම් කථානායකවරයා දැනුවත් කරන්න ඕනෑ. කිසිම මන්නීවරයෙකුට විරුද්ධව එහෙම කරන්න අවශානාවක් නැහැ. මේ පාර්ලිමේන්තුවේ සිටින සෑම

[ගරු කථානායකතුමා]

මන්තීවරයෙක් ගැනම මට වග කියන්න පුළුවන්. Criminal charges හැර අනෙක් ඒවා සම්බන්ධයෙන් මට වග කියන්න පුළුවන්. ඒ වග කීමත් මම භාර ගන්න කැමැතියි.

පොලීසිය මහින් කරන පුශ්න කිරීම්වලදී මන්තුීවරුන්ගේ ගෞරවය ආරක්ෂා වන විධියට කටයුතු කරන්න කියා අපි දන්වා තිබෙනවා. අපි හැකි සෑම විධියකින්ම මන්තුීවරුන්ගේ ගරුත්වය ආරක්ෂා කරන්න කියා කරනවා.

අනික් කාරණය ගැන අදත් මම සඳහන් කළා. ඒ තමයි, ඔබතුමන්ලා සන්ධානයේ මන්තීවරුන්. සන්ධානය විනාශ කිරීමේ පාප කර්මයට මට හවුල් වෙන්න බැහැ. ඒ ගැන මට ලොකු හැඟීමක් තිබෙනවා. [සෝෂා කිරීම] අද අපි කථා කිරීමේදීත්, සන්ධානයේ අනෙක් අය ඔබතුමන්ලා වෙනම කණ්ඩායමක් විධියට පිළිගත්තේ නැහැ. This is a domestic issue. කරුණාකරලා මේ පුශ්නය සන්ධානය ඇතුළේ විසදා ගෙන අපව දැනුවත් කරන්න. අපට හැකිනම්, අනෙක් කරුණු සම්බන්ධයෙන් අවස්ථාව ලබා දෙන්නම්. ඔබතුමන්ලාට අවශා කාලය ලබා දෙන්නම්. අනෙක් කටයුතු ඔක්කෝම නිවැරැදි කරන්නම්. නමුත් ඒ පිළිගැනීම සම්බන්ධයෙන් සන්ධානය සමහ සාකච්ඡා කර තීරණයකට එන්න. ඒකයි මගේ ස්ථාවරය. ඔබතුමන්ලාගේ මතයේ අපිත් ඉන්නවා. විපක්ෂයේ සිටියදී අපිත් ඔය වාගේ පීඩා විදසු අය. [සෝෂා කිරීම්]

[මේ අවස්ථාවේ වීරුද්ධ පාර්ශ්වයේ මන්තුීවරු පිරිසක් සභා ගර්භය මැදට පැමිණ සෝෂා කරන්නට වූහ.]

[இச்சந்தர்ப்பத்தில் எதிர்க்கட்சி உறுப்பினர்கள் சிலர் சபாமண்டபத்தின் மத்திக்கு வந்து கோஷமெழுப்பினார்கள்.]

[At this stage, some Members of the Opposition walked into the Well of the House and created an uproar.]

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

යෝජනා පිළිබඳ දැනුම් දීම සහ දිනට නියමිත කටයුතු. පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත. [සෝෂා කිරීම්]

පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත உள்ளூர் அதிகாரசபைகள் தேர்தல்கள் (திருத்தம்) சட்டமூலம் LOCAL AUTHORITIES ELECTIONS (AMENDMENT) BILL

ඳ වන වර කියවීමේ නිලයාීගය කියවන ලදී. இரண்டாம் மதிப்பிற்கான கட்டளை வாசிக்கப்பட்டது. Order for Second Reading read.

[අ.භා. 2.31]

ගරු රනිල් විකුමසිංහ මහතා (අගුාමාතානුමා සහ ජාතික පුතිපත්ති හා ආර්ථික කටයුතු අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு ரணில் விக்கிரமசிங்க - பிரதம அமைச்சரும் தேசிய கொள்கைகள் மற்றும் பொருளாதார அலுவல்கள் அமைச்சரும்) (The Hon. Ranil Wickremesinghe - Prime Minister, Minister of National Policies and Economic Affairs) Hon. Speaker, I move, "That the Bill be now read a Second time."

අද අපි දෙවන වර කියැවීම සඳහා මේ පනත් කෙටුම්පත පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරන්නේ මේ රටේ කාන්තාවන්ට පළාත් පාලන ආයතනවල නියෝජනය වැඩිපුර ලබා දෙන්නටයි. [බාධා කිරීම්] මම හිතුවේ නැහැ, කාන්තා නියෝජනය වැඩි කරන එක ගැන මෙච්චර සංඛාාවක් විරුද්ධ වෙයි කියලා. [බාධා කිරීම්] මේ පනත් කෙටුම්පතට විරුද්ධ වන්නේ ඇයි කියලා මම දන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීම්] මෙතෙක් කල් අපට බැරි වුණා, කාන්තාවන්ට පළාත් පාලන ආයතනවල නියෝජනය වැඩියෙන් ලබා දෙන්න.

1931දී පළමුවැනි වතාවට මේ රටේ කාන්තාවක් රාජා මන්තුණ සභාවට පත් වුණා. එදා ඉඳන් අපි ලබා තිබෙන පුගතිය මොකක්ද? [බාධා කිරීම] 1956දී කාන්තාවක් ඇමතිවරියක් හැටියට පත් වුණා. 1960දී බණ්ඩාරනායක මැතිනිය ලෝකයේ පළමුවැනි කාන්තා අගමැතිනිය හැටියට පත් වුණා. [බාධා කිරීම] දැන් මේගොල්ලෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනියට විරුද්ධවත් කැගහනවා; බණ්ඩාරනායක මැතිනියටත් බණිනවා. ඇයි බණ්ඩාරනායක මැතිනියට බණින්නේ? මම එතුමියට පුශංසා කරනවා. අපි එතුමියට විරුද්ධ වුණාට ලෝකයේ පළමුවැනි අගමැතිතිය හැටියට එතුමිය ලංකාවට විශාල කීර්තියක් ලබා දූන්නා. [බාධා කිරීම්] නැවතත් 1994දී චන්දිකා ඛණ්ඩාරනායක කුමාරතුංග මැතිනිය මේ රටේ අගමැතිනිය වුණා. ඒ අනුව ලංකාවේ කාන්තා අගමැතිනියන් දෙදෙනෙක් පත් වුණා. [බාධා කිරීම] නැවතුන් 1994 නොවැම්බර් මාසයේ චන්දිකා බණ්ඩාරනායක කුමාරතුංග මැතිනිය ජනාධිපතිනිය හැටියට දිවුරුම් දීලා මේ රටේ ජනාධිපතිනිය හැටියට පත් වුණා. [බාධා කිරීම]

අද අපි මේ ගරු සභාවේ සහයෝගය ඉල්ලන්නේ පළාත් පාලන ආයතනවල කාන්තා නියෝජනය වැඩි කර දෙන්නයි. [ඛාධා කිරීම්] බලා ගෙන ඉන්න හැම එක්කෙනාම දන්නවා -[ඛාධා කිරීම්] කරුණාකරලා කාන්තාවන් බලා ගන්න ඕනෑ ඒකට පක්ෂ කවුද, විරුද්ධ කවුද කියලා. මේ රටේ කාන්තාවන්ට නියෝජනය වැඩිපුර ලබා දෙන්නයි, අද අපි මේ පළාත් පාලන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කර තිබෙන්නේ.

මම පුදුම වන්නේ කාන්තාවන් මේකට විරුද්ධ වන එක ගැනයි. කාන්තා නියෝජනය වැඩියෙන් ලබා දෙන එක ගැන අපේ පව්තුා වන්නිආරච්චි මන්තීතුමිය විරුද්ධ වන්නේ ඇයි? [ඛාධා කිරීම] පව්තුා මන්තීතුමිය ඒකට විරුද්ධයි. අද මේ අය කාන්තා නියෝජනය වැඩි කර දෙන මේ පනත් කෙටුම්පත සම්මත කර ගැනීම කඩාකප්පල් කරන්න හදන්නේ ඇයි? ඔබතුමන්ලාට සාධාරණ විධියට කාල වේලාව වෙන් කර දෙන්න ලැහැස්තියි කියලා අපි කිච්චා. [ඛාධා කිරීම] කාන්තා නියෝජනය වැඩි කර දෙන එක කඩාකප්පල් කරන්න කටයුතු කරන එක අපි සම්පූර්ණයෙන්ම හෙළාදකිනවා. මේ රටේ සමහර අංශවල කාන්තාවන් ගැන, කාන්තා නියෝජනය ගැන බැලුවොත්, කාන්තාවක් මේ රටේ අගු විනිශ්චයකාරතුමිය වෙලා හිටියා. අද කාන්තාවන් දෙදෙනෙක් ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණයේ විනිශ්චයකාරවරියන් වශයෙන් සිටිනවා. [ඛාධා කිරීම]

අපේ නීතිපති ධුරයේ කාන්තාවක් හිටියා. අපේ සොලිසිටර් ජනරාල් හැටියට කාන්තාවක් හිටියා. අපේ ලේකම් ධුරවල කාන්තාවන් ඉන්නවා. අපේ විශ්වවිදාහලවල උපකුලපති ධුරවල කාන්තාවන් ඉන්නවා. ඒත් මම එකක් අහන්න කැමැතියි. [බාධා කිරීම්] කාන්තාවන්ට බලපාන සියලුම පුශ්න අපි විසදා දී තිබෙනවාද? කාන්තාවන්ට බලපාන පුශ්න ගණනාවක් අද තිබෙනවා. ඒ තමයි, කාන්තා හිංසනය; කාන්තාවන්ට එරෙහිව

තිබෙන පුවණ්ඩත්වය. ඒවා අපට නැහැ කියන්න බැහැ. එක කාලයක පුාදේශීය සභාවක සභාපතිවරයෙක් කිව්වා, "මම කාන්තාවන් සියයක් දූෂණය කළා"ය කියලා. [බාධා කිරීම] එදා කාන්තාවන් ආරක්ෂා කරන්න කටයුතු කළේ නැහැ. තංගල්ලේ හෝටලයකදී විදේශීය කාන්තාවක් දූෂණය කරන්න ගිහින් අන්තිමට සිද්ධ වුණේ මොකක්ද? විදේශිකයෙක්ව මරා දැම්මා. එදා නීතිමය පියවර අරගත්තේ නැහැ. එදා කාන්තාවන්ගේ දියුණුවට විරුද්ධ වුණ අය අද මෙතැනට ඇවිල්ලා මේ පනත් කෙටුම්පත ගෙනෙන එකට විරුද්ධව කිුයා කරනවා.

මේ ගරු සභාවේ තිබෙනවා, කාන්තා හඩ. මේ ගරු සභාවේ කාන්තා නියෝජනය තිබෙනවා. ආණ්ඩු පක්ෂය පැත්තේ කාන්තා නියෝජනය තිබෙනවා. විපක්ෂය පැත්තේ කාන්තා නියෝජනය තිබෙනවා. විපක්ෂය පැත්තේ කාන්තා නියෝජනය තිබෙනවා. අද කාන්තා මූලික පවුල්වල ප්‍රශ්න තිබෙනවා. අද බලන්න කාන්තා මූලික පවුල්වල තිබෙන ප්‍රශ්න. උතුරු පළාත නියෝජනය කරන අපේ මේ මන්තීතුම්යන්ලාගෙන් අපි ඇහුවොත්, යුද්ධයෙන් පස්සේ ඒ පළාතේ වැන්දඹුවන්ට තිබෙන ප්‍රශ්න මොනවාද කියා -[බාධා කිරීම්] ඒ ඔක්කෝම ගැන කථා කරන්නයි -[ඛාධා කිරීම්] එදා පුත්තලමේ කාන්තාවන් දණ ගැස්සුව හැටි අපට මතකයි. ඒවා ගැන මම පුදුම වෙන්නේ නැහැ. මම මේ මන්තීතුමන්ලාගෙන් දැනුත් ඉල්ලනවා, මේ පනත් කෙටුම්පතට සම්පූර්ණ සහයෝගය දෙන්න කියා. මේ විවාදය ඉදිරියට ගෙන යන්න ඕනෑ නම්, තව දිනයක් දෙන්න අපි කැමැතියි. ඒ සාකච්ඡාව අපි මෙතැන ආරම්භ කරමු.

කාන්තාවන්ට බලපාන පුශ්න අපිට වෙනම කොමිෂන් සභා පත් කරලා විසදන්න බැහැ. කාන්තාවන්ට බලපාන පුශ්න විසදන්න නම කාන්තාවන්ට නියම නියෝජනයක් මේ පාර්ලිමේන්තුව ඇතුළේ අපි ලබා දෙන්න ඕනෑ. දේශපාලනය පැත්තෙන් නියෝජනයක් ලබා දෙන්න ඕනෑ. ඒ නිසා තමයි - [සෝෂා කිරීම්] විශේෂයෙන්ම අපි කාන්තා නියෝජනය ලබා දෙන්න කියලා පළාත් සභාවල සියයට 25ක් වෙන් කළේ. [සෝෂා කිරීම්] පළාත් සභාවල අවම කාන්තා නියෝජනය සියයට 25ක් තිබෙනවා. වුවමනා නම් ඒ සංඛ්‍යාව වැඩි කර ගන්න පුළුවන්. ඒ සියයට 25 සීමාව අඩු කරන්න අපි ඉඩ දෙන්නේ නැහැ.

අපි එදා ජනාධිපතිවරණයේදී පොරොන්දුවක් දුන්නා; මෛතීපාල සිරිසේන ජනාධිපතිතුමා පොරොන්දුවක් දුන්නා. [සෝෂා කිරීම] ඒ අනුවයි කාන්තාවන්ට වැඩිපුර නියෝජනයක් ලබා දෙන්න විශේෂයෙන්ම මේ පනත් කෙටුම්පත ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන්නේ. [සෝෂා කිරීම] කාන්තා නියෝජනය ගැන අපි වාද කරන්න යන්නේ නැහැ. [බාධා කිරීම] කරුණාකරලා කාන්තා නියෝජනය වැඩි කිරීම සඳහා ගෙනෙන මේ පනත් කෙටුම්පත කඩාකප්පල් කරන්න එපා.

අපි ඔබතුමන්ලාගේ පුශ්න අහන්න ලෑස්තියි; ඔබතුමන්ලාට වෙලාව ලබා දෙන්න ලෑස්තියි; ඔබතුමන්ලාගේ පුශ්නය ගැන ජනාධිපතිතුමා එක්කත් කථා කරන්න ලෑස්තියි. ඒ නිසා මම මෙතැන සිටින මන්තීවරුන්ට කියනවා, කාන්තා නියෝජනය වැඩි කිරීමට ගෙන එන මේ පනත් කෙටුම්පත කඩාකප්පල් කරන්න එපා කියලා.

ගරු කථානායකතුමනි, අපේ කාන්තා හා ළමා කටයුතු ඇමති චන්දුානි ඛණ්ඩාර මහත්මීයට කාන්තාවන් වෙනුවෙන් කථා කිරීමට ඉඩ දෙන්න කියා මම මේ අවස්ථාවේ ඉල්ලා සිටිනවා. [බාධා කිරීම]

ഋශ්නය සභාභිමුබ කරන ලදී. வினா எடுத்தியம்பப்பெற்றது. Question proposed. [අ.භා. 2.39]

ගරු වන්දුානි බණ්ඩාර මහත්මිය (කාන්තා හා ළමා කටයුතු අමාතාතුමිය)

(மாண்புமிகு (திருமதி) சந்திராணி பண்டார - மகளிர் மற்றும் சிறுவர் அலுவல்கள் அமைச்சர்)

(The Hon. (Mrs.) Chandrani Bandara - Minister of Women and Child Affairs)

ගරු කථානායකතුමනි, පළාත් පාලන අයතනවල කාන්තා නියෝජනය සියයට 25කින් වැඩි කිරීම සඳහා වූ පනක් කෙටුම්පත දෙවන වර කියැවීම සඳහා පාර්ලිමේන්තුවට ගෙන එන මේ අවස්ථාවේදී කථා කිරීමට ලැබීම ගැන විශේෂයෙන්ම මම සතුටු වෙනවා.[බාධා කිරීම්] පළාත් පාලන ආයතනවල කාන්තා නියෝජනය සියයට 25කින් වැඩි කරන්න ඉල්ලා සිටින මේ අවස්ථාවේදී විශේෂයෙන් මතක් කරන්න ඕනෑ, කාන්තාවන්ට ඡන්ද බලය ලබා දීමේ කටයුතු මුල්වරට සිදු වුණේ 1931දී බව. පීතෘ මූලික සමාජ කුමයක් මේ රටේ තිබුණත්, ආර්ථික සංවර්ධනය ගත්තාම, එතැනදී කාන්තා දායකත්වය එක හා සමානව ලබා දෙනවා. ඇහලුම් කර්මාන්තයෙන් වාගේම විදේශ විනිමය ගෙන ඒමේදීත් [බාධා කිරීම්] මැද පෙරදිග රටවල රැකියා කරන කාන්තාවන් විශාල දායකත්වයක් අපේ රටට ලබා දෙනවා. ඒ වාගේම වැවිලි ක්ෂේතුයේ සිටින කාන්තාවන්ද අපේ රටේ ආර්ථිකය වෙනුවෙන් විශාල දායකත්වයක් ලබා දෙනවා. ඒ අනුව බලනකොට කාන්තාවන්ගෙන් අපේ ආර්ථිකයට ලැබෙන දායකත්වය අතිවිශාලයි.

ලෝකයේ පුථම අගමැතිවරිය හැටියට පත් වුණේත් ශී ලංකාවේ කාන්තාවක් වූ සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනිය බව විශේෂයෙන් අපි මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒ වාගේම ලෝකයේ පුථම විධායක ජනාධිපතිනිය හැටියට පත් වුණේත් ශී ලංකාවේ කාන්තාවක් වූ වන්දීකා බණ්ඩාරනායක මැතිනියයි. එසේ බලනවිට අපේ රටේ නාමය ලෝක දේශපාලනය තුළ අනුස්මරණීය ලෙස මේ වන විට සටහන් වී තිබෙනවා.

මේ පවතින දේශපාලන කුමය තුළ කාන්තා නියෝජනය වැඩි කිරීමේ අසීරුතාවක් අපි දකිනවා. විශේෂයෙන්ම ඒ නිසා තමයි අපි මෙවැනි කුමයක් ඉදිරිපත් කරලා තිබෙන්නේ. ඒ සදහා පුථමයෙන් අපේ අමාතාාංශය හරහා විශේෂ කමිටුවක් පත් කළා. පළාත් පාලන අමාතාාංශය, මැතිවරණ කොමසාරිස්තුමා, රාජා නොවන සංවිධාන යන මේ සියලුදෙනා එක්ක සාකච්ඡා කරලා තමයි අවසාන තීරණය ගත්තේ, පළාත් පාලන ආයතන මැතිවරණයට නාම යෝජනා ලබා දීමේදී කාන්තා නියෝජනය සියයට 30කින් වැඩි කිරීමටත්, ජාතික ලැයිස්තු මන්තුී ධුර පත් කිරීමේදී තුනෙන් එකක් කාන්තාවන්ට ලබා දීමටත්, පාර්ලිමේන්තු මැතිවරණවලදී දිස්තික්ක අනුව කාන්තාවන්ට වැඩි නාම යෝජනා ලබා දීමටත්. ඒ අනුව මැයි මාසයේදී මා විසින් කැබිනට පතිකාවක් ඉදිරිපත් කළා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඒ වාගේම පළාත් පාලන අමාතාාංශය හරහා එම ඇමතිවරයාත් කාන්තාවන් සඳහා සියයට 30ක නියෝජනයක් ලබා දෙන්න කියලා කැබිනට් පතිකාවක් මහින් ඉල්ලීමක් කරලා තිබුණා. මේ සියලු දේ සලකා බලා, අපේ ගරු අගුාමාතානුමා සියයට 25ක කෝටාවක් කාන්තාවන්ට ලබා දෙන්න කියලා නොවැම්බර් මාසයේ කැබිනට් පතිකාවකින් ඉල්ලීමක් කළා. ඒ අනුව කැබිනට් මණ්ඩලය ඒ සඳහා අනුමැතිය ලබා දීලා තිබෙනවා. කාන්තා නියෝජනය වැඩි කිරීම සඳහා ගරු අගුාමාතානුමා විසින් ගනු ලබන ඒ කියා මාර්ගයට, ඒ පියවරට අපි විශේෂයෙන් ස්තූති කරන්න ඕනෑ. එය සමස්ත ශුී ලාංකිය ජනතාවට ලබාදුන් ශක්තියක් බවත් මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒ නිසා මේ කාරණයේ ශුරතාව අපේ ගරු අගුාමාතානුමාට අපි ලබා දෙනවාය කියන කාරණය මම මේ අවස්ථාවේදී මතක් කරනවා.

[ගරු චන්දානි බණ්ඩාර මහත්මිය]

ඉන්දියාව ගත්තාම, ඉන්දියාවේ සමහර පළාත් පාලන ආයතනවල කාන්තා නියෝජනය සියයට 50ක මට්ටමින් තිබෙනවා. සමහර තැන්වල සියයට 100කින් තිබෙනවා. අපි විදේශ රටවල පැවැත්වෙන සම්මන්තුණවලට ගියාම නිරන්තරයෙන් අපෙන් අහන්නේ, "ශීූ ලංකාවේ දේශපාලන භූමිකාව තුළ කාන්තා නියෝජනය නැත්තේ ඇයි?" කියලායි. [බාධා කිරීම්] ඒ කාරණය අපට ලොකු පුශ්තයක් වෙලා තිබුණා. [බාධා කිරීම] නමුත් පසු ගිය සතියේ විදේශ ගතවූ අවස්ථාවේදී මගෙන් අහපු පුශ්නයකට ශක්තිමත් විධියට උත්තරයක් දෙන්න මට පුළුවන් වුණා. මොකද, අපි කාන්තාවන්ට සියයට 25ක කෝටාවක් ලබා දීමේ කැබිනට් අනුමැතිය ලබා ගෙන තිබූ නිසා. ඒ ගැන ඒ සියලු දෙනාම දැනුවත් කිරීමට එතැනදී මට ලොකු හයියක් තිබුණා. ඉතින් මේ කුමය තුළ ඉදිරියේදී උගත්, බුද්ධිමත්, අවංක කාන්තාවන් මේ පළාත් පාලන ආයතනවලට පත් කර ගැනීමට අපට පුළුවන්කම ලැබෙනවා. ඒ අවස්ථාව තුළින් පළාත් පාලන ආයතන හරහා රටේ ජනතාවට, සමාජයට විශාල වැඩ කොටසක් කරමින් විශාල සේවයක් ලබා දෙන්නත් අපට පුළුවන්කම ලැබෙනවා. කාන්තාවන් සම්බන්ධ වෙලා කරන කටයුතු රාශියක් පළාත් පාලන ආයතන හරහා සිදු වෙනවා. විශේෂයෙන්ම පාරිසරික හා සෞඛා3ය, පෙර පාසල් අධාාපනය, පුස්තකාල නඩත්තුව, අපදවා බැහැර කිරීම වාගේ කටයුතු ගණනාවක් මේ පළාත් පාලන ආයතන හරහා සිදු වෙනවා. එම නිසා පළාත් පාලන ආයතන තුළ කාන්තා නියෝජනය වැඩි කිරීම විශේෂයෙන්ම සමාජයේ වෙනසක් ඇති කිරීමට තබන බොහොම ශක්තිමත් පියවරක් හැටියටයි මා දකින්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, මෑතකදී කැනඩා පාර්ලිමේන්තුවේ කාන්තා නියෝජනය සියයට පනහකින් වැඩි කිරීමට කටයුතු කළ බව අප දන්නවා. මම මේ අවස්ථාවේදී ඒ ගැනත් මතක් කරන්න ඕනෑ. ඒ තුළින් කැනඩා අගමැති ජස්ටින් ටෲඩෝ මැතිතුමා ලෝකයෙන් ලොකු පුශංසාවක් ලබා තිබෙනවා. එවන් දියුණු රටක් පවා අද තේරුම් අරගෙන තිබෙනවා, පාර්ලිමේන්තුවක් තුළ හෝ දේශපාලන භූමිකාව තුළ කාන්තා නියෝජනය සමව ලබා දිය යුතුයි කියලා.

විශේෂයෙන්ම ඒ හරහා හොඳ වැඩ කොටසක් කර ගන්න පුළුවන් කියන විශ්වාසය තිබෙන නිසා තමයි, කැනඩාවේ ටෲඩෝ අගමැතිතුමා මෙවර පාර්ලිමේන්තුව තුළ -සමබර පාර්ලිමේන්තුවක් ලෙස- කාන්තා නියෝජනය සියයට පනහකින් වැඩි කර තිබෙන්නේ. රටක පාලනයක් ගෙන යන්න නම අනිවාර්යයෙන්ම කාන්තා නියෝජනය වැඩි කර ගන්න ඕනෑය කියන කාරණය ඒ තුළිනුත් අපට තේරුම් ගන්න පුළුවන්. කාන්තා නියෝජනය වැඩි කිරීම තුළ සමබර වැඩ කොටසක් සමාජයට ඉටු කරන්න අපට අවස්ථාවක් ලැබෙනවා. ඒ නිසා අද අපි ගන්නා මේ පියවර මේ රටේ ඉදිරි ගමනට ලොකු ශක්තියක් ලබා දෙනවාය කියා මා හිතනවා. ඒ වාගේම රටේ සැබෑ වෙනසක් ඇති කරන්න, අවංක පාලනයක් ගෙන යන්න ගන්නා වූ පියවරක් හැටියටයි මා මෙය දකින්නේ. අපේ ගරු අගුාමාතානුමා ගත්ත මේ පියවර සම්බන්ධව විශේෂයෙන්ම මුළු කාන්තා පරපුර වෙනුවෙන් මේ අවස්ථාවේදී නැවත වතාවක් එතුමාට මගේ ස්තූතිය පුද කරනවා.

අවසාන වශයෙන් මම කියන්න කැමැතියි, "තොටිල්ල පදවන හස්තය ලොව ආණ්ඩු කරයි" කියන කියමන අපි අමතක කරන්න හොඳ නැහැ කියලා. එම වදන තුළින් මේ සියල්ල සනාථ කරනවාය කියන එකත් මේ අවස්ථාවේදී පුකාශ කරමින්, කාන්තාවන්ට මෙවැනි අවස්ථාවක් ලබා දීම පිළිබඳව නැවතත් ස්තුතිවන්ත වෙමින් මගේ වචන ස්වල්පය අවසන් කරනවා. [අ.භා. 2.46]

ගරු (වෛදා) අනෝමා ගමගේ මහත්මිය (ඛනිජ තෙල් සම්පත් සංවර්ධන නියෝජාා අමාතාාතුමිය)

(மாண்புமிகு (டாக்டர்) (திருமதி) அனோமா கமகே -பெற்றோலிய வளங்கள் அபிவிருத்தி பிரதி அமைச்சர்) (The Hon. (Dr.) (Mrs.) Anoma Gamage - Deputy Minister of Petroleum Resources Development)

පළාත් පාලන ආයතන ඡන්ද විමසීම් (සංශෝධන) පනත් කෙටුම්පත දෙවැනි වර කියවන මේ අවස්ථාවේදී එම විවාදයට සහභාගිවීමට මා හටත් අවස්ථාවක් ලබා දීම සම්බන්ධයෙන් ගරු කථානායකතුමාට පළමුවෙන්ම මගේ කෘතඥතාව පළ කරනවා.

ගරු කථානායකතුමනි, ඇත්තටම මම හිතනවා අද මේ පාර්ලිමේන්තුවේ කාන්තාවන් වැඩිපුර සිටියා නම් මෙවැනි පුශ්තයක් උද්ගත වෙන්නේ නැහැ කියලා. අද මේ මන්තුීවරුන්ගේ හැසිරීම මොන වාගේද කියා පෙනෙනවා නේද? කාන්තාවන් සිටියා නම් කවදාවත් මෙවැනි දෙයක් සිදු වෙන්නේ නැහැ. ගරු කථානායකතුමනි, එහෙම නම් ඔබතුමා මේ වාගේ තත්ත්වයකට පත් වෙන්නේ නැහැ කියාත් මා මුලින්ම කියන්න කැමැතියි. කාන්තාවන් මෙතැනට පත්වෙලා එයි කියන බයටයි අද මේ අය මේ විරෝධය පාන්නේ කියලා තමයි මට නම් හිතෙන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, 1931 වර්ෂයේදී ලංකාවට සර්වජන ජන්ද බලය හිමි වුණා. ඊට පසුව කාන්තාවටත් ජන්දය පාවිච්චි කිරීමේ බලය හිමි වුණා. අද අපේ රටේ ජනගහනයෙන් සියයට 53ක් ඉන්නේ කාන්තාවන්. නමුත් කාන්තාවන්ට මුල් තැන තියා සම තැනවත් ලැබෙනවාද කියලා මා අහන්න කැමැතියි. අද අපේ රටේ ආර්ථිකයට වැඩියෙන්ම දායක වෙන්නේ කාන්තාවන්. ඔවුන් මැද පෙරදිග ගිහින් දුක් විදලා හම්බ කර එවන විදේශ විනිමයෙන් තමයි, අපේ රටේ ආර්ථිකයට වැඩියෙන්ම දායකත්වයක් ලැබෙන්නේ.

ගරු කථානායකතුමනි, ඊට අමතරව ඇහලුම් කර්මාන්ත ක්ෂේතුයේ වැඩිපුරම ඉන්නේත් කාන්තාවන්. ඒ වාගේම උඩරට තේ කර්මාන්තයේ නියැළී ඉන්නේ කාන්තාවන්. මේ සියලුදෙනාම එකතු වෙලා තමයි, අද අපේ රටේ ආර්ථිකයට ලොකුම දායකත්වයක් ලබා දෙන්නේ. ඒ නිසා කාන්තාවන්ගේ දේශපාලන දායකත්වය, දේශපාලන සහභාගිත්වය වැඩි කිරීම සම්බන්ධයෙන් තීරණයක් ගැනීම ගැන අගමැතිතුමාට, ජනාධිපතිතුමාට සහ මේ රජයට අප මේ වේලාවේදී ස්තුතිවන්ත වෙනවා.

ගරු කථානායකතුවනි, ලෝකයේ පළමුවන අගමැතිනිය වශයෙන් සිරිමාවෝ බණ්ඩාරනායක මැතිනිය පත් වුණා. ඒ වාගේම විධායක ජනාධිපතිනිය වශයෙන් චන්දිකා බණ්ඩාරනායක කුමාරතුංග මැතිනිය පත් වුණා. වර්තමානයේත් ශ්‍රේෂ්ඨාධිකරණය, සෞඛාා ක්ෂේතුය, අධාාාපන ක්ෂේතුය යන හැම ක්ෂේතුයකම මුල් පුටුවල සිටින්නේ කාන්තාවන්. නමුත් දේශපාලන ක්ෂේතුය ගත්තොත් තිබෙන්නේ, ඉතාමත් කනගාටුදායක තත්ත්වයක්. පාර්ලිමේන්තුවේ සියයට 5කටත් අඩු පුමාණයක් තමයි කාන්තා නියෝජනය තිබෙන්නේ.

මුළු දේශපාලන ක්ෂේතුයම ගත්තොත්, කාන්තා නියෝජනය තිබෙන්නේ සියයට 2කටත් අඩු පුමාණයක්. නමුත් ලෝකයේම ගත්තොත් සියයට 30ක්, සියයට 33ක් පමණ කාන්තා නියෝජනයක් තිබෙනවා. අද කාන්තාවන් දේශපාලනයට සම්බන්ධ වීම ගැන කථා කරනකොට, හැම තිස්සේම කාන්තාව දිහා අවඥාවෙන් බලනවා. ඒ කියන්නේ, කාන්තාව දේශපාලනයට ආවේ කොහොමද කියන එක ගැන හැම තිස්සේම විගුහ කරනවා. එක්කෝ තමන්ගේ ස්වාමිපුරුෂයා, එහෙම

නැත්නම් පියා, එහෙමත් නැත්නම් තමන්ගේ නෑ කෙනකු සම්බන්ධ කරලා තමයි කාන්තාව දේශපාලනයට ඒම ගැන කථා කරන්නේ. අද මේ පනත් කෙටුම්පත පාර්ලිමේන්තුවට ඉදිරිපත් කරලා කාන්තාවට තැනක් ලබා දීම ගැන රටේ සමස්ත කාන්තා පරපුර වෙනුවෙන් ගරු ඇමතිතුමාට මගේ ස්තූතිය පිරිනමනවා. බොහොම ස්තූතියි.

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) ඊළහට ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මන්තීතුමා.

[பி.ப. 2.50]

ගරු මාවෛ සෝ. සේනාධිරාජා මහතා (மாண்புமிகு மாவை. சோ. சேனாதிராஜா) (The Hon. Mavai S. Senathirajah)

கௌரவ சபாநாயகர் அவர்களே, மாண்புமிகு பிரதம அமைச்சர் அவர்கள் இன்று இந்த அவையில் உள்ளூராட்சி மன்றங்களில் பெண்களுடைய பிரதிநிதித்துவத்தை அதிகரிப் பது சம்பந்தமான திருத்தச் சட்டமூலத்தைக் கொண்டுவந்ததை நாங்கள் மிகவும் மகிழ்ச்சியோடு வரவேற்கின்றோம். அவற்றில் பெண்களுடைய பிரதிநிதித்துவம் 25 வீதத்துக்கும் மேலாக இருக்க வேண்டும் என்றும் கருத்து வெளியிட விரும்பு கின்றோம். வடக்கு, கிழக்குப் பிரதேசங்களில் போரினால் மிக அதிகமாகப் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் பெரும்பாலும் பெண்கள் அந்தப் பிரதேசங்களில<u>ே</u> தான். அதுபோன்று தங்கள் இனத்தின் விடுதலைக்காக யுத்தத்திலே ஈடுபட்டிருந்த தங்களின் பெண்கள் பலர் உயிரைப் பலிகொடுத் திருக்கின்றார்கள். இனத்தின் விடுதலைக்காகத் தங்களை அர்ப்பணித்த அவர்களுக்கு நாங்கள் நன்றியுடையவர்களாக இருப்பதுடன், அவர்களைப் பாராட்ட வேண்டியவர்களாகவும் இருக்கின்றோம். இந்த மண்ணிலே இனத்துக்காகவும் நாட்டின் நலனுக்காகவும் உழைக்கின்ற பெண்கள் 50 வீதத்துக்கும்மேல் இருக்கின்றார்கள். அவர்களுக்கும் இந்த மன்றங்களில் போதிய பிரதிநிதித்துவம் இருக்க வேண்டும். அந்த வகையில் அவர்களில் 25 வீதத்துக்கும் மேலானவர்களுக்கு குறித்த பிரதிநிதித்துவம் வழங்கப்படுவதை நாங்கள் முழுமையாக ஆதரிக்கின்றோம்.

போரின் காரணமாக வடக்கு, கிழக்கு மாகாணத்திலும் பெண்கள் குறித்தளவு பிரதிநிதித்துவத்தைப் பெற முடியாமல் இருந்தாலும் அவர்கள் மாகாண சபையில், உள்ளூராட்சி மன்றங்களில், பாராளுமன்றத்தில் பிரதிநிதித்துவம் செய்வதை எங்களுடைய தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின்மூலம் நாங்கள் உறுதிப்படுத்தியிருக்கின்றோம். இருந்தபோதிலும் அதுபோதும் என்று நாங்கள் நினைக்கவில்லை. ஆகவே, இந்தத் திருத்தச் சட்டமூலத்தினூடாக, எதிர்வருகின்ற காலங்களில் உள்ளூ ராட்சி மன்றங்களில், மாகாண சபைகளில், பாராளுமன்றத்தில் அதிகமான பெண்கள் பிரதிநிதித்துவம் பெறக்கூடிய வகையில் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டும். இந்தச் சட்டமூலம் நிறைவேற் இந்தியப் பாராளுமன்றத்தில் றப்பட்டதற்குப் பின்னர், பெண்கள் 33 வீதம் இடம்பெற வேண்டும் என்ற சட்டத் திருத்தம் கொண்டுவரப்பட்டதைப்போல, இந்தப் பாராளு மன்றத்திலும் மாகாண சபைகளிலும் 33 வீதத்துக்கு மேல் பெண்கள் பிரதிநிதித்துவம் பெறுவதை உறுதிப்படுத்தக்கூடிய சட்டமூலங்களைக் கொண்டுவந்து நிறைவேற்ற வேண்டும். கொண்டுவரப்படாவிட்டாலும், அப்படிச் சட்டமூலங்கள் பாராளுமன்றத்தைப் பிரதிநிதித்துவப்படுத்துகின்ற அரசியல் கட்சிகள் மூலமாகப் பெண்களுடைய பிரதிநிதித்துவத்தை உறுதிப்படுத்த வேண்டியது கடமையாக இருக்கின்றது.

உள்ளூர் அதிகாரசபைகளில் பெண்களுக்குப் பிரதிநிதித் துவம் வழங்குகின்ற இந்தத் திருத்தச் சட்டமூலம் இன்று இந்தப் பாராளுமன்றத்திலே முன்வைக்கப்பட்டிருக்கின்ற இந்தச் சந்தர்ப்பத்தில், எதிர்க்கட்சியில் இருப்பதாகக் கூறிக் கொள்கின்ற உறுப்பினர்கள் பெண்கள் சில இந்தப் எதிர்ப்புத் பிரதிநிதித்துவத்துக்கு மறுப்புத் தெரிவித்து, தெரிவித்து இப்படி மோசமாகத் தங்களுடைய ஆர்ப்பாட்டத்தை நாங்கள் ஏற்றுக்கொள்ளவில்லை. நடத்துவதை இந்தச் சபையிலே தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பினராகிய நாங்கள் எத்தனையோ போராட்டங்களைப் பல தடவைகள் நடத்தியிருக்கின்றோம். ஆகவே, இதையிட்டு நாங்கள் எந்த வகையிலும் அச்சமடையப்போவதில்லை. இந்தப் பாராளுமன்றத்தில் பிரதம அமைச்சர் அவர்களால் இந்தத் திருத்தச் சட்டமூலம் கொண்டுவரப்பட்டதன் நோக்கம், பெண் களுக்குச் சமத்துவம் அளித்து, உள்ளூராட்சி மன்றத் தேர்தலில் 25 வீதமாவது அவர்கள் தெரிவுசெய்யப்படுவதற்கு இடமளிக்க வேண்டும் என்பதுதான். அதற்கு தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப் பினராகிய நாங்களும் பூரண ஆதரவை வெளிப்படுத்தி நிற்கின்றோம் என்பதை இந்தச் சந்தர்ப்பத்திலே தெரிவித்துக் கொண்டு விடைபெறுகின்றேன். நன்றி.

തഠ്യ തഠാതാശതമുളാ (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) Hon. Faiszer Musthapha may speak next. -[Interruptoin.]

[2.55 p.m.]

ගරු ෆයිසර් මුස්තාපා මහතා (පළාත් සභා හා පළාත් පාලන අමාතහතුමා)

(மாண்புமிகு பைசர் முஸ்தபா - மாகாண சபைகள் மற்றும் உள்ளூராட்சி அமைச்சர்)

(The Hon. Faiszer Musthapha - Minister of Provincial Councils and Local Government)

Hon. Speaker, I consider this a historic and a momentous occasion. -[Interruption.] The female population of this country has continuously been agitating for further representation. We have been proud to have the first female Prime Minister and a female Executive President in the world. But unfortunately, we have not been able to increase female representation in this country. Globally, today, there is adequate female representation. There have been agitations in various parts of the country and His Excellency the President and the Hon. Prime Minister have been prudent to introduce this Bill at the Local Government level, whereby there would be 25 per cent of female representation.

It is unfortunate today, that certain Members have thought fit to disturb this historic occasion, especially when we are giving women of this country an equal opportunity. A few days ago, on the Independence Day, we fought the barrier of language - we gave the opportunity to the Tamil community of this country to sing the National Anthem in Tamil. Today, we have stopped gender-based discrimination in this country. If you look at the local bodies, today, the women representation is less than 5 per cent. The only way we could address this issue is by giving the opportunity to women to participate in the democratic process of this

[ගරු ෆයිසර් මුස්තාපා මහතා]

country. However, due to the PR system, women have been hesitant to enter the political mainstream. But, this Bill will encourage women to come into politics like the manner in which the National List is created. Thereby, women will get an opportunity of coming into the political mainstream of this country and this will create a major difference. The only way in which we can uplift women in this country is to encourage them to get into politics. It is statistically proved that local bodies in India where women have entered have shown great success and great development. Therefore, the only manner in which we can empower women in this country is to get them into mainstream politics. -[Interruption.]

All of you may scream, but I am sure that all of you will agree that this Bill is needed for the country and this is going to create a major change, whereby all women of this country will get an opportunity to enter the democratic process.

All our leaders wanted to do this. Why are you disrupting this today when women of this country are given an opportunity of entering the mainstream politics? -[Interruption.] You all can scream and laugh, but I request all of you to vote for this Bill. I thank His Excellency the President and the Hon. Prime Minister for bringing in this Bill. We have produced the first female Prime Minister, but we have not been able to attract women into the system as our global friends like India and Bangladesh. Therefore, we will attract women into the politics of this country through this Bill and all of you will support to pass this Bill. -[Interruption.] You all will scream but you will support this Bill. None of the Members in this House will oppose this, especially my good Friend, the Hon. (Mrs.) Pavithradevi Wanniarachchi has been agitating for women representation. Though she is there, her heart is with us. She is a woman who has championed for women's rights. All women in this country and all the women Parliamentarians supportive of this Bill at this momentous occasion. Therefore, even though you all disrupt this, you all will support this Bill and it will be a very progressive move. Thank you, Sir. -[Interruption.]

ගරු කථානායකතුමා (மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்) (The Hon. Speaker) ඊළහට, ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර රාජා ඇමතිතුමා.

[අ.භා. 2.58]

ගරු පාලිත රංගෙ බණ්ඩාර මහතා (නිපුණතා සංවර්ධන හා වෘත්තීය පුහුණු රාජා අමාතානුමා)

(மாண்புமிகு பாலித ரங்கே பண்டார - திறன் அபிவிருத்தி மற்றும் தொழில்பயிற்சி இராஜாங்க அமைச்சர்)

(The Hon. Palitha Range Bandara - State Minister of Skills Development and Vocational Training)

ගරු කථානායකතුමනි, මා විශේෂයෙන්ම සත්තෝෂ වනවා, පළාත් පාලන ආයතනවල සහ පළාත් සභාවල කාන්තා නියෝජනය වැඩි කිරීම සම්බන්ධව ගෙන එන සංශෝධන පිළිබඳව මගේ අදහස් දක්වන්න ඉඩකඩ සලසා දීම පිළිබඳව. ගරු කථානායකතුමනි, පාර්ලිමේන්තුවට කාන්තාවන් වැඩි පුමාණයක් සහභාගි වන්න, පළාත් පාලන ආයතනවලට කාන්තාවන් වැඩි පුමාණයක් සහභාගි වන්න, ඒ වාගේම පළාත් සභාවලට කාන්තාවන් වැඩි පුමාණයක් සහභාගි වෙන්න ඉඩකඩ සලස්වා දෙන අවස්ථාව වන කොට මේ පාර්ලිමේන්තුව නියෝජනය කරන - [බාධා කිරීම්]

පුශ්තය වීමසන ලදින්, සහා සම්මත විය. පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකුලව දෙ වන වර කියවන ලදී. බාහත බාලිස්සටාෆ්ල, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. அதன்படி, சட்டமூலம் இரண்டாம் முறையாக மதிப்பிடப்பட்டது. Question put, and agreed to. Bill accordingly read a Second time.

මතු පළවන යෝජනාව සභා සම්මත විය.: ''පනත් කෙටුම්පත පූර්ණ පාර්ලිමේන්තු කාරක සභාවකට පැවරිය යුතු ය.'' - [ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා]

தீர்மானிக்கப்பட்டது.

"சட்டமூலம் முழுப் பாராளுமன்றக் குழுவுக்குச் சாட்டப் படுமாக" [மாண்புமிகு லச்ஷ்மன் கிரிஎல்ல]

Resolved:

That the Bill be referred to a Committee of the whole Parliament."-[The Hon. Lakshman Kiriella.]

කාරක සභාමවතිදී සලකා බලන ලදී. [மරු කථානායකතුමා මූලාසනාරූඪ විය.] குழுவில் ஆராயப்பட்டது. [மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள் தலைமை வகித்தார்கள்.] Considered in Committee. [THE HON. SPEAKER in the Chair.]

1 සිට 3 තෙක් වගන්ති පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතු යයි නියෝග කරන ලදී.

1ஆம் வாசகத்திலிருந்து 3ஆம் வாசகம் வரை சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்கவேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது. Clauses I to 3 ordered to stand part of the Bill.

4 වන වගන්තිය.- (පුධාන පුඥප්තියට 65අඅ අලුත් වගන්තිය ඇතුළත් කිරීම.)

வாசகம் 4.- (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 65அஅ என்னும் புதிய பிரிவை உட்புகுத்துதல்.) CLAUSE 4.- (Insertion of new section 65AA in the principal enactment.)

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා (மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) I move,

"In page 3, leave out all words in lines 14 to 26 (both inclusive) and insert:

'Declaration of women members to be returned. 65AA. In the apportionment, in accordance with the order of priority of ranking, of the number of women members to be returned from all the wards of such Local Authority area among the recognized political parties and independent groups, as referred to in section 28(2A), the Commissioner of Elections shall take into consideration the number of valid votes polled by each recognized political party and independent group in all the wards of such local authority area, and the method of apportionment set out in Article 99A of the constitution of the Democratic Socialist Republic of Sri Lanka shall, *mutatis mutandis*, apply thereto:

Provided that, the Commissioner of Elections shall not require the secretary of any recognized political party or group leader of any independent group to make any nomination of persons in addition to the persons already nominated under section 28 nor shall the Secretary or group leader, as the case may be, submit any list making any nomination."

සංමශෝධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත වීය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to.

4 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නිශෝග කරන ලදී.

4ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்கவேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 4, as amended, ordered to stand part of the Bill.

5 වන වගන්තිය.- (පුධාන පුඥප්තියේ 66 වන වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම.)

வாசகம் 5.- (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 66ஆம் பிரிவைத் திருத்துதல்.)

CLAUSE 5.- (Amendment of section 66 of the principal enactment.)

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல) (The Hon. Lakshman Kiriella) I move,

"In Page 3, leave out all words in lines 27 to 33 (both inclusive) and insert:

'5. Section 66 of the principal enactment is hereby amended in subsection (1) of that section by the substitution for the words and figure "returned under section 65A of this Ordinance" of the words and figures "returned under section 65A and section 65AA of this Ordinance"."

සංඛණ්ධනය පිළිගත යුතුය යන පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தம் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendment put, and agreed to.

5 වන වගන්තිය, සංඉශ්ධිතාකාරයෙන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

5ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்கவேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 5, as amended, ordered to stand part of the Bill.

6 වන වගන්තිය.- (පුධාන පුඥප්තියේ 66අ වන වගන්තිය සංශෝධනය කිරීම.)

வாசகம் 6.- (முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் 66 அ என்னும் பிரிவைத் திருத்துதல்.)

CLAUSE 6. - (Amendment of section 66A of the principal enactment.)

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷமன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

Sir, I move,

(i) "In page 4, leave out all the words in lines 3 to 5 (both inclusive) and insert: $\$

'(a) in paragraph (b) of that subsection -

- by the substitution for the words and figure "returned under section 65A of this" of the words and figures "returned under sections 65A and 65AA of this";
- (2) by the substitution for the words "Ordinance to fill such vacancy." of the words "Ordinance to fill such vacancy; or";" "
- (ii) "In page 4, leave out all words in line 11 and insert:

'Declare returned within thirty days of the occurrence'."

(iii) "In page 4, leave out all words in lines 14 to 16 (both inclusive) and insert:

'the other nomination paper submitted by the respective recognized political party or independent group, as the case may be, in terms of subsection (2A) of section 28.'

සංශෝධන පිළිගත යුතුය යන පුශ්නය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

திருத்தங்கள் விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது. Amendments put, and agreed to.

6 වන වගන්තිය, සංශෝධිතාකාරගයන්, පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නිලයා්ග කරන ලදී.

6ஆம் வாசகம் திருத்தப்பட்டவாறு சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்கவேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clauses 6, as amended, ordered to stand part of the Bill.

7 වන වගන්තිය පනත් කෙටුම්පතෙහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

7ஆம் வாசகம் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்கவேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Clause 7, ordered to stand part of the Bill.

පුඥප්ති වගන්තිය සහ නාමය පනත් කෙටුම්පමතහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නිලයා්ග කරන ලදී.

் சட்டமாகு வாசகமும் தலைப்பும் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்கவேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Enacting Clause and Title ordered to stand part of the Bill.

දීර්ඝ නාමය පනත් කෙටුම්පමතහි කොටසක් හැටියට තිබිය යුතුයයි නියෝග කරන ලදී.

விரிவுப் பெயர் சட்டமூலத்தின் பகுதியாக இருக்கவேண்டுமெனக் கட்டளையிடப்பட்டது.

Long Title, ordered to stand part of the Bill.

පනත් කෙටුම්පත, සංශෝධන සහිතව වාර්තා කරන ලදී. சட்டமூலம் திருத்தங்களுடன் அறிக்கை செய்யப்பட்டது. Bill reported with Amendments.

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

නැඟී සිටිගේය.

எழந்தார்.

rose.

ගරු කථානායකතුමා

(மாண்புமிகு சபாநாயகர் அவர்கள்)

(The Hon. Speaker)

ගරු අනුර කුමාර දිසානායක මැතිතුමා.[බාධා කිරීම්]

ගරු අනුර දිසානායක මහතා

(மாண்புமிகு அநுர திஸாநாயக்க)

(The Hon. Anura Dissanayake)

ගරු කථානායකතුමනි, මේ ඉදිරිපත් කර තිබෙන සංශෝධනවලට අමතරව තවත් සංශෝධන කිහිපයක් තිබෙනවා, ඇතුළත් කරන්න. [බාධා කිරීම්] ගරු කථානායකතුමනි,-[බාධා කිරීම]

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

"පනත් කථානායකතුමනි, කෙටුම්පත දැන් සංශෝධිතකාරයෙන් තුන්වන වර කියවිය යුතු ය"යි මා යෝජනා කරනවා.[බාධා කිරීම්]

පුශ්තය වීමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

පනත් කෙටුම්පත ඊට අනුකූලව සංකෝධිතාකාරයෙන්, තුන් වන වර කියවා සම්මත කරන ලදී.

வினா விடுக்கப்பட்டு, ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

அதன்படி, சட்டமூலம் திருத்தப்பட்டவாறு மூன்றாம்முறையாக மதிப்பிடப்பட்டு நிறைவேற்றப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

Bill, as amended, accordingly read the Third time, and passed.

කල්තැබීම ஒத்திவைப்பு **ADJOURNMENT**

ගරු ලක්ෂ්මන් කිරිඇල්ල මහතා

(மாண்புமிகு லக்ஷ்மன் கிரிஎல்ல)

(The Hon. Lakshman Kiriella)

ගරු කථානායකතුමනි, "පාර්ලිමේන්තුව දැන් කල් තැබිය යුතුය"යි මා යෝජනා කරනවා.

පුශ්තය විමසන ලදින්, සභා සම්මත විය.

வினா விடுக்கப்பட்டு ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்டது.

Question put, and agreed to.

පාර්ලිමේන්තුව ඊට අනුකූලව අ. හා. 3.05 ට, 2016 පෙබරවාරි මස 10 වන බදාදා අ. හා. 1.00 වන ඉතක් කල් ගියේය.

அதன்படி பி.ப. 3.05 மணிக்கு பாராளுமன்றம், 2016 பெப்ருவரி 10, புதன்கிழமை பி.ப. 1.00 மணிவரை ஒத்திவைக்கப்பட்டது.

Adjourned accordingly at 3.05 p.m. until 1.00 p.m. on Wednesday, 10th February, 2016.

මෙම වාර්තාවේ අවසාන මුදුණය සඳ ආකාරය එහි පැහැදිලිව ලකුණු කොරි	හා ස්වකීය නිවැරදි කළ යු:), පිටපත ලැබී දෙසතියක්	තු තැන් දක්වනු රිසි මන්තීුන් මිද නොඉක්මවා හැන්සාඩ සංස්කාශ	ත් පිටපතක් ගෙන නිවැරදි කළ යුතු රක වෙත ලැබෙන සේ එවිය යුතුය.
		றிப்பு	
உறுப்பினர் இறுதிப் பதிப்பிற் செய் திருத்தப்படாத பிரதி கின		ங்களைத் தமது பிரதியில் தெ ஹன்சாட் பதிப்பாசிரியருக்கு _உ	
	N	OTE	
Corrections which Members suggest for the	e Final Print should be clearly of receipt of the	marked in their copy and sent to the e uncorrected copy.	Editor of HANSARD within two weeks
Conten	ts of Proceedings	:	
	et of manuscripts ived from Parliament	:	
Printed	copies dispatched	:	

හැන්සාඩ් වාර්තා ළඹ 5. පොල්හේන්ගොඩ. කිරුළපන පාර. අංක 163

කොළඹ 5, පොල්හේන්ගොඩ, කිරුළපන පාර, අංක 163 දරන ස්ථානයෙහි පිහිටි රජයේ පුවෘත්ති දෙපාර්තමේන්තුවේ පිහිටි රජයේ පුකාශන කාර්යාංශයෙන් මිල දී ගත හැක.

> මෙම හැන්සාඩ් වාර්තාව www.parliament.lk වෙබ් අඩවියෙන් බාගත හැක.

ஹன்சாட் அறிக்கையின் பிரதிகளை இல. 163, கிருலப்பனை வீதி, பொல்ஹேன்கொட, கொழும்பு 5இல் அமைந்துள்ள அரசாங்க தகவல் திணைக்களத்தின் அரசாங்க வெளியீடுகள் அலுவலகத்தில் பணம் செலுத்திப் பெற்றுக்கொள்ளலாம்.

இந்த ஹன்சாட் அறிக்கையை www.parliament.lk எனும் இணையத்தளத்திலிருந்து பதிவிறக்கம் செய்ய முடியும்.

Hansard Reports can be purchased from the Government Publications Bureau at the Department of Government Information,
No. 163, Kirulapone Avenue, Polhengoda, Colombo 5.

This Hansard Report can be downloaded from www.parliament.lk